

# EW-L2000C

## Guida dell'utilizzatore

Uso di un dizionario

Uso dell'Oxford Learner's  
Wordfinder Dictionary

Uso di Practical  
English Usage

Uso dell'Enciclopedia

Uso di Multilingual Word  
and Phrasebank

Letteratura mondiale

Discorsi e Parole famosi

Ricerca in dizionari plurimi

Funzioni utili del dizionario

Uso di PUZZLE  
(Puzzle con numeri)

Uso della Calcolatrice

## Importante!

Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.



Manufacturer:  
CASIO COMPUTER CO., LTD.  
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:  
CASIO EUROPE GmbH  
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany



(Questo marchio vale soltanto nei paesi dell'UE.)

Nel presente manuale, i marchi TM e i marchi ® non vengono utilizzati in tutti i casi.

- Questo prodotto include font FontAvenue concessi su licenza della NEC Corporation.  
FontAvenue è un marchio di fabbrica registrato della NEC Corporation.
- Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi di fabbrica registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati della Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- I loghi microSD e microSDHC sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.
- Altri nomi di aziende e di prodotti utilizzati nel presente manuale e nel contenuto di questo prodotto possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di altri.



# Apertura della confezione

Quando si apre la confezione del dizionario elettronico, accertarsi che in essa siano inclusi tutti i seguenti articoli.

- Due batterie alcaline formato AA
- Cavo USB (pagina 153)
- Auricolari

Potrebbero essere inclusi anche altri accessori in aggiunta a quelli sopra mostrati.

## Batterie

- Usare esclusivamente le batterie incluse nella lista di batterie consigliate (pagina 150). Non usare batterie che non sono incluse nella lista. Caratteristiche delle batterie e batterie stesse che non corrispondono alle specifiche del dizionario elettronico possono avere come conseguenza un funzionamento anormale o il mancato compimento dell'operazione specificata tra una carica delle batterie e l'altra.
- Al dizionario elettronico non sono forniti in dotazione batterie ricaricabili o un caricabatterie. Nel caso l'utilizzatore desideri usare delle batterie ricaricabili e un caricabatterie, dovrà acquistare tali articoli presso un rivenditore, un grossista o un'altra fonte.
- La carica delle batterie originali fornite con questo dizionario elettronico si consuma in una certa misura mentre il prodotto si trova in transito, in deposito, ecc. Per questo motivo, le batterie originali potrebbero non fornire l'intera durata di funzionamento indicata nelle caratteristiche tecniche (pagina 155).
- La maniera in cui si usa il dizionario elettronico, i tipi di scheda di memoria microSD e le condizioni di funzionamento possono ridurre notevolmente la durata delle batterie.

# Collegamento ad un computer mediante un cavo USB

È possibile usare il cavo USB fornito in dotazione al dizionario elettronico per collegare questo ad un computer. Mentre i due apparecchi sono collegati, l'alimentazione al dizionario elettronico verrà fornita dal computer attraverso il collegamento USB. Il collegamento USB può essere utilizzato per trasferire file di testo nel dizionario elettronico.

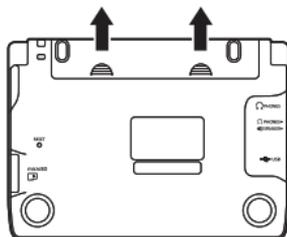
- Per rendere possibile la comunicazione con il dizionario elettronico, sarà necessario installare sul computer un apposito software (che include un driver USB). **Il tentativo di comunicare senza installare l'apposito software può causare problemi di funzionamento.**
- Per i dettagli sulla comunicazione con un computer e sull'apposito software, vedere "Uso di Biblioteca" (pagina 114).
- Per i dettagli su come l'alimentazione viene fornita attraverso il collegamento USB, vedere "Fornitura di alimentazione da un computer" (pagina 153).

# Inserimento delle batterie per la prima volta

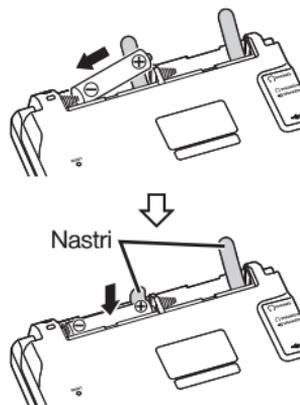
Prima di usare il dizionario elettronico per la prima volta, accertarsi di eseguire le seguenti operazioni per inserire le due batterie alcaline LR6 o formato AA fornite in dotazione ad esso.

---

- 1** Premendo nei due punti sul coperchio del vano batterie indicati nell'illustrazione, far scorrere il coperchio nella direzione indicata dalla freccia e rimuoverlo.

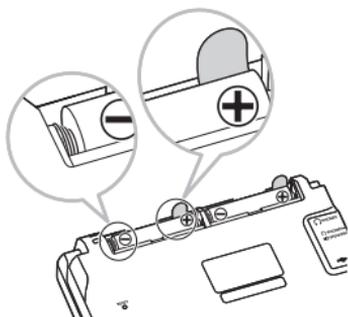


- 2** Inserire le due batterie e quindi rimettere a posto il coperchio del vano batterie.
- Premendo il polo (-) di ciascuna batteria contro la molla, calare il polo (+) nel vano batterie accertandosi che il nastro stia passando sotto la batteria.



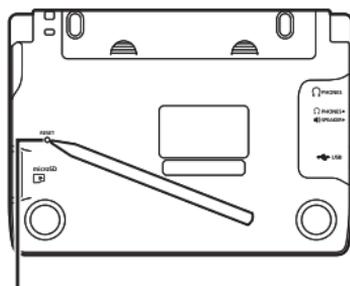
### Installazione corretta

- La molla non sporge dal lato.
- Il nastro è steso e non è ripiegato sotto la batteria.
- I poli delle batterie (i poli + e -) sono orientati correttamente.



**3** Usare una penna a sfera o un altro oggetto appuntito simile per premere il pulsante RESET sul retro del dizionario elettronico.

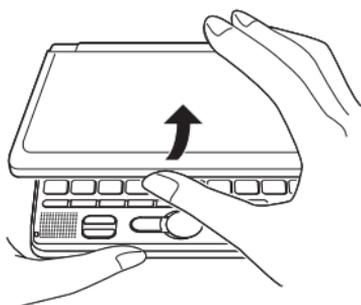
- Quando si preme il pulsante RESET, non usare uno stuzzicadenti, una matita con mina in grafite o qualsiasi altro oggetto la cui punta possa spezzarsi facilmente. Ciò potrebbe danneggiare il dizionario elettronico.



Pulsante di inizializzazione (RESET)

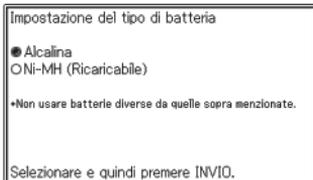
**4** Aprire i pannelli del dizionario elettronico come mostrato nell'illustrazione.

- Questa operazione farà apparire la schermata Impostazione del tipo di batteria.



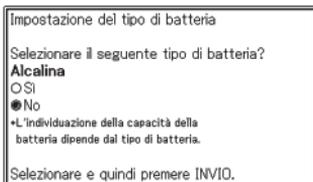
**5** Controllare per accertarsi che “● Alcalina” sia selezionato come tipo di batteria.

- Se si stanno usando delle batterie ricaricabili disponibili in commercio al posto delle batterie alcaline originali, usare ▲ e ▼ per spostare il cursore (●) su “Ni-MH (Ricaricabile)”.



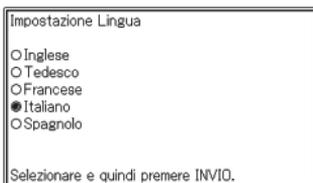
**6** Dopo che l'impostazione del tipo di batteria è come desiderato, premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà una schermata di conferma.



**7** Usare ▲ per spostare il cursore (●) su “Sì” e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione farà apparire la schermata Impostazione Lingua.



**8** Usare ▲ e ▼ per spostare il cursore (●) sull'impostazione desiderata.

- I messaggi sullo schermo, i titoli, il testo di icone e altro testo verranno visualizzati usando la lingua qui selezionata.
- Tutte le immagini delle schermate nel presente manuale mostrano ciò che appare quando “Italiano” è selezionato come lingua.

**9** Dopo che l'impostazione per la lingua è come desiderato, premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà la schermata MENU.



- 
- È anche possibile configurare la luminosità del display ed altre impostazioni del dizionario elettronico (pagina 133).

# Luminosità del display e Durata delle batterie

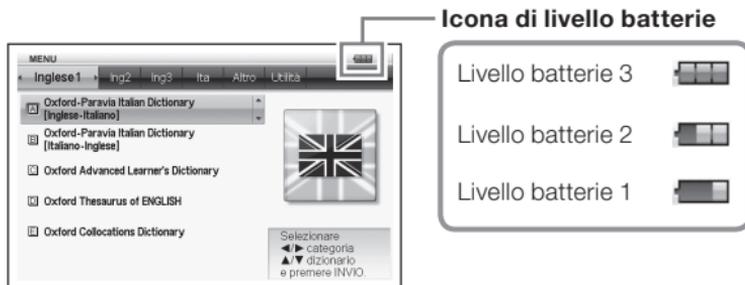
È possibile regolare la luminosità del dizionario elettronico su uno fra cinque livelli.

- L'impostazione di default di fabbrica iniziale è 3.

La luminosità del display si abbasserà automaticamente al livello 1 se non si esegue alcuna operazione per 30 secondi circa (nelle impostazioni di default iniziali). L'esecuzione di un'operazione farà ritornare la luminosità del display al suo livello normale.

- È possibile regolare la luminosità dello schermo e il tempo impiegato fino allo spegnimento dell'illuminazione dello schermo. Vedere "Imp. Durata illuminazione" e "Impostazione Luminosità" (pagina 134).

Un'icona nell'angolo in alto a destra della schermata MENU mostra il livello attuale delle batterie.



- Il dizionario elettronico si spegnerà e la schermata resterà vuota quando il livello delle batterie giunge a 0.
- Al livello batterie 1, il dizionario elettronico potrebbe non funzionare normalmente, potrebbe spegnersi improvvisamente o potrebbe manifestare altre anomalie di funzionamento. Sostituire le batterie il più presto possibile quando è indicato il livello batterie 1.
- L'icona di alimentazione tramite USB (🔌) verrà visualizzata accanto all'icona di livello batterie quando la fornitura di alimentazione al dizionario elettronico sta avvenendo dal computer attraverso il cavo USB (pagina 154).

## Durata delle batterie

- L'uso prolungato di un'impostazione del display luminosa, il mantenimento del display illuminato per lunghi periodi e un uso frequente della funzione di pronuncia possono abbreviare la durata delle batterie.
- Quando la carica delle batterie è bassa, il dizionario elettronico potrebbe improvvisamente spegnersi o visualizzare la schermata Impostazione del tipo di batteria, senza visualizzare prima il messaggio di batterie scariche.

Batterie	Condizioni di funzionamento	Luminosità del display	Durata approssimativa delle batterie*2
Batterie alcaline	4 minuti di introduzione e ricerca ripetute, 1 minuto di emissione di audio dall'altoparlante, 55 minuti di visualizzazione della schermata del dizionario Inglese-Inglese ogni ora	*1	70 ore
	Emissione di audio continua dall'altoparlante o dagli auricolari	Livello 3	15 ore
		Livello 5	5,5 ore
Batterie all'idruro di nichel-metallo ricaricabili	4 minuti di introduzione e ricerca ripetute, 1 minuto di emissione di audio dall'altoparlante, 55 minuti di visualizzazione della schermata del dizionario Inglese-Inglese ogni ora	*1	60 ore*3

\*1 Livello di luminosità del display 3, display oscurato dopo 30 secondi.

\*2 Batterie alcaline nuove o batterie ricaricabili nuove completamente caricate ad una temperatura ambiente di 25°C.

I valori di durata delle batterie sono approssimati e si intendono esclusivamente per riferimento.

\*3 Valore di riferimento basato su batterie ricaricabili SANYO eneloop.

# Indice

<b>Preparativi</b>	<b>1</b>
Apertura della confezione .....	1
Batterie .....	1
Collegamento ad un computer mediante un cavo USB....	2
Inserimento delle batterie per la prima volta.....	3
Luminosità del display e Durata delle batterie .....	7
<b>Introduzione</b>	<b>14</b>
Funzioni e caratteristiche .....	14
Avvertenze importanti.....	19
Nomi delle parti .....	23
Apertura dei pannelli del dizionario elettronico.....	23
Guida generale .....	24
Accensione e Spegnimento.....	27
<b>Funzionamento di base</b>	<b>28</b>
Funzionamento di base .....	28
Selezione di un modo di funzionamento.....	28
Selezione di un lemma o di una voce della schermata.....	30
Scorrimento tra le schermate .....	31
Retrocessione ad un'operazione precedente .....	31
Visione di una schermata di lista.....	32
Cambiamento del layout della schermata .....	32
Ricerca di un altro termine.....	35
Uso delle Icone su schermo.....	35
Uso della Guida per il dizionario .....	37

**Introduzione di caratteri 39**

Introduzione di caratteri alfabetici.....	39
Introduzione di numeri .....	40
Correzione di un errore di introduzione .....	41

**Uso di un dizionario 42**

Dizionari e Funzioni .....	42
Ricerca di un lemma.....	44
Ricerca dei dettagli su un termine (Frase, Esempi, Commenti)...	46
Ricerca di frasi .....	46
Ricerca di esempi e commenti .....	47
Ricerca di un termine quando non si è sicuri della sua ortografia .....	48
Controllo dell'ortografia e Ricerca delle forme originali (Controllo ortografico/Ricerca Forma originale) .....	50
Ricerca di frasi (Ricerca Frase).....	52
Ricerca di esempi (Ricerca Esempio) .....	54
Visione di Writing Tutor .....	56
Ricerca di coppie di parole comuni (Ricerca Collocazioni)...	57

**Uso dell'Oxford Learner's Wordfinder Dictionary 59**

Ricerca di una parola chiave (Ricerca Parola chiave) ....	59
Ricerca di termini correlati (Ricerca Termini correlati)...	60
Ricerca di esempi (Ricerca Esempio) .....	61
Esecuzione di una ricerca per argomento .....	62

**Uso di Practical English Usage 63**

Ricerca di una parola chiave (Ricerca Parola chiave) .....	63
Esecuzione di una ricerca per argomento .....	65
Esecuzione di una ricerca per numero di voci.....	66
Esecuzione di una ricerca di "130 errori comuni" .....	66

<b>Uso dell'Enciclopedia</b>	<b>67</b>
Ricerca di informazioni nell'Enciclopedia.....	67
Uso di immagini per trovare informazioni (Ricerca per Immagine) .....	69
<b>Uso di Multilingual Word and Phrasebank</b>	<b>70</b>
Ricerca degli equivalenti di un termine in sei lingue .....	70
Ricerca di frasi per categoria (Ricerca Frase).....	72
Ricerca di frasi per parola (Ricerca Frase).....	74
Lettura di un termine o di una frase .....	76
<b>Letteratura mondiale</b>	<b>77</b>
Lettura di un'opera della Letteratura mondiale.....	77
<b>Discorsi e Parole famosi</b>	<b>78</b>
Ascolto di Discorsi e Parole Famosi in Inglese .....	78
<b>Ricerca in dizionari plurimi</b>	<b>79</b>
Ricerca in dizionari plurimi.....	79
Ricerca dello stesso termine in dizionari plurimi (Ricerca Lemma).....	80
Ricerca di esempi e frasi di dizionari plurimi (Ricerca Esempio e Frase) .....	81
Specificazione della sequenza di visualizzazione dizionari per le liste delle corrispondenze.....	83
<b>Funzioni utili del dizionario</b>	<b>84</b>
Uso della Funzione di Pronuncia .....	84
Cambiamento dell'impostazione della lingua per la pronuncia.....	90
Uso di My Dictionary .....	91
Ricerca supplementare (Ricerca a schermata divisa) ...	93

<b>Ricerca supplementare (Ricerca per Restrizione/ Specificazione ordine parole).....</b>	<b>96</b>
<b>Ricerca supplementare (Ricerca per Ortografia/Forma originale) .....</b>	<b>98</b>
<b>Esecuzione di una nuova ricerca di un termine recentemente cercato (Ricerca per Cronologia) .....</b>	<b>99</b>
<b>Ricerca di un termine usato all'interno di una schermata di definizione o commento (Ricerca per Salto) .....</b>	<b>102</b>
<b>Cambiamento della dimensione dei caratteri della schermata (Zoom) .....</b>	<b>105</b>
<b>Lista Vocaboli .....</b>	<b>106</b>
Salvataggio di un lemma in una Lista Vocaboli.....	106
Rimozione dell'evidenziazione del testo .....	108
Visione, controllo ed eliminazione di un lemma salvato ...	109
Cambiamento del nome di una Lista Vocaboli.....	113
<b>Uso di Biblioteca .....</b>	<b>114</b>
Che cos'è Biblioteca? .....	114
Preparativi per l'uso di Biblioteca .....	115
EX-word TextLoader .....	115
Uso di dati di foto.....	116
Uso di una scheda di memoria microSD .....	119

## **Uso di PUZZLE (Puzzle con numeri) 122**

<b>Puzzle con numeri.....</b>	<b>122</b>
<b>Soluzione di un puzzle.....</b>	<b>125</b>
<b>Visione dei primi 10 tempi di soluzione puzzle per un puzzle .....</b>	<b>128</b>

<b>Uso della Calcolatrice</b>	<b>129</b>
<b>Uso della Calcolatrice</b> .....	<b>129</b>
Calcoli aritmetici fondamentali.....	130
Calcoli con costanti.....	130
Calcoli con la memoria.....	131
Correzione degli errori di operazione di tasto .....	131
Visualizzazione di errori ("E").....	132
<b>Configurazione delle impostazioni del dizionario elettronico</b>	<b>133</b>
<b>Cambiamento delle impostazioni</b> .....	<b>133</b>
<b>Copyright</b>	<b>137</b>
<b>Copyright</b> .....	<b>137</b>
<b>Riferimento</b>	<b>142</b>
<b>Messaggi sullo schermo</b> .....	<b>142</b>
<b>Soluzione di problemi</b> .....	<b>144</b>
<b>Inizializzazione del dizionario elettronico</b> .....	<b>147</b>
<b>Sostituzione delle batterie</b> .....	<b>149</b>
<b>Fornitura di alimentazione da un computer</b> .....	<b>153</b>
<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>155</b>
.....	
■ <b>Guida generale</b> .....	<b>158</b>

# Funzioni e caratteristiche

## Utili funzioni supportate da tutti i dizionari

### ■ Icone su schermo

Le Icone su schermo appariranno lungo il lato sinistro della schermata quando delle operazioni supplementari diventano disponibili mentre si sta usando un dizionario o una funzione.

→ pagina 35

### ■ Funzione di Pronuncia

Questa funzione utilizza la voce di un parlante nativo per leggere alcuni termini inglesi. Termini e frasi inglesi, frasi campione, e termini, frasi e frasi campione di altre lingue possono essere lette mediante una voce simulata (Text-to-Speech).

→ pagina 84

### ■ My Dictionary

Usare questa funzione per creare una lista per l'accesso rapido e semplice ai modi di funzionamento utilizzati più spesso.

→ pagina 91

### ■ Funzioni di Ricerca supplementare

#### ● Ricerca a schermata divisa

Mentre è visualizzata una schermata di definizione o una schermata di commento, è possibile dividere la schermata fra riquadro superiore e riquadro inferiore e cercare un altro termine.

→ pagina 93

## ● Ricerca per Restrizione/Specificazione ordine parole

La Ricerca per Restrizione/Specificazione ordine parole consente di restringere rapidamente la lista delle corrispondenze o di specificare l'ordine delle parole per la lista delle corrispondenze prodotte da una Ricerca Esempio o Ricerca Frase.

→ pagina 96

## ● Ricerca per Ortografia/Forma originale

La Ricerca per Ortografia/Forma originale trova i risultati la cui ortografia è simile al termine introdotto, o i risultati che sono candidati per la forma originale del termine.

→ pagina 98

## ■ Ricerca per Cronologia

Per cercare di nuovo un termine recentemente cercato, basta selezionarlo dalla lista della cronologia.

→ pagina 99

## ■ Ricerca per Salto

Un termine che appare all'interno di una definizione o di un commento può essere utilizzato come parola chiave per un'altra ricerca.

→ pagina 102

## ■ Zoom

Una semplice operazione cambia il testo sul display in una fra tre dimensioni.

→ pagina 105

## ■ Informazioni guida per il dizionario

Le Informazioni guida per il dizionario illustrano i dizionari/modi di funzionamento che supportano tipi di ricerche specifici e altre funzioni. Esse forniscono anche spiegazioni (convenzioni, modi di impiego, ecc.) per ciascun dizionario/modo di funzionamento.

→ pagina 37

## ■ Lista Vocaboli

La Lista Vocaboli consente di salvare i lemmi che si desidera ricordare. Una funzione di evidenziatore permette di evidenziare le parole con uno fra tre colori. È anche possibile nascondere le parole evidenziate, se lo si desidera.

→ pagina 106

## ■ Cambiamento del Layout

È possibile far cambiare ciclicamente la schermata tra differenti layout mentre la schermata di lista o la schermata di dati (definizione e commento) o una lista delle corrispondenze risultante da una Ricerca Frase o da una Ricerca Esempio è visualizzata sul display.

→ pagina 32

## ■ Photo Viewer (Visualizzatore Foto)

Photo Viewer (Visualizzatore Foto) consente di vedere sul display del dizionario elettronico le immagini (formato JPEG) memorizzate su una scheda di memoria microSD.

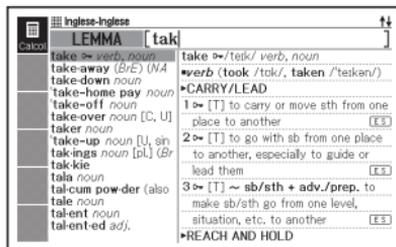
→ pagina 116

## Formati di schermata

### ■ Ricerca rapida

Con la Ricerca rapida, la lista delle corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascun carattere.

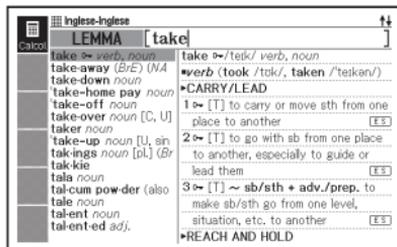
- È possibile disattivare Ricerca rapida, se lo si desidera. Quando Ricerca rapida è disattivata, la lista delle corrispondenze non appare finché non si preme **INVIO** (pagina 133).



## ■ Schermata di Anteprima

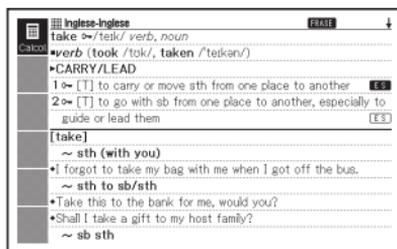
Sulla lista delle corrispondenze prodotte da una ricerca, è possibile visualizzare una schermata di anteprima che mostra parte della definizione del lemma evidenziato.

- È anche possibile spostare la schermata di anteprima nella posizione desiderata sul display (pagina 32).



## ■ Schermata di Anteprima Esempio/Commento

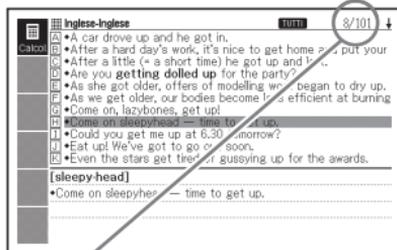
Quando si visualizzano esempi o commenti premendo il tasto **[ES-COM]**, parte dell'esempio o del commento evidenziato verrà mostrato nel riquadro inferiore sul display.



## ■ Valori di Numero di Voci di Lista

Durante le visualizzazioni per la Ricerca Esempio, la cronologia ed altre liste, i valori su schermo indicano il numero totale di corrispondenze e il numero della voce attualmente visualizzata.

Indica che la corrispondenza evidenziata è il numero di voce 8 in un numero totale di 101 voci.



## **Calcolatrice**

La calcolatrice è in grado di eseguire addizioni, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni, come pure calcoli con costanti e con la memoria.

## **Biblioteca**

Biblioteca lavora congiuntamente ad un computer e ad una scheda di memoria per espandere le funzionalità del dizionario elettronico. È possibile usare il dizionario elettronico per memorizzare testi per la visione in seguito, o per vedere immagini memorizzate su una scheda di memoria.

# Avvertenze importanti

Tenere presenti le seguenti importanti avvertenze ogni volta che si utilizza il dizionario elettronico.

- Non esporre mai il dizionario elettronico al fuoco. Tale azione potrebbe far esplodere le batterie, comportando il rischio di incendi e lesioni fisiche alle persone.
- Evitare temperature eccessive. Non collocare il dizionario elettronico alla luce solare diretta, vicino ad una finestra, vicino ad apparecchi per il riscaldamento, ecc.
- A temperature molto basse, la risposta del display potrebbe rallentare o mancare del tutto. Questa condizione è temporanea e il funzionamento dovrebbe riprendere a temperature normali.
- Evitare aree soggette ad eccessiva umidità, sporco e polvere.
- Non sottoporre mai il dizionario elettronico a forti impatti, piegature o torsioni, non portarlo nella tasca dei pantaloni e non tenerlo insieme ad oggetti duri all'interno di una borsa o di una cartella.
- Non porre mai oggetti pesanti sopra il dizionario elettronico. Tale azione potrebbe far cadere l'oggetto e diventare causa di eventuali lesioni fisiche alle persone.
- Non tentare mai di smontare il dizionario elettronico.
- Non usare mai una penna, una matita o un altro oggetto appuntito per premere i tasti.
- Per pulire l'esterno, passare il dizionario elettronico con un panno morbido imbevuto di una blanda soluzione di detergente neutro e acqua. Accertarsi di strizzare il panno in modo da eliminare tutto il liquido in eccesso prima di passare il panno sul prodotto. Non usare mai benzene, diluente o altri agenti volatili per la pulizia. L'eventuale uso di tali sostanze può rimuovere le indicazioni stampate sul rivestimento o danneggiare in altro modo la finitura del rivestimento.
- Se il dizionario elettronico dovesse iniziare ad emettere fumo, strani odori o calore, o iniziare a manifestare altre anomalie, smettere di utilizzarlo. L'uso continuato comporta il rischio di incendi e scosse elettriche. Eseguire immediatamente le seguenti operazioni.
  - 1 Spegnere il dizionario elettronico.
  - 2 Scollegare il cavo USB.
  - 3 Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

- Prima di dedurre che si tratti di un problema di funzionamento, accertarsi di eseguire i controlli secondo il presente manuale per individuare possibili rimedi, ed accertarsi che il problema non sia dovuto ad una bassa carica delle batterie o ad errori operativi.
- Tenere il dizionario elettronico lontano dal petto (tasca anteriore, ecc.) se si porta un pacemaker o un altro dispositivo medico. Il magnetismo dal dizionario elettronico può influire sul pacemaker o su un altro dispositivo medico. Se si avverte una qualsiasi anomalia, allontanarsi immediatamente dal dizionario elettronico e rivolgersi al proprio medico.
- Non portare mai il dizionario elettronico insieme ad una tessera magnetica (carta di credito, cash card, carta prepagata, ecc.). Il dizionario elettronico utilizza componenti che generano un campo magnetico, il quale può rendere inutilizzabile una tessera magnetica.
- Accertarsi di fare una copia di backup di qualsiasi dato si trasferisca da un computer nel dizionario elettronico o su una scheda di memoria microSD. Non cancellare i dati dal computer dopo averli trasferiti. Problemi di funzionamento o riparazioni del dizionario elettronico possono causare la cancellazione dell'intero contenuto della sua memoria.

## **LCD**

- Non esercitare mai una forte pressione sullo schermo LCD e non sottoporlo mai a forti impatti. Tali azioni potrebbero far rompere il vetro.
- Nel caso in cui il vetro dell'LCD dovesse rompersi, evitare di toccare il liquido che potrebbe fuoriuscire dall'LCD. Il contatto con il liquido dell'LCD può causare irritazioni cutanee.
- Nel caso in cui il liquido fuoriuscito dall'LCD dovesse accidentalmente penetrare in bocca, sciacquarsi immediatamente la bocca e rivolgersi al proprio medico.
- Nel caso in cui il liquido fuoriuscito dall'LCD dovesse penetrare negli occhi o venire a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente la parte contaminata per almeno 15 minuti e quindi rivolgersi al proprio medico.
- A causa delle limitazioni dell'LCD di cui questo dizionario elettronico è munito, le immagini grafiche potrebbero non apparire come appaiono sul display del computer in termini di colore, ecc.

### **Alcuni pixel del display potrebbero non illuminarsi o potrebbero rimanere illuminati.**

Il pannello a cristalli liquidi utilizzato per il display è il prodotto di una tecnologia ad elevatissima precisione. La percentuale di pixel effettivi del display è 99,99%, il che significa che non più dello 0,01% dei pixel non si illumina o rimane costantemente illuminato. Ciò è normale e non è indice di problemi di funzionamento.

## **Luoghi di impiego**

- Non usare mai il dizionario elettronico in un ospedale, in un aereo o in qualsiasi altro luogo in cui l'utilizzo di telefoni cellulari è soggetto a controlli o limitazioni.
- Evitare di usare il dizionario elettronico in luoghi in cui vengono generate cariche elettrostatiche.

## **Cavo USB e connettore per cavo USB sul dizionario elettronico**

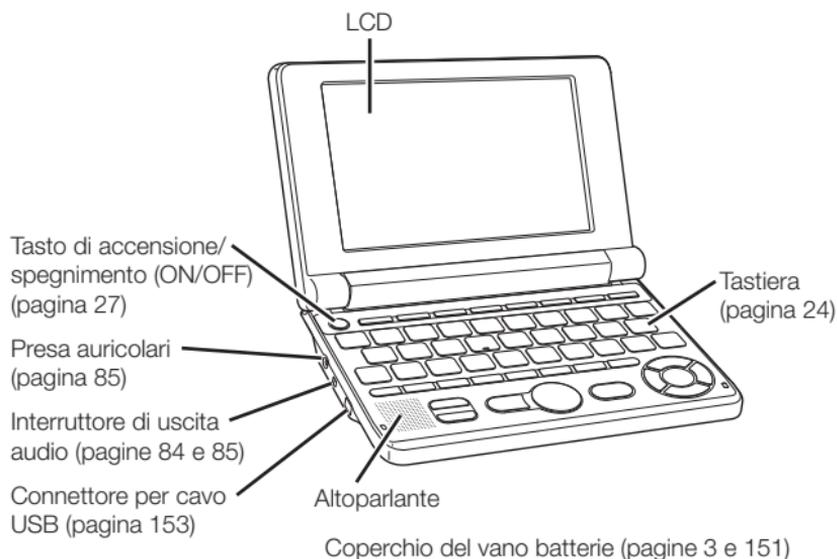
- Un uso errato del cavo USB può danneggiare il cavo e comportare il rischio di lesioni fisiche alle persone e danni alla proprietà, incendi e scosse elettriche. Accertarsi di osservare i seguenti punti.
  - Non collocare oggetti pesanti sopra il cavo USB e non esporre il cavo al calore.
  - Non tentare di modificare il cavo USB e non sottoporlo a piegature eccessive.
  - Non sottoporre il cavo USB a torsioni o trazioni.
  - Non collocare il cavo USB nei pressi di stufe o di qualsiasi altro apparecchio per il riscaldamento.
  - Quando si scollega il cavo USB, non tirare il cavo direttamente. Scollegarlo invece afferrandone la spina.
  - Inserire la spina del cavo USB nel connettore per cavo USB fino in fondo.
  - Scollegare il cavo USB dal connettore per cavo USB prima di assentarsi per un viaggio o ogniqualvolta si preveda di non utilizzarlo per un lungo periodo.
  - Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato ogni volta che il cavo USB o la spina subiscono danni.

- Non toccare mai il cavo USB o la spina con le mani bagnate. Tale azione potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche.
- Collegare al connettore per cavo USB esclusivamente il cavo USB fornito in dotazione al dizionario elettronico. Il collegamento di un qualsiasi altro tipo di cavo potrebbe comportare il rischio di incendi e scosse elettriche.

- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o per eventuali reclami da parte di terzi che possono derivare dall'uso di questo prodotto.
- Il contenuto del presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.
- Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta, in alcuna forma, senza l'espresso consenso scritto del fabbricante.
- L'espressione "scheda di memoria microSD" così com'è utilizzata nel presente manuale si riferisce sia alle schede di memoria microSD che alle schede di memoria microSDHC.
- Le immagini delle schermate e le illustrazioni del prodotto mostrate nel presente manuale potrebbero differire da quelle del prodotto vero e proprio. Per motivi di semplicità, alcuni tasti e alcune icone non vengono mostrati negli esempi riportati nel presente manuale.

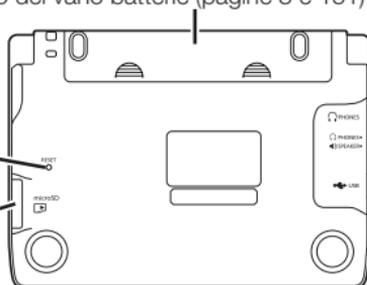
Esempio:  → 

# Nomi delle parti

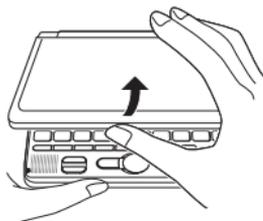


Pulsante di inizializzazione (RESET) (pagine 4 e 147)

Slot/Coperchio per la scheda di memoria microSD (pagina 121)

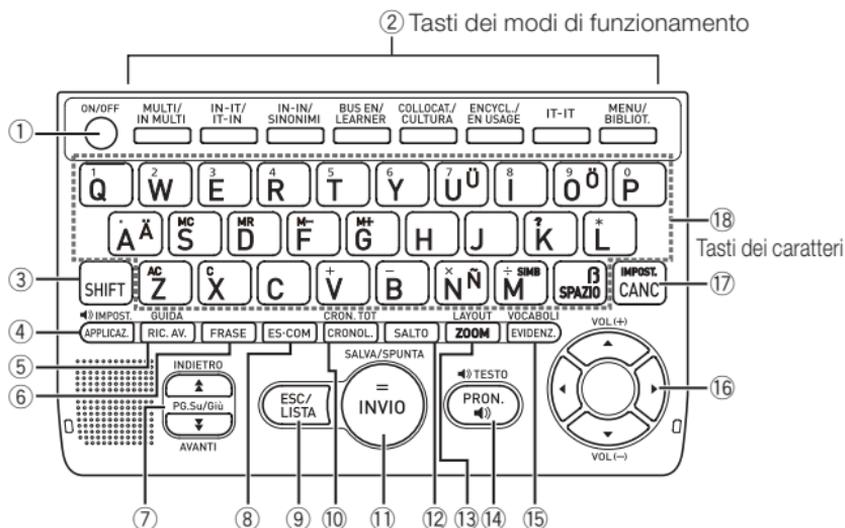


## Apertura dei pannelli del dizionario elettronico



Aprire i pannelli del dizionario elettronico come mostrato nell'illustrazione.

# Guida generale



- 1 Accende e spegne il dizionario elettronico. (pagina 27)
- 2 Ogni pressione di un tasto di modo di funzionamento visualizza la schermata iniziale del dizionario indicato sopra il tasto stesso. Se un tasto è contrassegnato con due nomi di dizionari, ogni pressione del tasto fa passare da un dizionario all'altro. (pagina 28)
- 3 Premere per introdurre alcuni caratteri (ä, ö, ü, ñ, ß, ?, \*), per accedere alle informazioni guida, ecc. (pagine 37, 39 e 48)
  - Premere **[SHIFT]** e rilasciarlo, e quindi premere il tasto successivo.
- 4 Premere questo tasto per usare le icone su schermo. (pagina 35)  
Per cambiare l'impostazione della lingua per la pronuncia, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagina 90)
- 5 Premere per eseguire un'operazione di Ricerca supplementare. (pagine 93, 96 e 98)  
Per vedere le informazioni guida, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagina 37)
- 6 Premere quando l'icona **FRASE** è su una schermata di dizionario per cercare frasi. (pagina 46)

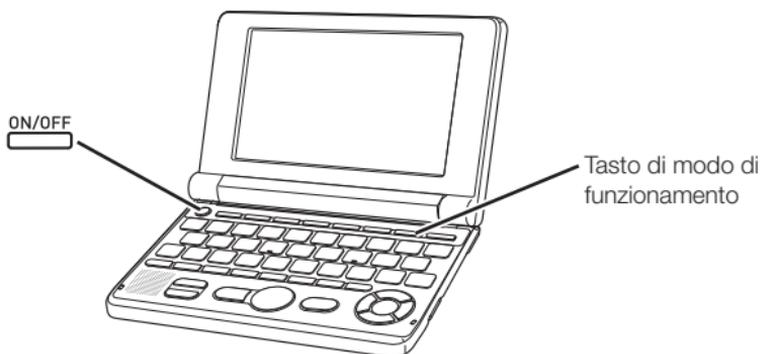
- ⑦ Usare questi tasti per scorrere il contenuto della schermata verso l'alto e verso il basso. (pagina 31)  
Per saltare alla definizione del termine precedente quello che si sta guardando, premere **[SHIFT]** e quindi **[▲]**. Per saltare alla definizione del termine successivo, premere **[SHIFT]** e quindi **[▼]**.
- ⑧ Premere quando l'icona **[E S]** o **[COM]** è su una schermata di dizionario per cercare esempi o commenti. (pagina 47)
- ⑨ Premere questo tasto per retrocedere all'operazione precedente. (pagina 31)  
Se si preme questo tasto mentre una schermata di definizione è visualizzata sul display, si passa alla visualizzazione di lista dei termini, che include il termine la cui definizione si sta guardando. (pagina 32)  
Se si preme questo tasto mentre la schermata iniziale di un dizionario è visualizzata sul display, si ritornerà alla schermata MENU. (pagina 28)
- ⑩ Premere questo tasto per cercare di nuovo un termine recentemente cercato. (pagina 99)  
Per cercare in tutti i dizionari un termine precedentemente cercato, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagina 100)
- ⑪ Premere questo tasto per registrare i caratteri introdotti o le selezioni effettuate sul display. (pagina 29)  
Per aggiungere una voce alla Lista Vocaboli o per apporre un segno di spunta accanto ad un termine della Lista Vocaboli, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagine 107 e 112)
- ⑫ Premere questo tasto per cercare un termine sulla schermata di definizione o sulla schermata di commento attualmente visualizzata. (pagina 102)
- ⑬ Premere questo tasto mentre una schermata di lista, una schermata di definizione o una schermata di commento è visualizzata sul display per cambiare le dimensioni del testo. (pagina 105)  
Per cambiare la lingua per la visualizzazione e il formato della schermata, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagine 32 e 33)
- ⑭ Premere questo tasto per ascoltare la lettura di un termine da parte di un parlante nativo. (pagina 86)  
Per ascoltare la lettura di un termine da parte di una voce umana simulata, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagina 88)
- ⑮ Premere questo tasto per evidenziare il testo su una schermata di definizione con un evidenziatore. (pagina 106)  
Per usare la Lista Vocaboli, premere **[SHIFT]** e quindi questo tasto. (pagina 109)

- ⑩ Usare questi tasti per spostare l'evidenziatura della selezione o per spostare il cursore in alto, in basso, a sinistra o a destra. (pagina 30)  
Se la definizione è troppo grande per rientrare nella schermata, la schermata scorrerà riga per riga come necessario quando si preme questo tasto.
- ▲ e ▼ servono anche per regolare il volume dell'audio. (pagina 85)
- ⑪ Premere questo tasto per eliminare un carattere. (pagina 41)  
Per cambiare le impostazioni del dizionario elettronico, premere **SHIFT** e quindi questo tasto. (pagina 133)
- ⑫ Usare questi tasti per introdurre caratteri e valori. (pagine 39 e 40)
- Per i dettagli sul tasto **M**, vedere pagina 49.

# Accensione e Spegnimento

Il dizionario elettronico si accende automaticamente ogni volta che si aprono i suoi pannelli, e si spegne automaticamente ogni volta che si chiudono i pannelli.

- È possibile accendere e spegnere il dizionario elettronico anche premendo il tasto **ON/OFF**.
- Il dizionario elettronico si accende anche quando si preme un tasto di modo di funzionamento. L'accensione visualizza la schermata di introduzione parola chiave (schermata iniziale) del dizionario/modo di funzionamento selezionato. La pressione di **MENU/ BIBLIOT.** visualizza la schermata MENU.



- È possibile spegnere il dizionario elettronico prescindendo dalla schermata che è attualmente visualizzata sul display.
- Non spegnere mai il dizionario elettronico mentre questo sta passando da una schermata ad un'altra.

- 
- Una funzione di Spegnimento automatico protegge le batterie dallo spreco di energia spegnendo il dizionario elettronico se non si esegue alcuna operazione per un lasso di tempo predefinito. Per informazioni sulla specificazione del tempo fino allo Spegnimento automatico, vedere pagina 133.
  - Una funzione di Ripresa salva automaticamente informazioni e dati di schermata ogni volta che si spegne il dizionario elettronico. La pressione del tasto **ON/OFF** per riaccendere il prodotto ripristina la schermata che era visualizzata sul display l'ultima volta che il prodotto è stato spento.

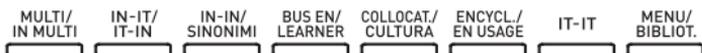
# Funzionamento di base

## Selezione di un modo di funzionamento

È possibile selezionare un modo di funzionamento eseguendo l'operazione di tasto con il tasto per il modo di funzionamento pertinente o usando la schermata MENU.

### ■ Per selezionare un modo di funzionamento usando un tasto di modo di funzionamento

Ogni pressione di un tasto di modo di funzionamento visualizza la schermata iniziale del dizionario indicato sopra il tasto stesso. Se un tasto è contrassegnato con due nomi di dizionari, ogni pressione del tasto fa passare da un dizionario all'altro.



- Per visualizzare la schermata iniziale del secondo dizionario indicato sopra un tasto di modo di funzionamento, premere **[SHIFT]** e quindi il tasto di modo di funzionamento.

### ■ Per selezionare un modo di funzionamento usando la schermata MENU

È possibile usare questo procedimento per selezionare un qualsiasi modo di funzionamento.

1 Premere **MENU/BIBLIOT.**

- Questa operazione visualizza la schermata MENU.
- Se appare la schermata “Biblioteca”, premere di nuovo

**MENU/BIBLIOT.**



- 2** Usare i tasti del cursore ◀ e ▶ per spostare l'evidenziazione sulla scheda della categoria per il dizionario/modo di funzionamento che si desidera selezionare.



- 3** Usare i tasti del cursore ▲ e ▼ per spostare l'evidenziazione sul modo di funzionamento che si desidera selezionare.

- 4** Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza la schermata iniziale del dizionario/modo di funzionamento selezionato.

I dizionari/modi di funzionamento si dividono nelle categorie elencate di seguito.

• **Inglese1**

- Oxford-Paravia Italian Dictionary (*Dizionario Inglese-Italiano*)
- Oxford-Paravia Italian Dictionary (*Dizionario Italiano-Inglese*)
- Oxford Advanced Learner's Dictionary (*Dizionario Inglese-Inglese*)
- Oxford Thesaurus of ENGLISH (*Sinonimi inglesi*)
- Oxford Collocations Dictionary (*Collocazioni dell'Inglese*)

• **Inglese2**

- Oxford Idioms Dictionary (*Dizionario delle espressioni idiomatiche dell'Inglese*)
- Oxford Phrasal Verbs Dictionary (*Dizionario dei verbi frasali dell'Inglese*)
- Oxford Learner's Wordfinder Dictionary (*Dizionario dell'uso dell'Inglese*)
- Practical English Usage (*Uso dell'Inglese pratico*)

• **Inglese3**

- Britannica Concise Encyclopedia (*Enciclopedia*)
- Oxford Business English Dictionary (*Dizionario dell'Inglese commerciale*)
- Oxford Guide to British and American Culture (*Guida alla cultura britannica e americana*)

## • Italiano

Grande Dizionario Garzanti di Italiano (*Dizionario Italiano-Italiano*)

## • Altro

Multilingual Word and Phrasebank

100 works of World Literature (*Letteratura mondiale*)

Remarkable Speeches and Words Ver.3 (*Discorsi e Parole famosi in Inglese*)

## • Utilità

PUZZLE (*Puzzle con numeri*)

Ricerca in multidizionario (*Ricerca in dizionari plurimi*)

Ricerca nel multidizionario Inglese (*Ricerca Inglese pluridizionario*)

Calcolatrice

Lista Vocaboli

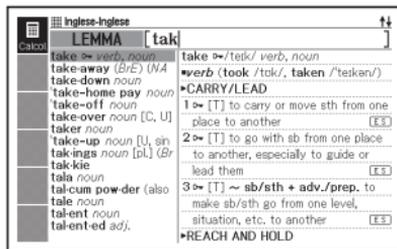
My Dictionary (*Dizionario personalizzato*)

## Selezione di un lemma o di una voce della schermata

### ■ Per selezionare un lemma o una voce della schermata mediante evidenziazione o spostamento del cursore (●) su di esso/essa

1 Usare i tasti delle frecce per spostare l'evidenziazione su un lemma, o per selezionare la voce della schermata desiderata.

- Su alcune schermate, è necessario spostare un cursore (●) invece dell'evidenziazione sulla voce che si desidera selezionare.

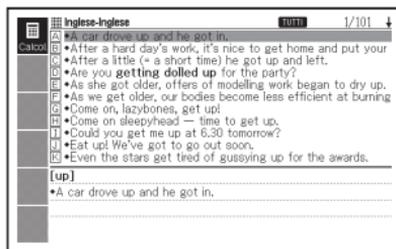


2 Premere **[INVIO]**.

- Tutti gli esempi nel presente manuale utilizzano questo metodo per la selezione di un lemma e di una voce della schermata.

## ■ Per selezionare un lemma o una voce della schermata mediante pressione di un tasto di carattere

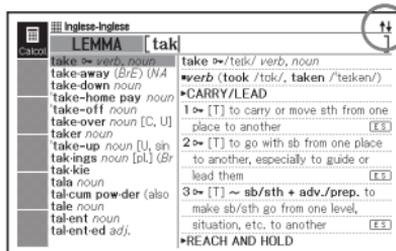
Premere il tasto di carattere per la lettera alla sinistra del lemma o della voce della schermata che si desidera selezionare.



## Scorrimento tra le schermate

Una freccia verso l'alto (↑) o una freccia verso il basso (↓) nell'angolo in alto a destra del display indica che un ulteriore contenuto della schermata è disponibile sopra o sotto.

- Premere (↑) o (↓) per scorrere da una schermata alla successiva (scorrimento di pagina).
- Premere (▲) o (▼) per scorrere riga per riga.



## Retrocessione ad un'operazione precedente

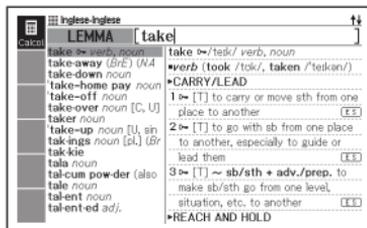
Se si commette un errore mentre si sta usando il dizionario elettronico, è possibile retrocedere all'operazione precedente premendo (ESC/LISTA).

## Visione di una schermata di lista

La pressione di **[ESC/LISTA]** mentre una schermata di definizione è visualizzata sul display farà passare alla visualizzazione di lista dei termini, che include il termine la cui definizione si stava guardando.



**[ESC/LISTA]**



## Cambiamento del layout della schermata

### ■ Cambiamento della lingua per la visualizzazione

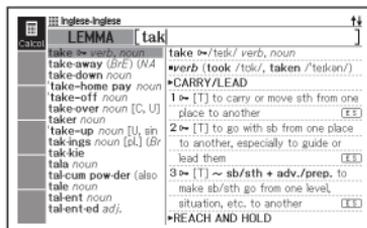
Mentre è visualizzata la schermata MENU, premere **[SHIFT]** e quindi **[LAYOUT ZOOM]** per far cambiare ciclicamente le lingue per la visualizzazione disponibili nell'ordine indicato di seguito.

Italiano → Spagnolo → Inglese → Tedesco → Francese → Italiano ...

- Tutte le immagini di schermata nel presente manuale mostrano cosa appare quando "Italiano" è selezionato come lingua.
- È possibile far cambiare la lingua per la visualizzazione anche usando l'Impostazione Lingua (pagina 134).

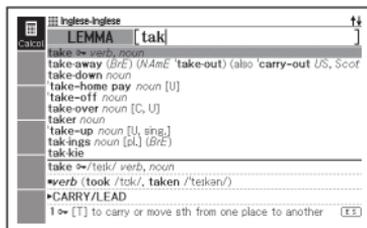
### ■ Per cambiare la posizione della schermata di anteprima

Mentre una schermata di lista è visualizzata sul display, la pressione di **[SHIFT]** e quindi **[LAYOUT ZOOM]** farà cambiare la posizione della schermata di anteprima come mostrato di seguito.



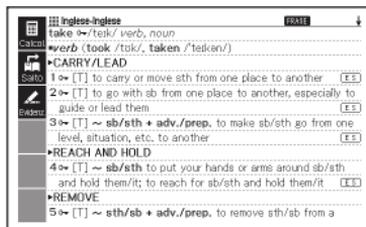
**[SHIFT]**

**[LAYOUT ZOOM]**



## ■ Per cambiare il formato della schermata di dati

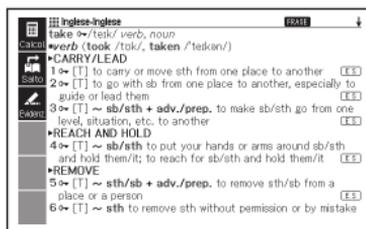
Mentre una schermata di dati è visualizzata sul display, la pressione di **[SHIFT]** e quindi **LAYOUT ZOOM** farà cambiare il formato della schermata come mostrato di seguito.



Rigato



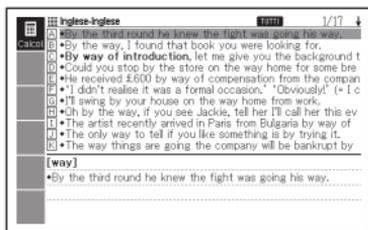
Non rigato



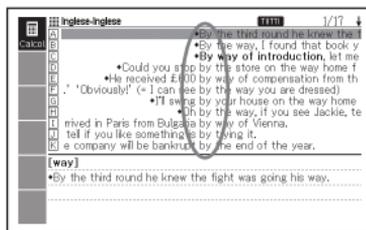
Numero massimo di righe di testo

## ■ Per disporre al centro una schermata di lista di Ricerca Frase o di Ricerca Esempio

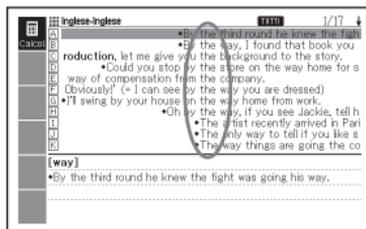
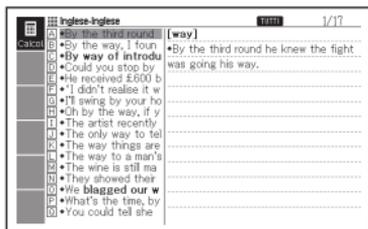
Mentre una schermata di lista di Ricerca Frase o di Ricerca Esempio è visualizzata sul display, premere **[SHIFT]** e quindi **LAYOUT ZOOM** per visualizzare le frasi o gli esempi con il primo termine introdotto al centro della schermata. Ogni volta che si preme **[SHIFT]** **LAYOUT ZOOM** dopo di allora, verranno visualizzati frasi o esempi che contengono il secondo termine, il terzo termine e così via, come mostrato di seguito.



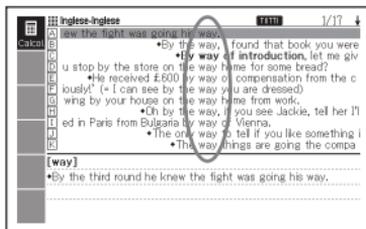
SHIFT  
LAYOUT  
ZOOM



Primo termine



Secondo termine



Terzo termine

- L'esempio sopra riportato mostra in che maniera la schermata cambia in seguito ad una Ricerca Esempio per "by the way" nel dizionario Inglese-Inglese.
- È possibile disporre al centro fino alla terza parola introdotta massimo.
- Alcuni contenuti non supportano la disposizione al centro di frasi ed esempi.

## Ricerca di un altro termine

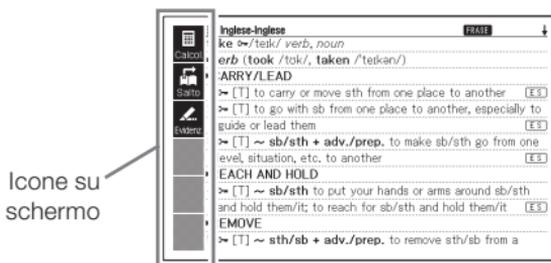
Dopo aver visto la definizione di un termine, è possibile cercare un altro termine usando la tastiera per introdurlo.

- Il primo carattere introdotto fa ritornare alla schermata di introduzione parola chiave (schermata iniziale del dizionario), in cui è possibile introdurre il termine che si desidera trovare.

## Uso delle icone su schermo

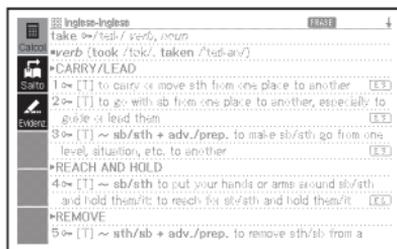
Le icone su schermo appariranno lungo il lato sinistro della schermata quando delle operazioni supplementari diventano disponibili mentre si sta usando un dizionario o una funzione.

Il seguente procedimento spiega come usare le icone su schermo.



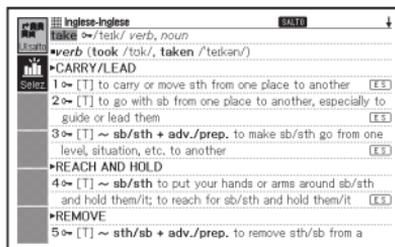
**1** Mentre le icone su schermo sono visualizzate lungo il lato sinistro della schermata, premere **APPLICAZ.**

- Questa operazione farà passare il fuoco della visualizzazione alle icone su schermo. Questa è la schermata di impostazione.
- Premere di nuovo **APPLICAZ.** o premere **ESC/LISTA** per lasciare la schermata di impostazione.



**2** Usare ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla funzione che si desidera selezionare.

**3** Premere **INVIO**.



- Le icone su schermo che appaiono dipendono dalla funzione o dal modo di funzionamento attuale. Le operazioni mediante icone su schermo vere e proprie vengono descritte nelle sezioni che spiegano il modo di impiego di ciascuna funzione.
- Nel presente manuale, le operazioni che possono essere eseguite usando sia la tastiera che le icone su schermo vengono spiegate utilizzando le operazioni mediante tastiera.
- Le icone su schermo non appaiono sulle seguenti schermate: Menu, My Dictionary, Biblioteca.

# Uso della Guida per il dizionario

Le Informazioni guida per il dizionario illustrano i dizionari/modi di funzionamento che supportano tipi di ricerche specifici e altre funzioni. Esse forniscono anche spiegazioni (convenzioni, modi di impiego, ecc.) per ciascun dizionario/modo di funzionamento.

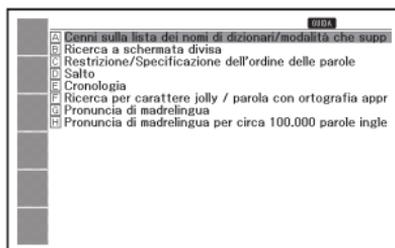
## ■ Per vedere dizionari/modi di funzionamento che supportano tipi di ricerche specifici e altre funzioni

**1** Premere  per visualizzare la schermata MENU.

- Se appare la schermata "Biblioteca", premere di nuovo .

**2** Premere  e quindi premere .

**3** Usare i tasti del cursore  e  per spostare l'evidenziatura sulla voce guida che si desidera vedere, e quindi premere .

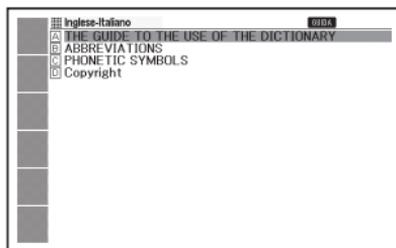


## ■ Per vedere una spiegazione su un dizionario/modo di funzionamento

- 1 Selezionare uno dei dizionari/modi di funzionamento.
  - Questa operazione visualizzerà la schermata iniziale del dizionario/modo di funzionamento selezionato.

- 2 Premere **SHIFT** e quindi premere **RIC. AV.**.
  - Questa funzione non è supportata da alcuni modi di funzionamento, come la calcolatrice, ecc.

- 3 Usare i tasti del cursore **▲** e **▼** per spostare l'evidenziazione sulla voce guida che si desidera vedere, e quindi premere **INVIO**.

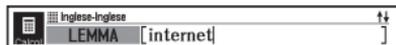


- 
- Per chiudere la schermata delle informazioni guida, premere **ESC/LISTA**.

# Introduzione di caratteri alfabetici

Usare la tastiera per introdurre caratteri alfabetici.

Esempio: Per introdurre la parola  
“internet”



Premere i tasti della tastiera per  
introdurre il termine.

- In questo esempio, premere: **I N T E R N E T**.

## Regole per l'introduzione di caratteri alfabetici

- Notare che tutti i caratteri alfabetici vanno introdotti in minuscolo, a prescindere dal loro normale uso in maiuscolo.
- Introdurre i termini scritti con un trattino come una singola parola, senza trattino. Per esempio, per cercare “heaven-sent”, introdurre “heavensent”.
- Se una e commerciale (ampersand) è parte della parola o della frase che si sta introducendo per una Ricerca Lemma in Inglese, sostituire la e commerciale con la parola “and”. Per esempio, per introdurre “A & E”, introdurre “aande”.
- Quando si introducono più parole (Ricerca Frase, Ricerca Esempio, ecc.), separarle con uno spazio (impresso usando **SPAZIO**).
- Per introdurre i caratteri accentati indicati sui tasti di carattere (Ä, Ö, Ü, ecc.), premere **SHIFT** e quindi il tasto della lettera pertinente. Per i caratteri accentati che non sono inclusi sui tasti di carattere, introdurre il carattere senza l'accento.  
Esempio: “à” → “a”
- Riguardo ai caratteri francesi, per “ç”, introdurre “c”, e per “œ”, introdurre “oe”.
- È possibile introdurre fino ad un massimo di 30 caratteri. Con la Ricerca Frase e la Ricerca Esempio, uno spazio vuoto viene conteggiato come un carattere.

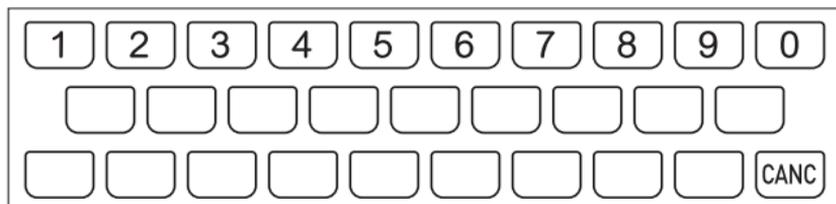
# Introduzione di numeri

È possibile introdurre i numeri quando si modifica un nome della Lista Vocaboli, nel modo di Puzzle con numeri e sulla schermata di calcolatrice. L'entrata nel modo di Puzzle con numeri o Calcolatrice fa cambiare automaticamente la tastiera in una tastiera per l'introduzione di numeri.

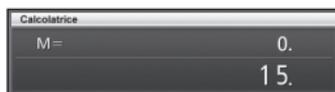
Esempio: Per introdurre 15  
Mentre la schermata del modo di Puzzle con numeri o di calcolatrice è visualizzata sul display, premere i tasti della tastiera per introdurre i numeri.

- In questo esempio: premere  .

Tasti usati per i numeri



Schermata di calcolatrice



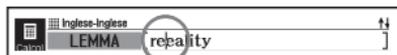
# Correzione di un errore di introduzione

È possibile usare uno qualsiasi dei seguenti metodi per correggere errori di introduzione e per modificare l'introduzione.

---

## ■ Per eliminare un carattere

- 1 Usare i tasti del cursore ◀ e ▶ per spostare il cursore alla sinistra del carattere che si desidera eliminare.



Cursore

- 2 Premere **CANC**.
  - Questa operazione elimina il carattere alla destra della posizione attuale del cursore.
  - La pressione di **CANC** mentre il cursore si trova alla destra dell'ultimo carattere introdotto elimina il carattere alla sinistra del cursore.

## ■ Per inserire un carattere

- 1 Usare i tasti del cursore ◀ e ▶ per spostare il cursore nella posizione in cui si desidera inserire il carattere.
- 2 Introdurre il carattere.
  - Questa operazione inserisce il carattere nella posizione attuale del cursore.

# Dizionari e Funzioni

Quanto segue illustra il contenuto di riferimento incluso nel dizionario elettronico e le pagine da consultare per ottenere ulteriori informazioni quando si desidera eseguire un tipo specifico di ricerca.

- Le operazioni di base sono quasi le stesse in tutti i dizionari. Eventuali differenze vengono fatte notare nelle spiegazioni per ciascun singolo dizionario.

Dizionario/ Thesaurus	Tipo di ricerca	Ricerca di un lemma	Controllo dell'ortografia e Forme originali	Ricerca di frasi	Ricerca di esempi
Inglese- Inglese *1	Definizione del termine inglese	Pagina 44	Pagina 50	Pagina 52	Pagina 54
Inglese-Italiano	Equivalente italiano del termine inglese				
Italiano-Inglese	Equivalente inglese del termine italiano				
Italiano-Italiano	Definizione del termine italiano				
Sinonimi inglesi	Sinonimi inglesi				—
Collocazioni dell'Inglese *2	Definizione del termine inglese		—		Pagina 54

<b>Dizionario/ Thesaurus</b>	<b>Tipo di ricerca</b>	<b>Ricerca di un lemma</b>	<b>Controllo dell'ortografia e Forme originali</b>	<b>Ricerca di frasi</b>	<b>Ricerca di esempi</b>
Espressioni idiomatiche dell'Inglese	Definizione del termine inglese	Pagina 44	Pagina 50	Pagina 52	Pagina 54
Verbi frasali dell'Inglese	Definizione del termine inglese				
Inglese commerciale	Definizione del termine inglese				
Guida alla cultura britannica e americana	Definizione del termine inglese		—	—	—

\*1 Il dizionario Inglese-Inglese può essere usato per scoprire come scrivere testi per rapporti, curriculum, lettere, e-mail e altri tipi di documenti (Writing Tutor). (pagina 56)

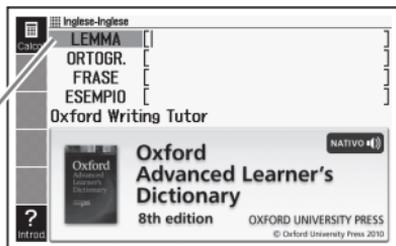
\*2 È possibile usare il dizionario delle Collocazioni dell'Inglese per cercare combinazioni di parole comuni (collocazioni). (pagina 57)

# Ricerca di un lemma

- La spiegazione e le immagini di schermata seguenti si basano sul dizionario Inglese-Inglese.

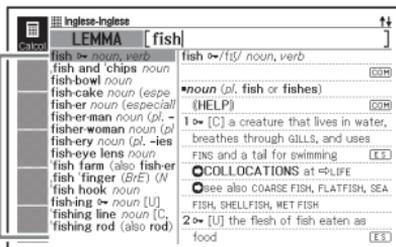
- 1 Selezionare il dizionario che si desidera usare (pagina 28).

Controllare per accertarsi che "LEMMA" sia evidenziato.



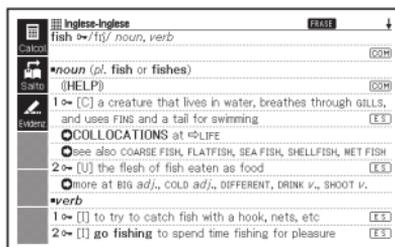
- 2 Introdurre il termine che si desidera cercare.

Questo esempio cerca "fish". Una lista di corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascuna lettera del termine.



**3** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziazione sul termine (lemma) che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

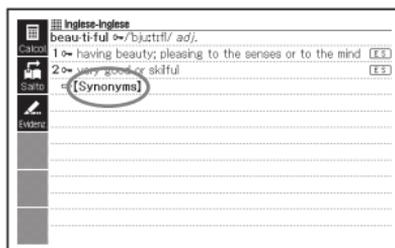
- Questa operazione visualizza il risultato della ricerca.



- È anche possibile cercare un termine nonostante non si sia sicuri della sua ortografia corretta (pagina 48).
- Se si vede un'icona **FRASE**, **COM** o **ES** sulla schermata, significa che sono disponibili delle informazioni supplementari. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni indicate di seguito.

Icona	Informazioni supplementari	Pagina
<b>FRASE</b>	Visione dei dati di frase per un lemma	Pagina 46
<b>COM</b>	Visione del commento per una parola con l'icona <b>COM</b>	Pagina 47
<b>ES</b>	Visione dell'esempio per una parola con l'icona <b>ES</b>	

- Il testo in rosso indica che sono presenti informazioni correlate (come una tavola di coniugazione) all'interno dello stesso dizionario. Per vedere le informazioni correlate, premere **SALTO**, usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per selezionare il termine indicato dal testo in rosso, e quindi premere **INVIO**.



# Ricerca dei dettagli su un termine (Frase, Esempi, Commenti)

Se si vede l'icona **FRASE**, **ES** (esempio) o **COM** (commento o figura) sulla schermata, significa che sono disponibili delle informazioni supplementari.

- La spiegazione e le immagini di schermata seguenti si basano sul dizionario Inglese-Inglese.

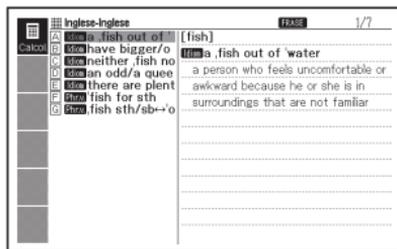


## Ricerca di frasi

Quando **FRASE** è visualizzata sulla schermata, è possibile cercare frasi che contengono il termine cercato.

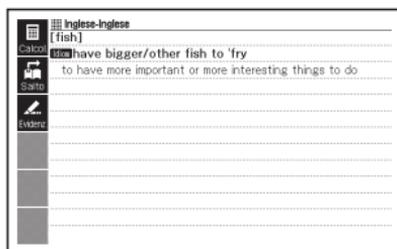
- 1 Quando **FRASE** è visualizzata sulla schermata, premere **FRASE**.

- Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze.



- 2** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla frase che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza il significato delle frasi.

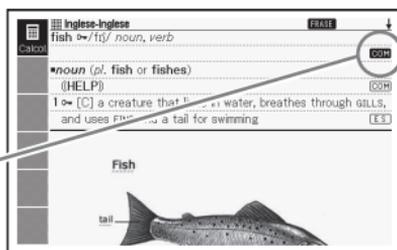


## Ricerca di esempi e commenti

Ogni volta che si vede **ES** o **COM** sul display, significa che ci sono informazioni di esempio o di commento disponibili per il termine che si sta guardando.

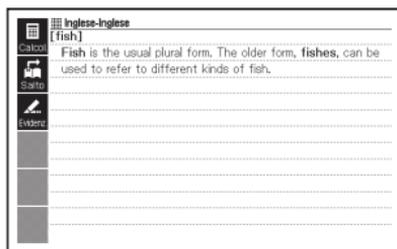
- 1** Quando **ES** o **COM** è visualizzata sul display, premere **ES-COM**.

Questa operazione fa evidenziare **ES** o **COM**.



- 2** Usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per spostare l'evidenziatura sull'icona che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza l'esempio, il commento o la figura pertinente.



# Ricerca di un termine quando non si è sicuri della sua ortografia

## ■ Quando non si è sicuri di caratteri specifici

È possibile introdurre il carattere jolly (?) al posto dei caratteri quando si conosce il numero di lettere che un termine contiene ma non si è sicuri di quali caratteri specifici siano usati.

Lettere di cui non si è sicuri: ad\_ \_t → ad??t

## ■ Quando non si è sicuri del numero di caratteri

Usare il carattere per parola con spazi vuoti (\*) per trovare un termine quando non si è sicuri del numero di caratteri presenti in una certa parte del termine.

Parte di cui non si è sicuri: ad\_... \_t → ad\* \*t

- Usare il carattere jolly (?) o il carattere per parola con spazi vuoti (\*) per eseguire una Ricerca Lemma.
- La spiegazione e le immagini di schermata seguenti si basano sul dizionario Inglese-Inglese.
- È possibile usare le Informazioni guida per il dizionario (pagina 37) per vedere i nomi dei dizionari/modi di funzionamento che supportano questa funzione.

1 Visualizzare la schermata iniziale del dizionario (pagina 28).

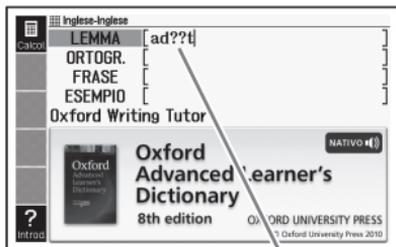
2 Introdurre la parola chiave, sostituendo il carattere jolly (?) o il carattere per parola con spazi vuoti (\*) per le parti in cui non si è sicuri dell'ortografia.

### • Introduzione del carattere jolly (?)

Premere [SHIFT] e quindi premere [k].

### • Introduzione del carattere per parola con spazi vuoti (\*)

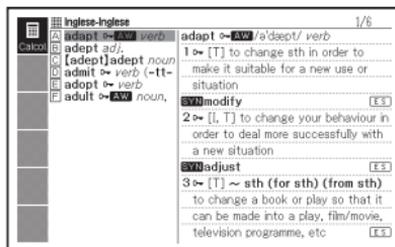
Premere [SHIFT] e quindi premere [i].



Introdurre "?" qui.

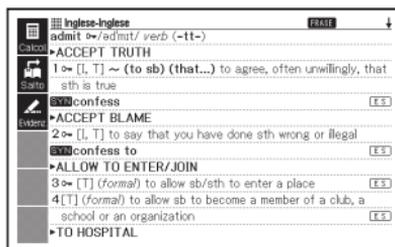
### 3 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze che somigliano alla parola chiave introdotta.



### 4 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza la definizione del termine.



- 
- È possibile introdurre fino ad un massimo di 29 caratteri jolly (?) in una singola parola chiave.
  - Non è possibile eseguire una ricerca nei seguenti casi:
    - Quando la parola chiave contiene più di un carattere per parola con spazi vuoti (\*);
    - Quando la parola chiave contiene sia un carattere jolly (?) che un carattere per parola con spazi vuoti (\*).
  - Se si conoscono soltanto i primi caratteri del termine che si desidera trovare, introdurre i caratteri conosciuti ed eseguire la ricerca. Questa operazione produrrà una lista di corrispondenze.
  - È possibile introdurre un carattere jolly o un carattere per parola con spazi vuoti anche premendo **SHIFT** **⇧**. Sulla finestra che appare, usare **◀** e **▶** per selezionare il carattere desiderato, e quindi premere **INVIO**. Per chiudere la finestra senza introdurre nulla, premere **ESC/LISTA**.

# Controllo dell'ortografia e Ricerca delle forme originali (Controllo ortografico/Ricerca Forma originale)

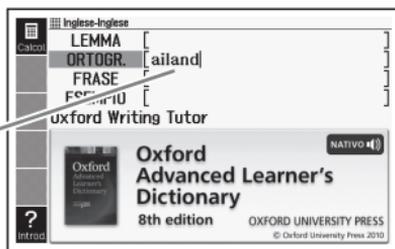
- La spiegazione e le immagini di schermata seguenti si basano sul dizionario Inglese-Inglese.
- Oltre che a trovare i termini la cui ortografia somiglia al termine introdotto, il dizionario elettronico visualizzerà anche i candidati di ciò che esso ritiene sia la forma originale (non modificata) della parola introdotta. Questo non significa necessariamente che i candidati siano la forma originale (non modificata) corretta di quella parola. I candidati per la forma originale (non modificata) non verranno visualizzati se si introduce una forma modificata di un termine che non è un lemma.

1 Selezionare il dizionario che si desidera usare (pagina 28).

2 Usare ▲ e ▼ per evidenziare "ORTOGR.".

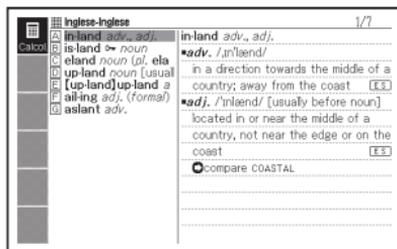
3 Introdurre il termine per cui si desidera effettuare il controllo ortografico.

Questo esempio effettua il controllo ortografico di "ailand" (per "island").



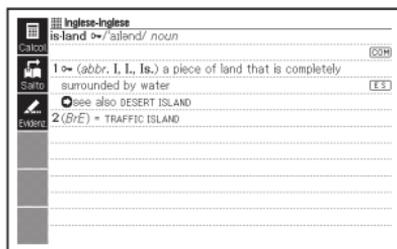
## 4 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di possibili ortografie.
- Se non sono presenti termini che somigliano all'ortografia introdotta, il messaggio "Nessuna voce corrispondente" apparirà sulla schermata per un breve lasso di tempo. Dopodiché, il messaggio scomparirà e il display ritornerà alla schermata che era visualizzata nel momento in cui si è avviato il controllo ortografico.



## 5 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza la definizione del termine.



- 
- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per un'operazione di controllo ortografico.

# Ricerca di frasi (Ricerca Frase)

- La spiegazione e le immagini di schermata seguenti si basano sul dizionario Inglese-Inglese.

1 Selezionare il dizionario che si desidera usare (pagina 28).

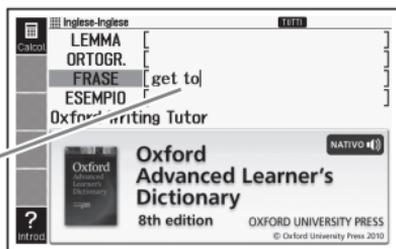
2 Usare  e  per evidenziare “FRASE”.

- Nel dizionario delle espressioni idiomatiche dell'Inglese, evidenziare “ESPR. IDIOM.”. Nel dizionario dei verbi frasali dell'Inglese, evidenziare “VER. FRASALE”.

3 Introdurre le parole che devono essere incluse nelle frasi.

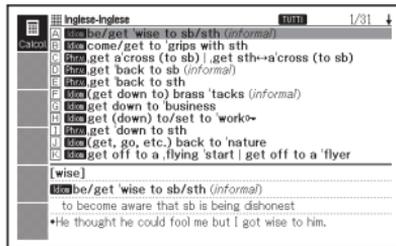
Quando si introducono più parole, separarle con uno spazio.

Per introdurre “get” e “to” in questo esempio, introdurre “get to”.



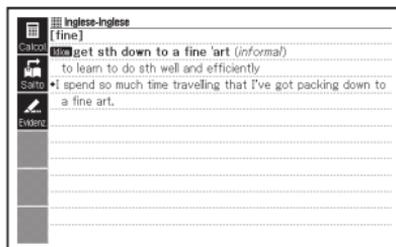
4 Premere .

- Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze.



5 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla frase che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza il significato della frase.
- Il dizionario delle espressioni idiomatiche dell'Inglese visualizza i significati delle espressioni idiomatiche, e il dizionario dei verbi frasali dell'Inglese mostra i significati dei verbi frasali.



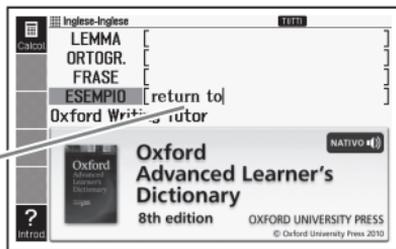
- 
- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

# Ricerca di esempi (Ricerca Esempio)

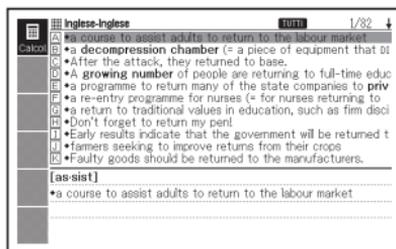
- La spiegazione e le immagini di schermata seguenti si basano sul dizionario Inglese-Inglese.

- 1 Selezionare il dizionario che si desidera usare (pagina 28).
- 2 Usare ▲ e ▼ per evidenziare “ESEMPIO”.
- 3 Introdurre le parole che devono essere incluse negli esempi.

Quando si introducono più parole, separarle con uno spazio.  
Per introdurre “return” e “to” in questo esempio, introdurre “return to”.

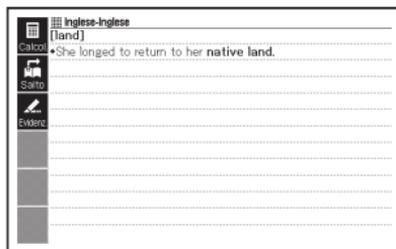


- 4 Premere **INVIO**.
  - Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze.



5 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sull'esempio che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza il significato dell'esempio.



- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

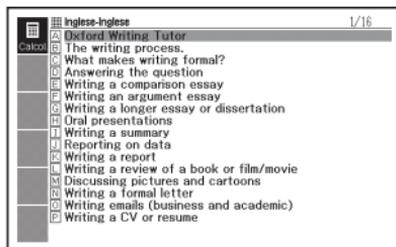
# Visione di Writing Tutor

- Writing Tutor (Insegnante di scrittura) può essere usato per scoprire come scrivere testi per rapporti, curriculum, lettere, e-mail e altri tipi di documenti. Writing Tutor utilizza il dizionario Inglese-Inglese.

1 Premere .

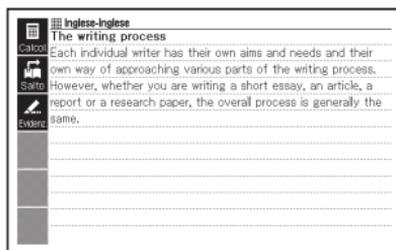
2 Usare  e  per evidenziare “Oxford Writing Tutor”, e quindi premere .

- Questa operazione visualizza una lista di argomenti.



3 Usare , ,  e  per spostare l'evidenziatura sull'argomento che si desidera selezionare, e quindi premere .

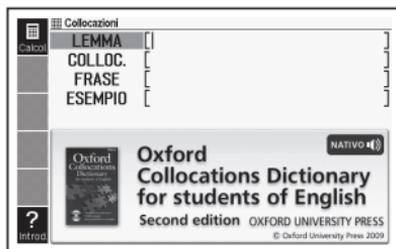
- Ripetere i punti sopra descritti il numero di volte necessario per vedere le spiegazioni che si desiderano vedere.



# Ricerca di coppie di parole comuni (Ricerca Collocazioni)

- La Ricerca Collocazioni viene eseguita usando il dizionario delle Collocazioni dell'Inglese.

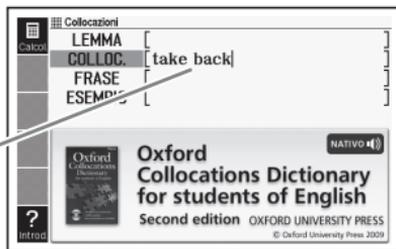
1 Premere .



2 Usare ▲ e ▼ per evidenziare "COLLOC.".

3 Introdurre il termine che si desidera cercare.

Quando si introducono più parole, separarle con uno spazio.  
Per introdurre "take" e "back" in questo esempio, introdurre "take back".



4 Premere .

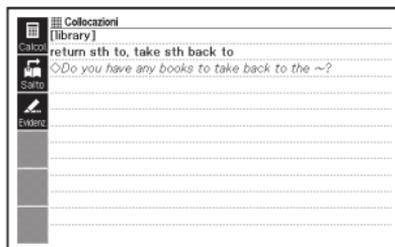
- Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze.

5 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziazione sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere .

- Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze.

6 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla collocazione che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza le collocazioni per il termine.

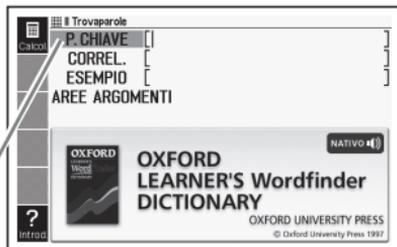


- 
- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

# Ricerca di una parola chiave (Ricerca Parola chiave)

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare "Oxford Learner's Wordfinder Dictionary" (pagina 28).

Controllare per accertarsi che "P.CHIAVE" sia evidenziato.



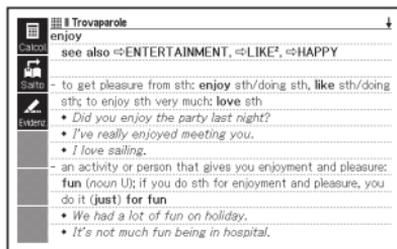
- 2 Introdurre il termine inglese che si desidera cercare.

Questo esempio cerca "enjoy". Una lista di corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascuna lettera del termine.



- 3 Usare ▲, ▼, ▲ and ▼ per spostare l'evidenziatura sul termine (parola chiave) inglese che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza i termini e le espressioni correlati alla parola chiave specificata.



# Ricerca di termini correlati (Ricerca Termini correlati)

1 Sulla schermata MENU, selezionare “Oxford Learner’s Wordfinder Dictionary” (pagina 28).

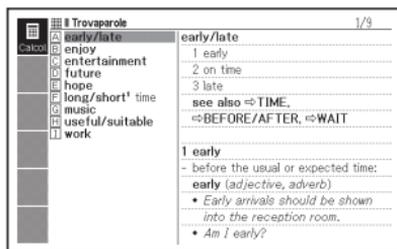
2 Usare ▲ e ▼ per evidenziare “CORREL.”.

3 Introdurre il termine inglese che si desidera cercare.

- Qui cercheremo “good time”.

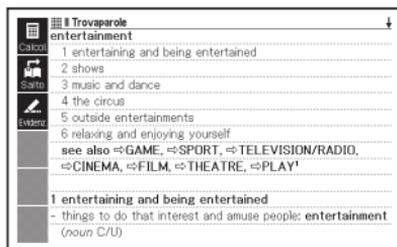
4 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di termini correlati.



5 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sul termine correlato inglese che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una spiegazione del termine correlato.



• Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

# Ricerca di esempi (Ricerca Esempio)

- 1** Sulla schermata MENU, selezionare "Oxford Learner's Wordfinder Dictionary" (pagina 28).
- 2** Usare  e  per evidenziare "ESEMPIO".
- 3** Eseguire i punti da 3 a 5 di "Ricerca di esempi (Ricerca Esempio)" in "Uso di un dizionario" (pagina 54) per cercare degli esempi.

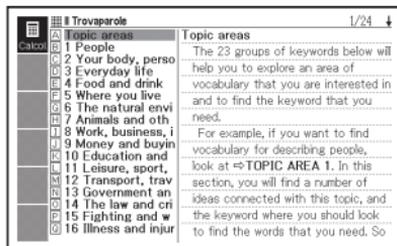
- 
- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

# Esecuzione di una ricerca per argomento

**1** Sulla schermata MENU, selezionare “Oxford Learner's Wordfinder Dictionary” (pagina 28).

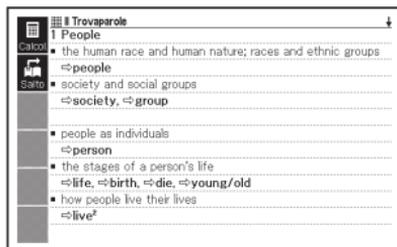
**2** Usare ▲ e ▼ per evidenziare “AREE ARGOMENTI”, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di argomenti.



**3** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sull'argomento che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

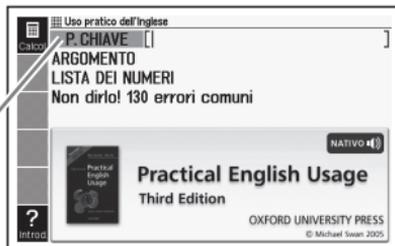
- Questa operazione visualizza una lista di termini correlati all'argomento.



# Ricerca di una parola chiave (Ricerca Parola chiave)

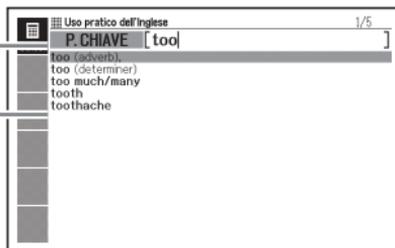
- 1 Premere **SHIFT** e quindi premere **ENCYCL./EN USAGE**.

Controllare per accertarsi che "P.CHIAVE" sia evidenziato.



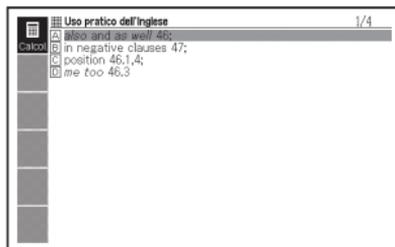
- 2 Introdurre l'espressione inglese che si desidera cercare.

Questo esempio cerca "too". Una lista di corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascuna lettera del termine.



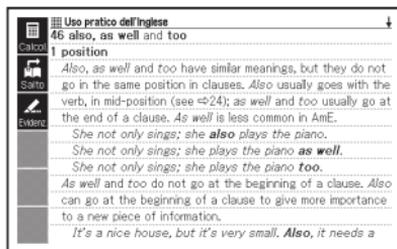
- 3 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sull'espressione (parola chiave) inglese che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Qui abbiamo selezionato "too (adverb)".



4 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Ripetere il punto sopra descritto il numero di volte necessario per visualizzare una spiegazione dell'espressione inglese.



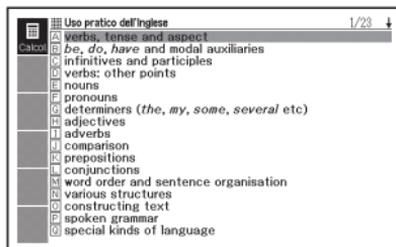
- 
- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

# Esecuzione di una ricerca per argomento

1 Premere **[SHIFT]** e quindi premere **ENCYCL/EN USAGE**.

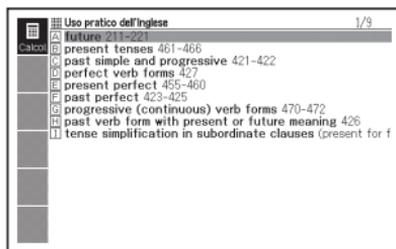
2 Usare **[▲]** e **[▼]** per evidenziare "ARGOMENTO", e quindi premere **[INVIO]**.

- Questa operazione visualizza una lista di argomenti.



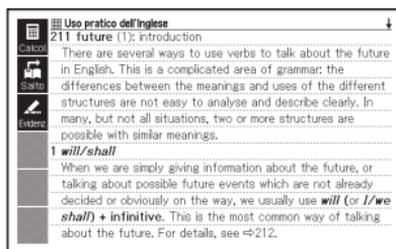
3 Usare **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** e **[▼]** per spostare l'evidenziatura sulla lista di argomenti che si desidera selezionare, e quindi premere **[INVIO]**.

- Qui abbiamo selezionato "verbs, tense and aspect".



4 Usare **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** e **[▼]** per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **[INVIO]**.

- Ripetere il punto sopra descritto il numero di volte necessario per visualizzare una spiegazione dell'espressione inglese.



# Esecuzione di una ricerca per numero di voci

- 1 Premere **SHIFT** e quindi premere **ENCYCL./EN USAGE**.
- 2 Usare **▲** e **▼** per evidenziare “LISTA DEI NUMERI”, e quindi premere **INVIO**.
- 3 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l’evidenziatura sulla lista del numero di voci che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.
- 4 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l’evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.
  - Ripetere il punto sopra descritto il numero di volte necessario per visualizzare una spiegazione dell’espressione inglese.

# Esecuzione di una ricerca di “130 errori comuni”

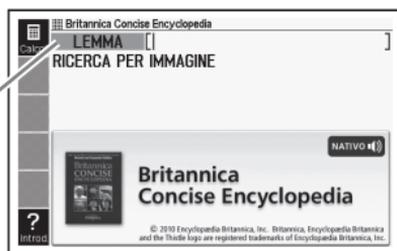
- 1 Premere **SHIFT** e quindi premere **ENCYCL./EN USAGE**.
- 2 Usare **▲** e **▼** per evidenziare “Non dirlo! 130 errori comuni”, e quindi premere **INVIO**.
- 3 Usare **▲** e **▼** per spostare l’evidenziatura sulla lista dei tipi di errori che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.
  - Questa operazione visualizza degli errori di esempio.

# Ricerca di informazioni nell'Enciclopedia

- È possibile usare la Ricerca Lemma e la Ricerca per Immagine per cercare le informazioni.
- Il seguente procedimento spiega come eseguire una Ricerca Lemma. Per informazioni su come eseguire una Ricerca per Immagine, vedere pagina 69.

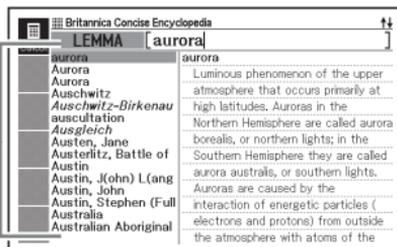
## 1 Premere .

Controllare per accertarsi che "LEMMA" sia evidenziato.



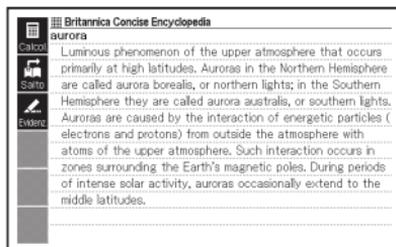
## 2 Introdurre il termine che si desidera cercare.

Questo esempio cerca "aurora". Una lista di corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascuna lettera del termine.



**3** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sul termine (lemma) che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza il risultato della ricerca.



---

• Se non si è sicuri dell'ortografia di un termine, vedere pagina 48.

# Uso di immagini per trovare informazioni (Ricerca per Immagine)

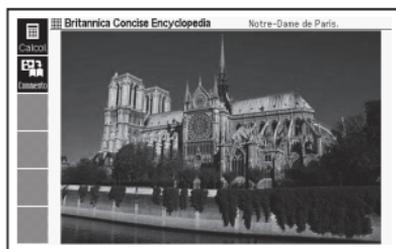
1 Premere .

2 Usare  e  per evidenziare “RICERCA PER IMMAGINE”, e quindi premere .

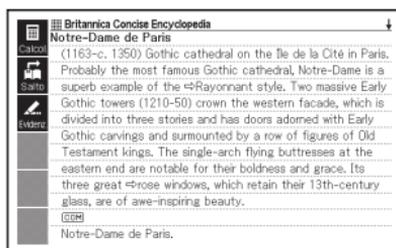
- Questa operazione visualizza una lista di voci.

3 Usare , , , ,  e  per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere .

- Qui selezioneremo “Technology”.
- Ripetere il punto sopra descritto il numero di volte necessario per navigare fino all'immagine desiderata.



4 Premere  per visualizzare una spiegazione del termine che accompagna l'immagine.



# Ricerca degli equivalenti di un termine in sei lingue

È possibile usare il procedimento descritto in questa sezione per eseguire una Ricerca Lemma e quindi visualizzare l'equivalente del termine in Inglese britannico, Inglese americano, Francese, Tedesco, Italiano, Spagnolo e Russo.

L'esempio seguente mostra come cercare un termine in inglese americano.

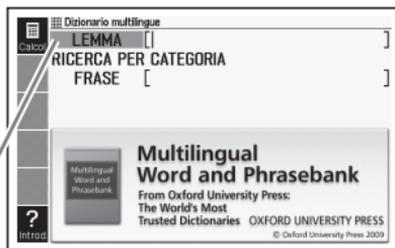
Ad eccezione della selezione della lingua al punto 2 del procedimento, tutti gli altri punti sono identici, a prescindere dalla lingua. Notare che la Ricerca Lemma non può essere eseguita usando l'introduzione in Russo, pertanto Ricerca Lemma non verrà visualizzata come opzione dopo che Russo è stato selezionato al punto 2.

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare "Multilingual Word and Phrasebank" (pagina 28).



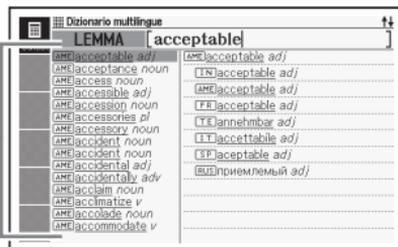
- 2 Usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per evidenziare "Inglese americano", e quindi premere **INVIO**.

Controllare per accertarsi che "LEMMA" sia evidenziato.



### 3 Introdurre il termine che si desidera cercare.

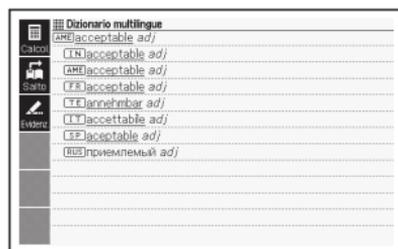
Questo esempio cerca "acceptable". Una lista di corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascuna lettera del termine.



### 4 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sul termine (lemma) in inglese americano che si desidera selezionare, e quindi premere

**INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà il termine introdotto in tutte le lingue disponibili.



- La tabella sottostante mostra dove è possibile trovare informazioni supplementari.

Per informazioni su questo:	Andare a:
Cosa fare quando non si è sicuri dell'ortografia corretta	Pagina 48
Ricerca di frasi (Ricerca Frase)	Pagine 72 e 74

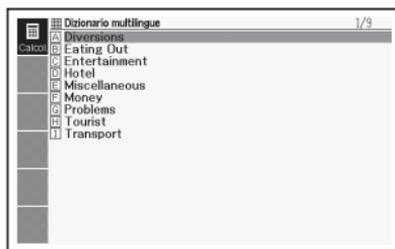
# Ricerca di frasi per categoria (Ricerca Frase)

È possibile usare la Ricerca Frase per cercare l'equivalente di una frase in Inglese britannico, Inglese americano, Francese, Tedesco, Italiano, Spagnolo e Russo.

L'esempio seguente mostra come cercare una frase in Inglese americano.

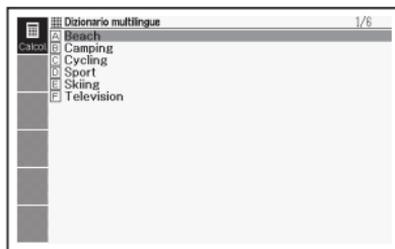
Ad eccezione della selezione della lingua al punto 2 del procedimento, tutti gli altri punti sono identici, a prescindere dalla lingua.

- 
- 1 Sulla schermata MENU, selezionare "Multilingual Word and Phrasebank" (pagina 28).
  - 2 Usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per evidenziare "Inglese americano", e quindi premere **INVIO**.
  - 3 Premere ▼ una volta per selezionare "RICERCA PER CATEGORIA", e quindi premere **INVIO**.



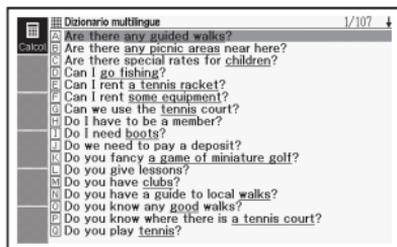
- 4 Usare ▲ e ▼ per spostare l'evidenziazione sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Qui abbiamo selezionato "Diversions".



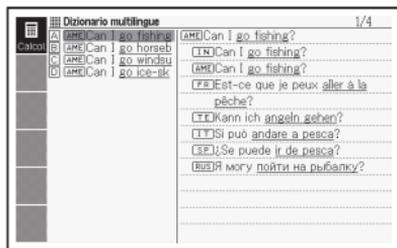
**5** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Qui abbiamo selezionato "Sport".



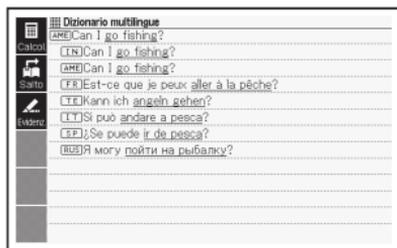
**6** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Qui abbiamo selezionato "Can I go fishing?".



**7** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza le frasi equivalenti in tutte le lingue disponibili.




---

• A seconda delle frasi che si stanno cercando, le frasi equivalenti in tutte le lingue disponibili potrebbero apparire quando si esegue il punto 6.

# Ricerca di frasi per parola (Ricerca Frase)

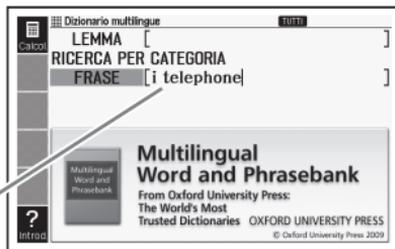
È possibile usare la Ricerca Frase per cercare l'equivalente di una frase in Inglese britannico, Inglese americano, Francese, Tedesco, Italiano, Spagnolo e Russo.

L'esempio seguente mostra come cercare una frase in Inglese americano.

Ad eccezione della selezione della lingua al punto 2 del procedimento, tutti gli altri punti sono identici, a prescindere dalla lingua. Notare che la Ricerca Frase non può essere eseguita usando l'introduzione in Russo, pertanto Ricerca Frase non verrà visualizzata come opzione dopo che Russo è stato selezionato al punto 2.

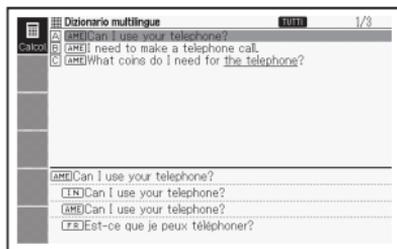
- 1 Sulla schermata MENU, selezionare "Multilingual Word and Phrasebank" (pagina 28).
- 2 Usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per evidenziare "Inglese americano", e quindi premere **INVIO**.
- 3 Premere ▼ due volte per selezionare "FRASE".
- 4 Introdurre le parole che devono essere incluse nelle frasi.

Quando si introducono più parole, separarle con uno spazio.  
Per "i" e "telephone", introdurre "i telephone".



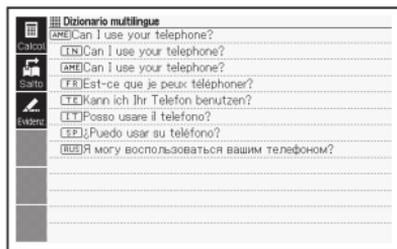
## 5 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di corrispondenze.



## 6 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziazione sulla frase che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza le frasi equivalenti in tutte le lingue disponibili.



- 
- Non è possibile introdurre un carattere jolly (?) o un carattere per parola con spazi vuoti (\*) per questo tipo di ricerca.

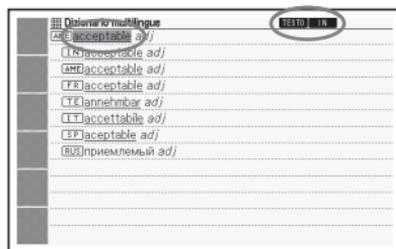
# Lettura di un termine o di una frase

È possibile usare il seguente procedimento per far sì che il termine o la frase prodotta/a da una ricerca sia letto/a da una voce simulata (Voce Testò).

- Un termine o una frase in Russo non possono essere letti mediante questa funzione.

**1** Mentre è visualizzata la schermata di termine o di frase, premere **PRON. (P)**.

- L'icona **TESTO** apparirà insieme ad un'icona che indica la lingua per la pronuncia. Inoltre, il termine o la frase in fase di lettura si evidenzieranno.



**2** Usare **▲** e **▼** per evidenziare il termine o la frase per cui si desidera la lettura.

- La lingua pertinente per ciascun termine o frase viene selezionata automaticamente. La lingua del termine attualmente selezionato viene indicata da un'icona.

**3** Premere **INVIO** per riprodurre la lettura del termine o della frase evidenziati.

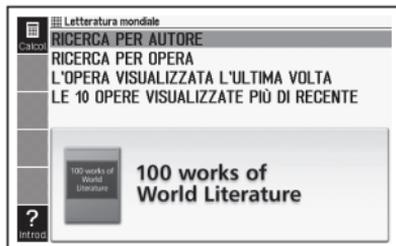
**4** Per uscire dalla funzione di lettura, premere **ESC/LISTA**.

- Questa operazione farà scomparire le icone dal display.

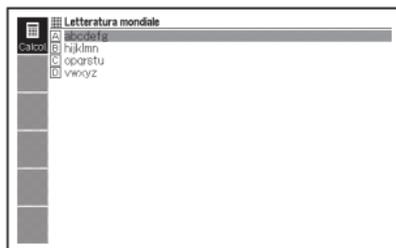
- Nel caso di una frase lunga, la lettura potrebbe essere interrotta o errata.
- Se una frase di esempio include parentesi, la parte della frase di esempio all'interno delle parentesi viene saltata.
- È possibile selezionare una fra cinque velocità di lettura (pagina 134).

# Lettura di un'opera della Letteratura mondiale

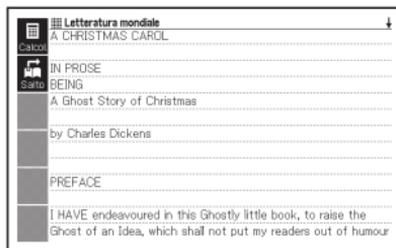
- 1 Sulla schermata MENU, selezionare “100 works of World Literature” (pagina 28).



- 2 Usare ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sul metodo di ricerca desiderato, e quindi premere **INVIO**.
- Questa operazione visualizza una lista di opere.
  - Se si è selezionato “L'OPERA VISUALIZZATA L'ULTIMA VOLTA”, appare il testo dell'opera letteraria invece della lista di opere.



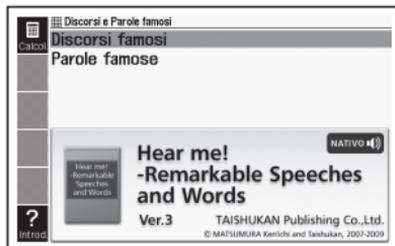
- 3 Usare ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere **INVIO**.
- Ripetere il punto sopra descritto il numero di volte necessario per visualizzare il testo dell'opera che si desidera leggere.



- 
- Se si trova qualcosa nel testo cui si potrebbe voler fare riferimento in seguito, è possibile contrassegnare la relativa pagina con un segnalibro. Per i dettagli sull'uso dei segnalibri, vedere pagina 136.

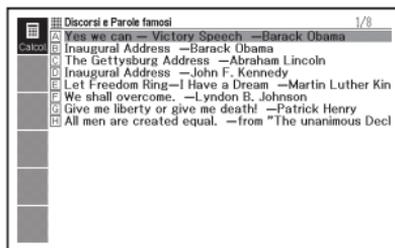
# Ascolto di Discorsi e Parole Famosi in Inglese

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare “Remarkable Speeches and Words Ver.3” (pagina 28).



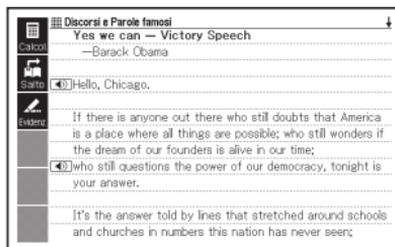
- 2 Usare ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere [INVIO].

- Questa operazione visualizza una lista di discorsi e parole.



- 3 Usare ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sulla voce che si desidera selezionare, e quindi premere [INVIO].

- Questa operazione visualizza il testo del discorso o le parole selezionati.



- 
- Una volta che la riproduzione è iniziata, essa continua senza fermarsi in corrispondenza delle icone [▶]. Per interrompere la riproduzione mentre essa è in corso, premere [ESC/LISTA].

# Ricerca in dizionari plurimi

È possibile introdurre un termine e cercare nei dizionari/modi di funzionamento quel termine stesso oppure esempi o frasi che utilizzano quel termine.

Sono disponibili due differenti metodi che possono essere usati per eseguire la ricerca in più dizionari: Ricerca in dizionari plurimi e Ricerca Inglese pluridizionari.

**Ricerca in dizionari plurimi:** Cerca attraverso i lemmi, le frasi di esempio e le espressioni idiomatiche di tutte le lingue inclusi in questo dizionario elettronico.

**Ricerca Inglese pluridizionari:** Cerca attraverso i lemmi, le frasi di esempio e le espressioni idiomatiche inglesi inclusi in questo dizionario elettronico.

- Gli esempi in questa sezione mostrano soltanto la Ricerca in dizionari plurimi.
- Il numero massimo di caratteri e altre limitazioni all'introduzione sono conformi con le stesse regole che valgono per l'introduzione di caratteri alfabetici (pagina 39).
- Eseguire l'operazione descritta di seguito per vedere i dizionari/modi di funzionamento che sono supportati per la Ricerca in dizionari plurimi e la Ricerca Inglese pluridizionari.

- 1 Premere .
  - Per usare la Ricerca Inglese pluridizionari, premere  e quindi .
- 2 Premere  e quindi premere .
  - Per chiudere la schermata che appare, premere .

# Ricerca dello stesso termine in dizionari plurimi (Ricerca Lemma)

1 Premere .

- Per usare la Ricerca Inglese pluridizionario, premere  e quindi .

Controllare per accertarsi che "LEMMA" sia evidenziato.

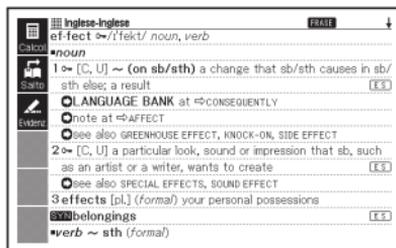


2 Introdurre il termine che si desidera cercare.

- Una lista di corrispondenze si aggiorna ininterrottamente man mano che si introduce ciascuna lettera del termine.



3 Usare , ,  e  per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera selezionare, e quindi premere .



- Notare che il termine introdotto per la Ricerca Lemma non può includere il carattere jolly (?), il carattere per parola con spazi vuoti (\*) o uno spazio.

# Ricerca di esempi e frasi di dizionari plurimi (Ricerca Esempio e Frase)

1 Premere .

- Per usare la Ricerca Inglese pluridizionario, premere  e quindi .

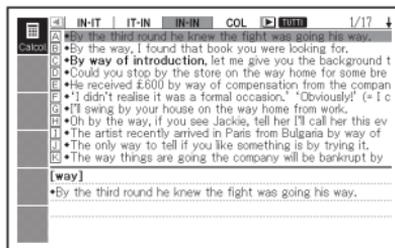


2 Usare  e  per evidenziare “ESEMPIO” per la Ricerca Esempio o “FRASE” per la Ricerca Frase.

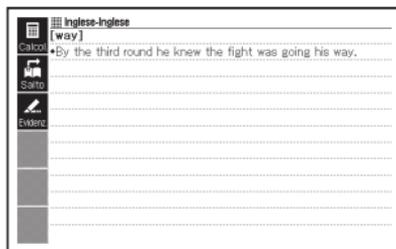
3 Introdurre le parole che dovrebbero essere incluse negli esempi o nelle frasi, e quindi premere .

- Qui useremo la Ricerca Esempio per cercare gli esempi che contengono “by the way”.
- Quando si introducono più parole, separarle con uno spazio.
- Questa operazione visualizza una lista trovata con la ricerca.
- È possibile usare il procedimento descritto a pagina 83 per specificare la sequenza di priorità dei dizionari per la lista delle corrispondenze.

4 Usare  e  per selezionare il dizionario desiderato.



- 5 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per evidenziare l'esempio o la frase desiderati, e quindi premere **INVIO**.



- 
- Notare che le parole introdotte per la Ricerca Esempio o Frase non possono includere il carattere jolly (?) o il carattere per parola con spazi vuoti (\*).

## Specificazione della sequenza di visualizzazione dizionari per le liste delle corrispondenze

Usare il procedimento descritto di seguito per specificare in quale ordine i dizionari devono apparire quando si visualizza una lista di corrispondenze per una Ricerca in dizionari plurimi o una Ricerca Inglese pluridizionario.

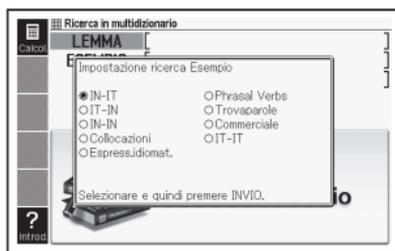
**1** Premere **[SHIFT]** e quindi premere **[IMPOST. CANC.]**.

**2** Usare **[▲]** e **[▼]** per spostare il cursore (●) su “Impostazioni prioritarie” e quindi premere **[INVIO]**.

**3** Usare **[▲]** e **[▼]** per spostare il cursore (●) sulla voce che si desidera cambiare.



**4** Premere **[INVIO]**.



**5** Usare **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** e **[▶]** per spostare il cursore (●) sul dizionario a cui deve essere data la priorità, e quindi premere **[INVIO]**.

# Uso della Funzione di Pronuncia

La Funzione di Pronuncia utilizza la voce di un parlante nativo per leggere alcuni termini e alcune espressioni inglesi. Inoltre, è possibile avere tutti i termini, le frasi, le frasi di esempio e altri testi letti da una voce simulata.

## Prima di usare la Funzione di Pronuncia

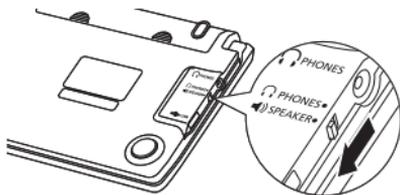
È possibile usare l'altoparlante incorporato nel dizionario elettronico o gli auricolari forniti in dotazione ad esso per ascoltare la lettura dei termini, degli esempi, ecc.

### ■ Importante!

- Usare esclusivamente gli auricolari forniti in dotazione al dizionario elettronico. L'uso di un altro tipo di auricolari può causare la mancata emissione del suono o un suono distorto.
- Collegare esclusivamente gli auricolari forniti in dotazione al dizionario elettronico alla sua presa per auricolari. Il collegamento di qualsiasi altra cosa comporta il rischio di incendi e scosse elettriche.
- Non far dondolare il dizionario elettronico tenendolo per il cavo degli auricolari. Tale azione comporta il rischio di lesioni fisiche alle persone provocate dalla caduta del dizionario elettronico.
- Fare attenzione a non tenere il livello del volume troppo alto quando si usano gli auricolari. Un volume alto può causare danni all'udito.
- L'emissione dell'audio può diventare distorta ad alti livelli di volume. Se ciò dovesse accadere, regolare il livello del volume. (pagina 85)

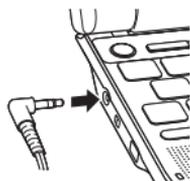
### ■ Per usare l'altoparlante

Per usare l'altoparlante, spostare l'interruttore di uscita audio situato sul lato del dizionario elettronico su "SPEAKER".

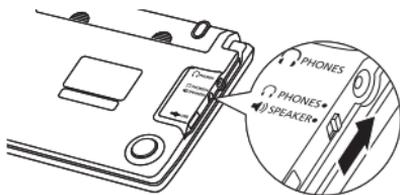


## ■ Per usare gli auricolari

- 1 Collegare gli auricolari al dizionario elettronico.
  - Accertarsi di inserire bene la spina fino in fondo.



- 2 Per usare gli auricolari, spostare l'interruttore di uscita audio situato sul lato del dizionario elettronico su "PHONES".



## ■ Per regolare il volume dell'audio mentre l'audio non viene emesso

- 1 Premere [SHIFT] e quindi ▲ o ▼.
  - Questa operazione visualizzerà la schermata "Volume".



- 2 Usare <sup>VOL(+)</sup> ▲ (aumento) o <sup>VOL(-)</sup> ▼ (diminuzione) per regolare il volume. Dopo aver finito, premere [INVIO].
  - È possibile regolare il volume anche usando "Impostazioni per la pronuncia". (pagina 134)

## ■ Per regolare il volume dell'audio mentre l'audio viene emesso

Premere <sup>VOL(+)</sup> ▲ per aumentare il volume o <sup>VOL(-)</sup> ▼ per diminuirlo.

## Ascolto della pronuncia di un parlante nativo

È possibile ascoltare la pronuncia di un parlante nativo nelle seguenti condizioni.

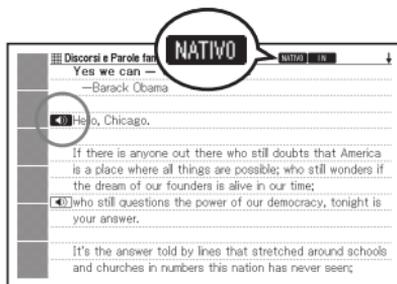
Condizione	Descrizione
 visualizzato su una schermata di definizione.	Indica che è disponibile la pronuncia di un parlante nativo.
Termine inglese visualizzato su una schermata di definizione.	Il dizionario elettronico cercherà la pronuncia di un parlante nativo per il termine. Se la pronuncia di un parlante nativo è disponibile, sarà possibile riprodurla. Sono presenti circa 100.000 termini registrati. Se la pronuncia di un parlante nativo per quel termine non è registrata, è possibile ascoltare il termine pronunciato da una voce sintetizzata.

- Il volume della voce è regolabile.
- La velocità di lettura è regolabile. (pagina 134)
- È possibile usare la funzione di guida per vedere i nomi dei dizionari per i quali è disponibile la pronuncia di un parlante nativo. (pagina 37)

### ■ Quando è visualizzato su una schermata di testo principale

**1** Mentre è visualizzata una schermata di testo principale, premere **PRON.**

- Questa operazione seleziona  e fa apparire **NATIVO** sul display.
- Se sulla schermata sono presenti più icone , usare , ,  e  per selezionare quella desiderata.



**2** Premere **INVIO**.

- Questa operazione riprodurrà la pronuncia del termine o dell'esempio che è sulla destra di o sotto .

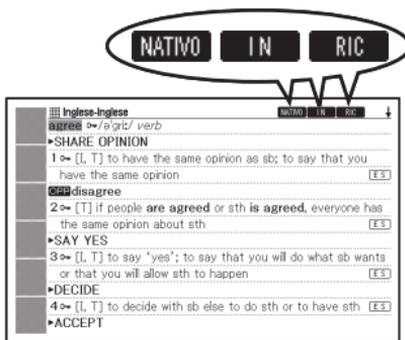
**3** Per uscire dalla funzione di pronuncia, premere **ESC/LISTA**.

## ■ Quando c'è un termine inglese visualizzato su una schermata di definizione

In tutti i dizionari (non soltanto nei dizionari inglesi) è possibile ascoltare la pronuncia di termini inglesi su schermate di definizione.

1 Mentre è visualizzata una schermata di definizione termine o di spiegazione, premere **(PRON.▶)**.

- Questa operazione seleziona uno dei termini per cui la pronuncia può essere riprodotta, e fa apparire **NATIVO**, **IN** e **RIC** sul display.



2 Usare **▲**, **▼**, **◀** e **▶** per selezionare il termine inglese che si desidera ascoltare.

3 Premere **(INVIO)**.

- Questa operazione riprodurrà la pronuncia del termine selezionato.
- Se sono presenti molteplici candidati per la pronuncia (come pronunce differenti per la forma sostantivale e la forma verbale), una lista dei candidati apparirà sul display. Usare **▲** e **▼** per selezionare quello desiderato e quindi premere **(INVIO)**.
- Se per il termine selezionato non è disponibile una pronuncia da parte di un parlante nativo, apparirà una schermata che chiede se si desidera ascoltare la lettura del termine mediante una voce sintetizzata. In questo caso, usare **▲** e **▼** per selezionare l'opzione desiderata e quindi premere **(INVIO)**.

4 Per uscire dalla funzione di pronuncia, premere **(ESC/LISTA)**.

- Con alcuni dizionari inglesi, è possibile ascoltare la pronuncia anche premendo **(PRON.▶)** mentre è visualizzata una schermata di lista lemmi/antepima.
- Le circa 100.000 pronunce da parte di parlanti nativi sono state registrate dalla CASIO.

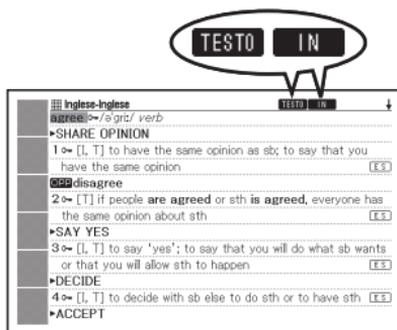
- La pronuncia corretta non verrà prodotta per lingue diverse dall'inglese.
- La pronuncia prodotta dal dizionario elettronico potrebbe non essere corretta se per un termine è presente più di una pronuncia.
- Se è visualizzato il messaggio "L'impostazione della lingua per la pronuncia è disattivata o ..." e risulta impossibile ascoltare una pronuncia, cambiare "Impostazioni Lingua pronuncia" in "Inglese" (pagina 90).

## Ascolto della pronuncia mediante una voce sintetizzata

È possibile riprodurre la lettura di termini, frasi ed esempi di tutte le lingue incorporate mentre una schermata di definizione o commento è visualizzata sul display.

- L'audio potrebbe non essere disponibile per alcuni dizionari.
- Ciascun dizionario è preimpostato con una lingua per la pronuncia appropriata, ma la funzione di lettura è disabilitata per alcuni dizionari. Se la funzione di lettura è disabilitata per il dizionario che si sta usando, è possibile selezionare la lingua per la pronuncia desiderata. (pagina 90)

- 1** Mentre è visualizzata una schermata di definizione termine o di spiegazione, premere **[SHIFT]** e quindi **TESTO** **PRON.**
- Questa operazione seleziona uno dei termini o una delle frasi di esempio per la lettura, e fa apparire **TESTO** sul display.
  - Un'icona (come **IN**) apparirà sulla schermata a indicare la lingua per la pronuncia.



- 2** Usare ▲ e ▼ per selezionare il termine, la frase o l'esempio che si desidera ascoltare.
- È possibile premere ► per abbreviare la selezione rimuovendo l'evidenziazione a partire dalla prima parola (estrema sinistra) della frase o dell'esempio che è evidenziata/o. È anche possibile premere CANC o SHIFT ◀ per abbreviare l'evidenziazione dall'ultima parola (estrema destra) della frase o dell'esempio.

- 3** Premere INVIO.
- Questa operazione riprodurrà la lettura del termine o dell'esempio.

- 4** Per uscire dalla funzione di pronuncia, premere ESC/LISTA.
- Il dizionario elettronico analizza le frasi prima di leggerle. La pronuncia prodotta dal dizionario elettronico potrebbe non essere corretta se per un termine è presente più di una pronuncia o se il termine contiene numerali.
  - Frasi lunghe possono avere come conseguenza lunghe pause, interruzioni e pronuncia errata.
  - Qualsiasi testo all'interno di parentesi viene saltato.

# Cambiamento dell'impostazione della lingua per la pronuncia

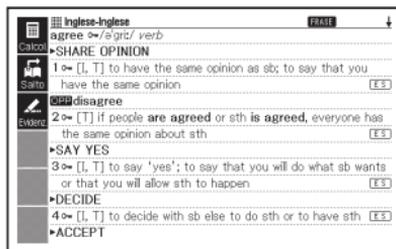
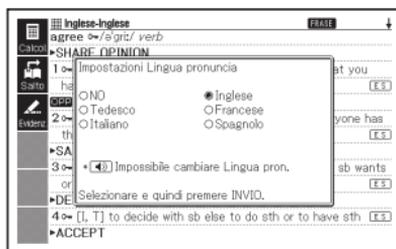
È possibile usare il procedimento descritto di seguito per cambiare l'impostazione della lingua per la funzione di pronuncia per il modo di funzionamento attuale, o per disattivare la pronuncia. L'impostazione di default di fabbrica iniziale è la lingua di default di ciascun modo di funzionamento.

- Non è possibile cambiare l'impostazione della lingua manualmente quando si usa la funzione di pronuncia con "Multilingual Word and Phrasebank" e "Remarkable Speeches and Words".

**1** Mentre è visualizzata una schermata di definizione o commento, premere **[SHIFT]** e quindi **[IMPOST.]** e quindi **[APPLICAZ.]**.

- Questa operazione visualizzerà la finestra di impostazione lingua per la pronuncia.

**2** Usare **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** e **[▶]** per spostare il cursore (●) sulla lingua che si desidera usare per la lettura e quindi premere **[INVIO]**.



# Uso di My Dictionary

È possibile usare “My Dictionary” (Dizionario personalizzato) per registrare i dizionari/modi di funzionamento più frequentemente utilizzati ed altre informazioni, per un rapido e facile richiamo ogni volta che se ne ha bisogno.

- È possibile usare “My Dictionary” anche per registrare file di testo che sono stati aggiunti alla Biblioteca.

## ■ Per aggiungere una voce a “My Dictionary”

**1** Sulla schermata MENU, spostare l'evidenziatura sul dizionario/modo di funzionamento che si desidera registrare in “My Dictionary” (pagina 28).



**2** Premere **SHIFT** e quindi **SALVA/SPUNTA INVIO**.



**3** Usare **▲** e **▼** per evidenziare la posizione (da **A** a **J**) in cui si desidera registrare il dizionario e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione registrerà il dizionario/modo di funzionamento in “My Dictionary” e farà ritornare la visualizzazione alla schermata MENU.
- Se c'è già qualcosa registrato nella posizione selezionata, esso verrà sovrascritto con i nuovi dati che vengono registrati.
- È possibile registrare lo stesso dizionario o testo più di una volta (in posizioni differenti).

- Se si desidera registrare in “My Dictionary” un file di testo aggiunto alla Biblioteca, premere **[SHIFT]** e quindi **[MENU/BIBLIOTECA]** al punto 1 del procedimento sopra descritto. Quindi, sulla schermata “Biblioteca” che appare, evidenziare il file che si desidera registrare.

## ■ Per accedere ad una voce registrata in “My Dictionary”

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare “My Dictionary” (pagina 28).
- 2 Usare **[▲]** e **[▼]** per spostare l'evidenziatura sulla voce a cui si desidera accedere e quindi premere **[INVIO]**.



## ■ Per eliminare una voce di “My Dictionary”

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare “My Dictionary” (pagina 28).
- 2 Usare **[▲]** e **[▼]** per evidenziare la voce che si desidera eliminare.

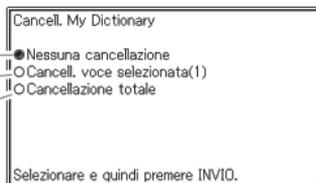


- 3 Premere **[CANC.]**.

Non eliminare.

Eliminare soltanto la voce evidenziata.

Eliminare tutte le voci.



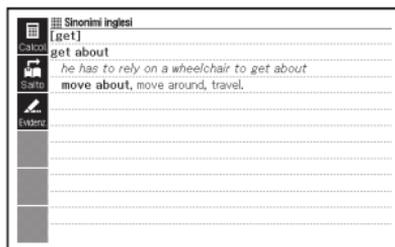
- 4 Usare **[▲]** e **[▼]** per spostare il cursore (●) sull'operazione di eliminazione che si desidera eseguire e quindi premere **[INVIO]**.

# Ricerca supplementare (Ricerca a schermata divisa)

È possibile dividere la schermata e creare un riquadro superiore e un riquadro inferiore quando si desidera cercare un altro termine mentre una schermata di definizione o una schermata di commento è visualizzata sul display.

- È possibile usare le Informazioni guida per il dizionario (pagina 37) per vedere i dizionari/modi di funzionamento per i quali è possibile eseguire la ricerca mediante questa funzione.

**1** Mentre è visualizzata una schermata di definizione o commento, usare ▲ e ▼ per visualizzare il termine che si desidera avere visualizzato nel riquadro superiore dopo aver diviso la schermata.

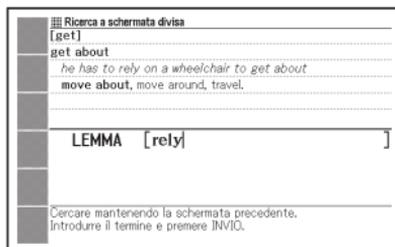


- Una volta divisa la schermata, non sarà più possibile usare i tasti ▲ e ▼ per scorrere il riquadro superiore della schermata. Accertarsi di regolare il contenuto desiderato nel riquadro superiore qui prima di passare al punto 2.

**2** Premere **RIC. AV.**

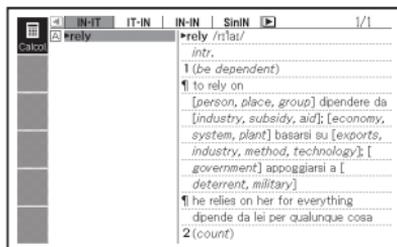
- Questa operazione visualizzerà una schermata di introduzione per la ricerca nel riquadro inferiore del display.

**3** Introdurre il termine che si desidera cercare.

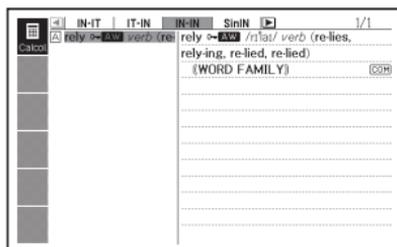


#### 4 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà una lista di corrispondenze.

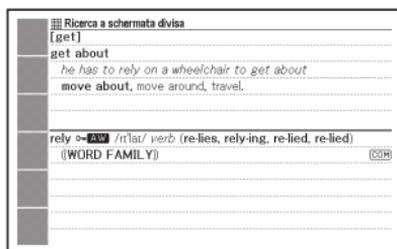


#### 5 Usare **◀** e **▶** per selezionare il dizionario/modo di funzionamento desiderato.



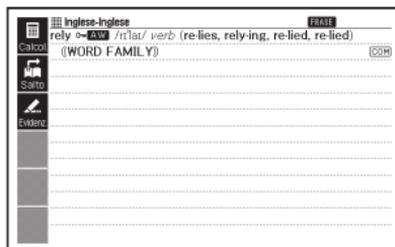
#### 6 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera cercare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione farà apparire la definizione del termine nel riquadro inferiore della schermata divisa.
- Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per scorrere il riquadro inferiore.



## 7 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà la definizione o i commenti per il termine che si trovava nel riquadro inferiore al punto 6 sopra descritto.



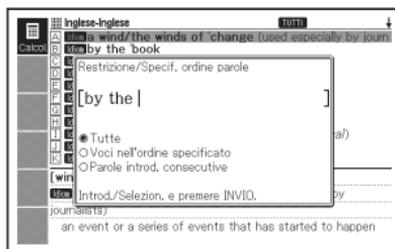
- 
- È possibile eseguire un'altra Ricerca a schermata divisa da una definizione o un commento che appare nel riquadro inferiore della precedente Ricerca a schermata divisa.
  - Mentre la schermata è divisa, è possibile usare la Ricerca per Cronologia o la Lista Vocaboli, o è possibile configurare le impostazioni del dizionario elettronico. Nessun altro tipo di operazione è supportato mentre la schermata è divisa. Tutte le operazioni saranno di nuovo abilitate dopo che si è visualizzata una schermata di definizione o commento al punto 7 del procedimento sopra descritto.

# Ricerca supplementare (Ricerca per Restrizione/Specificazione ordine parole)

Mentre è visualizzata la lista delle corrispondenze per la Ricerca Frase o la Ricerca Esempio, è possibile aggiungere termini per la ricerca o specificare l'ordine delle parole della ricerca allo scopo di restringere il numero di corrispondenze prodotte dalla ricerca.

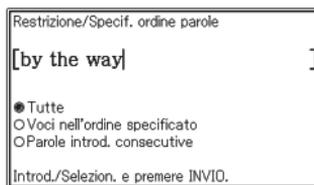
- È possibile usare la Ricerca per Restrizione/Specificazione ordine parole durante la Ricerca Frase o la Ricerca Esempio.
- È possibile usare le Informazioni guida per il dizionario (pagina 37) per vedere i nomi dei dizionari/modi di funzionamento che supportano questa funzione.

**1** Mentre la lista delle corrispondenze prodotta da una Ricerca Frase o una Ricerca Esempio di un dizionario è visualizzata sul display, premere **RIC. AV.**

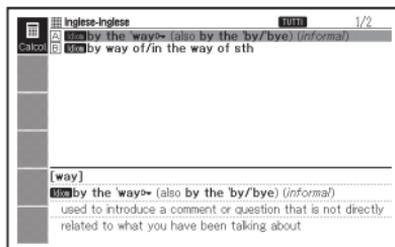


**2** Introdurre il termine (i termini) che si desidera usare allo scopo di restringere la ricerca.

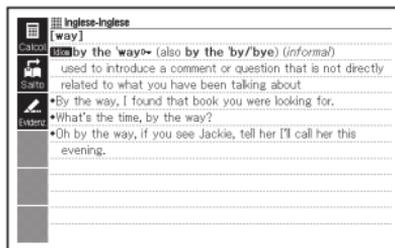
- Se non si desidera aggiungere o cambiare alcun termine, passare al punto 3.



- 3** Usare ▲ e ▼ per spostare il cursore (●) sull'ordine di parole che si desidera usare e quindi premere **INVIO**.
- Se si esegue una Ricerca per Restrizione/Specificazione ordine parole dopo una Ricerca in dizionari plurimi o una Ricerca Inglese pluridizionario, usare ◀ e ▶ per spostarsi fra i dizionari. È possibile selezionare un dizionario selezionando la relativa scheda.



- 4** Usare ▲, ▼, ▲ and ▼ per spostare l'evidenziazione sull'esempio o sulla frase che si desidera cercare, e quindi premere **INVIO**.



- 
- È possibile introdurre fino ad un massimo di 30 caratteri per un termine. L'uso del carattere jolly (?) o del carattere per parola con spazi vuoti (\*) non è supportato.

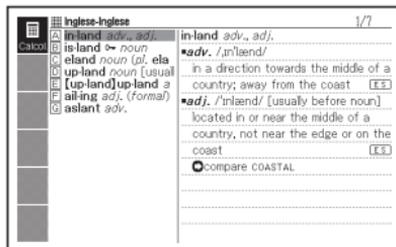
# Ricerca supplementare (Ricerca per Ortografia/Forma originale)

Mentre si sta eseguendo una Ricerca Lemma in un dizionario che supporta la Ricerca per Ortografia/Forma originale, è possibile usare il procedimento descritto in questa sezione per cercare una parola quando non si è sicuri della sua ortografia, o per cercare la forma originale di una parola quando si conosce soltanto una sua forma modificata.

- Nel caso del dizionario Italiano-Inglese, è possibile cercare soltanto le forme originali della forma modificata di un termine. Non è possibile cercare l'ortografia corretta.

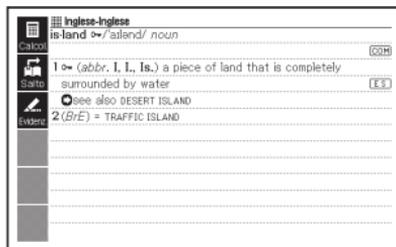
**1** Quando un termine con l'ortografia introdotta non è presente nella lista delle corrispondenze prodotta da una ricerca, premere **RIC. AV.**

- Per questo esempio, introdurremo "ailand" e quindi premeremo **RIC. AV.**
- Questa operazione visualizzerà una lista di termini corrispondente.
- Se non c'è alcun termine con un'ortografia simile a quella introdotta, "Nessuna voce corrispondente" apparirà sul display prima che la visualizzazione ritorni alla schermata di introduzione parola per la ricerca.



**2** Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera cercare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà la definizione del termine.



# Esecuzione di una nuova ricerca di un termine recentemente cercato (Ricerca per Cronologia)

Ogni volta che si cerca un termine, esso viene memorizzato nella memoria della cronologia. È possibile vedere il contenuto attuale della memoria della cronologia per un dizionario specifico o per tutti i dizionari. Quando si desidera eseguire una nuova ricerca di un termine recentemente cercato, basta visualizzare la lista della cronologia e selezionare il termine (Ricerca per Cronologia).

- La memoria della cronologia può contenere un massimo di 1.000 termini alla volta. Quando si esegue un'operazione di ricerca che provoca il superamento di questo limite massimo, la nuova introduzione avrà come conseguenza l'eliminazione automatica della voce più vecchia dalla memoria della cronologia.
- È possibile usare le Informazioni guida per il dizionario (pagina 37) per vedere i nomi dei dizionari/modi di funzionamento che supportano questa funzione.

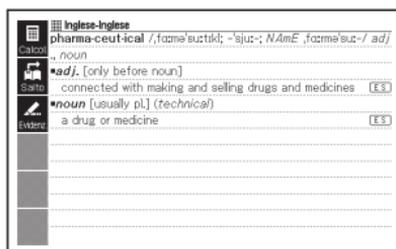
## ■ Per eseguire una Ricerca per Cronologia per un dizionario specifico

**1** Mentre il dizionario per la cui cronologia si desidera eseguire una ricerca è visualizzato sul display, premere **CRONOL.**.



**2** Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera cercare di nuovo, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizzerà la definizione del termine selezionato.

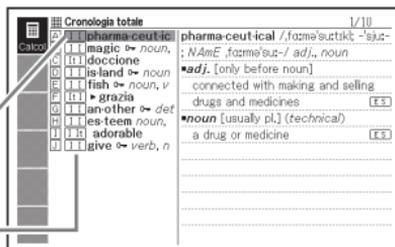


## ■ Per eseguire una Ricerca per Cronologia per tutti i dizionari

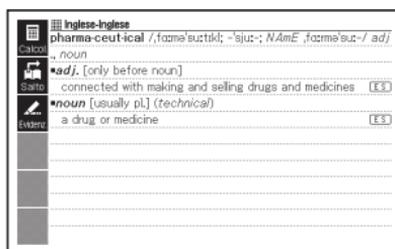
- 1 Premere **[SHIFT]** e quindi premere **CRON.TOT** **CRONOL.**.

L'ultimo termine cercato è evidenziato sulla lista.

Indica il tipo di dizionario.



- 2 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sul termine che si desidera cercare di nuovo, e quindi premere **INVIO**.
- Questa operazione visualizzerà la definizione del termine selezionato.



## Eliminazione delle voci della memoria della cronologia

È possibile usare uno qualsiasi dei tre seguenti procedimenti per eliminare le voci della memoria della cronologia.

- Eliminare soltanto una voce
- Eliminare tutte le voci per un dizionario specifico
- Eliminare l'intero contenuto della memoria della cronologia

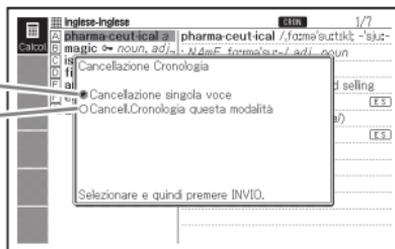
- 1 Premere **CRONOL.**.
- Se si desidera eliminare tutti i dati della cronologia, premere **[SHIFT]** e quindi **CRON.TOT** **CRONOL.** al punto 1.

- 2 Usare **▲**, **▼**, **▲** e **▼** per spostare l'evidenziatura sulla voce della cronologia che si desidera eliminare.

### 3 Premere **CANC**.

Eliminazione di una voce

Eliminazione in dizionario  
specifico



- La pressione di **SHIFT** **CRON.TOT** / **CRONOL.** al punto 1 visualizzerà la memoria della cronologia per tutti i dizionari. In questo caso, la schermata che appare mostrerà il messaggio “Cancell.Cronologia tutte le modalità”.

### 4 Usare i tasti del cursore **▲** e **▼** per spostare il cursore (●) sul tipo di eliminazione che si desidera eseguire e quindi premere **INVIO**.

- Un messaggio di conferma apparirà se si seleziona “Cancell. Cronologia questa modalità” o “Cancell. Cronologia tutte le modalità” al punto sopra descritto. Per eliminare, usare **▲** e **▼** per selezionare “Sì” e quindi premere **INVIO**.

# Ricerca di un termine usato all'interno di una schermata di definizione o commento (Ricerca per Salto)

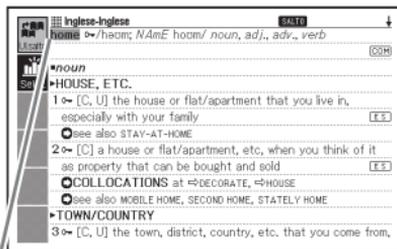
Usare il seguente procedimento quando si desidera usare un termine che appare all'interno di una definizione o di un commento come parola chiave per un'altra ricerca. È anche possibile cercare esempi e frasi che utilizzano quel termine.

- È possibile usare le Informazioni guida per il dizionario (pagina 37) per vedere i dizionari/modi di funzionamento per i quali è possibile eseguire la ricerca mediante questa funzione.

**1** Mentre una schermata di definizione o commento è visualizzata sul display, premere **[SALTO]**.

- La Ricerca per Salto non è supportata mentre è visualizzata una tabella o una figura.

Questa operazione evidenzia il primo termine che può essere selezionato per la Ricerca per Salto.



**2** Usare **▲**, **▼**, **◀** e **▶** per spostare l'evidenziazione sul termine che si desidera cercare.

- Qui abbiamo selezionato "live".

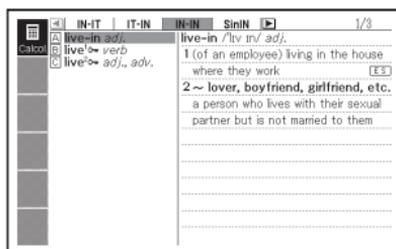
**3** Selezionare l'icona su schermo <Selez.> e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di dizionari candidati per la destinazione del salto.
- La selezione di <Ul.salto> al posto di <Selez.> cercherà "live" nel dizionario a cui si è saltati l'ultima volta.



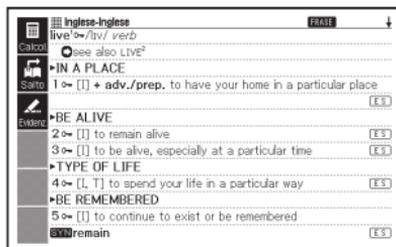
**4** Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziatura sul dizionario che si desidera utilizzare, e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una lista di termini che corrispondono completamente o che sono simili a quello selezionato.
- Quando il termine evidenziato è nella forma plurale (come "dishes"), in una forma comparativa (come "bigger") o in qualsiasi altra forma che è prodotta aggiungendo un suffisso al termine originale, la ricerca cercherà il termine originale ("dish", "big", ecc.).
- Per cercare esempi che utilizzano il termine evidenziato, usare ▲ e ▼ per selezionare "Ricerca Esempio" e quindi premere **INVIO**. Per cercare frasi, selezionare "Ricerca Frase" e quindi premere **INVIO**. Questa operazione visualizzerà una lista di esempi o di frasi che utilizzano il termine selezionato o un termine che è vicino al termine selezionato.



5 Usare ▲, ▼, ▲ e ▼ per spostare l'evidenziazione sul termine desiderato, e quindi premere **INVIO**.

- Con alcuni dizionari, è possibile cambiare la lingua usata per le visualizzazioni di lista selezionando l'icona su schermo per la lingua desiderata (<IN>, ecc.).



- 
- Anche dopo aver premuto **INVIO** per visualizzare una lista di termini (al punto 4), è ancora possibile usare ◀ e ▶ per selezionare il dizionario che si desidera usare come destinazione per la Ricerca per Salto.
  - È anche possibile eseguire un'altra Ricerca per Salto da una schermata di definizione o commento a cui si è arrivati da una precedente Ricerca per Salto.
  - L'esecuzione di un'operazione di Ricerca per Salto sul testo in rosso visualizzerà la schermata dei dati del termine. Non è necessario specificare una destinazione per la Ricerca per Salto in questo caso.

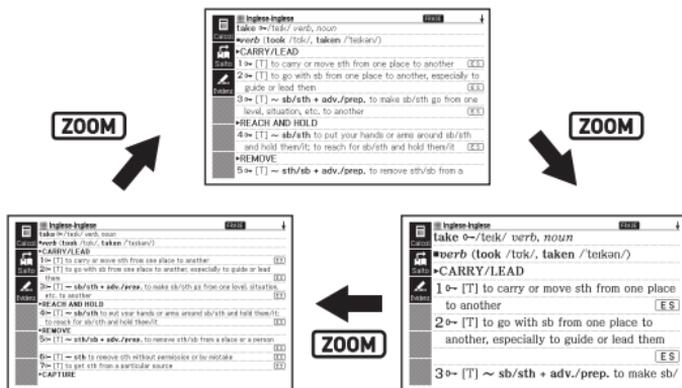
# Cambiamento della dimensione dei caratteri della schermata (Zoom)

È possibile eseguire un'operazione di zoom per cambiare la dimensione dei caratteri del testo sullo schermo mentre una schermata di lista, una schermata di definizione o una schermata di commento è visualizzata sul display.

## ■ Per cambiare la dimensione dei caratteri della schermata

Mentre una schermata di lista, una schermata di definizione o una schermata di commento è visualizzata sul display, premere **ZOOM**.

- Ogni pressione di **ZOOM** scorre ciclicamente le dimensioni dei caratteri nell'ordine di 16 punti → 24 punti → 12 punti → 16 punti, ecc.
- Quanto segue mostra un esempio di come lo zoom influisce sulla schermata di definizione.



- La dimensione dei caratteri della schermata qui selezionata viene applicata per le schermate di definizione, commento e lista.
- È possibile zoomare un file di testo importato (pagina 115).
- Non è possibile zoomare i Puzzle con numeri (pagina 122).
- Lo zoom non è supportato mentre è visualizzata una tabella o una figura.

# Lista Vocaboli

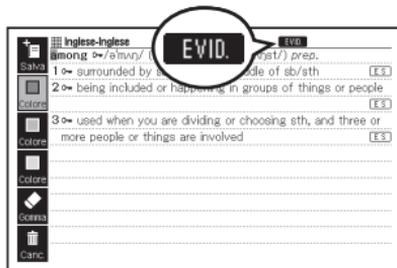
Lista Vocaboli consente di salvare i lemmi che si desidera ricordare. Una funzione di evidenziatore consente di evidenziare le parole con uno fra tre colori. È anche possibile nascondere le parole evidenziate, se lo si desidera.

- È possibile creare fino a sei differenti Liste Vocaboli, e ciascuna lista può contenere un massimo di 300 lemmi.
- È possibile salvare termini, esempi o frasi come lemmi.
- Non è possibile salvare in una Lista Vocaboli parole dalle seguenti fonti: PUZZLE, 100 works of World Literature, testo trasferito nel dizionario elettronico.

## Salvataggio di un lemma in una Lista Vocaboli

**1** Sulla schermata che contiene il lemma che si desidera salvare, premere **EVIDENZ.**

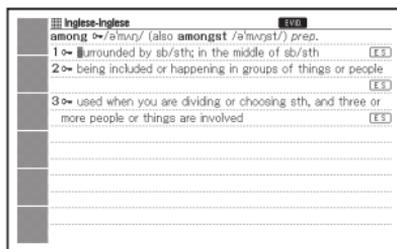
- In alternativa, è possibile selezionare l'icona su schermo <Evidenz.>.
- Un cursore verde (■) verrà visualizzato nel punto di inizio dell'evidenziazione.
- **EVID.** verrà visualizzato mentre si sta usando la funzione di evidenziatore.
- Per passare ad un colore differente, premere **APPLICAZ.** e quindi usare ▲ e ▼ per selezionare l'icona su schermo per il colore dell'evidenziatore desiderato. Poi, premere **INVIO.**
- Per salvare il lemma senza evidenziare un termine, premere **SHIFT** e quindi **INVIO**, e quindi saltare al punto 7 di questo procedimento.



**2** Usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per spostare il cursore sul punto di inizio evidenziazione.

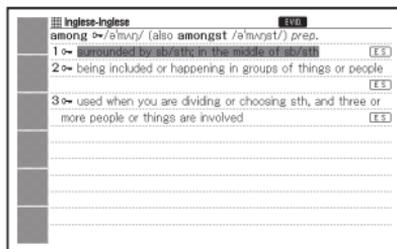
**3** Premere **INVIO.**

- Questa operazione registra il punto di inizio e cambia il cursore nel colore per l'evidenziazione.



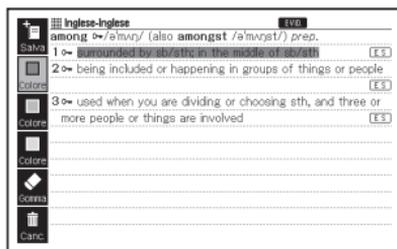
**4** Usare ▲, ▼, ◀ e ▶ per spostare il cursore sul punto di fine evidenziazione.

- Il testo viene evidenziato quando il cursore passa su di esso.



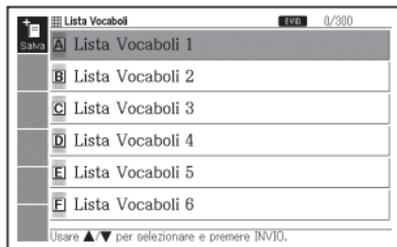
**5** Dopo aver evidenziato tutto il testo desiderato, premere **INVIO**.

- Questa operazione applica l'evidenziazione e fa cambiare il cursore in verde (a indicare che esso è pronto per selezionare un altro punto di inizio). Se si desidera evidenziare altro testo, ripetere i punti da 2 a 5.
- È possibile evidenziare fino ad un massimo di 10 posizioni su una singola schermata di lemma.
- Per rimuovere l'evidenziazione, eseguire i punti da 2 a 5 del procedimento descritto in "Rimozione dell'evidenziazione del testo" (pagina 108).



**6** Premere **SHIFT** e quindi **INVIO**.

- Questa operazione visualizza un indice di Liste Vocaboli.
- È possibile visualizzare l'indice delle Liste Vocaboli anche premendo **APPLICAZ**, selezionando <Salva> e quindi premendo **INVIO**.



**7** Usare ▲ e ▼ per selezionare la Lista Vocaboli che si desidera salvare e quindi premere **INVIO**.

## Rimozione dell'evidenziatura del testo

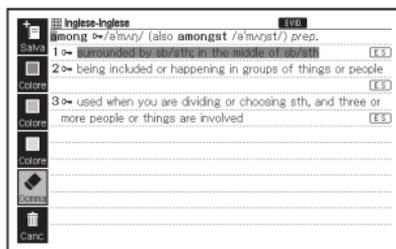
**1** Sulla schermata di lemma che contiene il testo da cui si desidera rimuovere l'evidenziatura, premere **EVIDENZ.**

- In alternativa, è possibile selezionare l'icona su schermo <Evidenz.>.
- Per informazioni sulla visualizzazione della schermata di lemma che contiene il testo da cui si desidera rimuovere l'evidenziatura, vedere il procedimento descritto in "Visione, controllo ed eliminazione di un lemma salvato" (pagina 109).

**2** Premere **APPLICAZ.**

**3** Usare **▲** e **▼** per selezionare <Gomma> e quindi premere **INVIO**.

- Un cursore verde (■) apparirà sul display.
- Per eliminare tutta l'evidenziatura del testo, selezionare <Canc.> e quindi premere **INVIO**.

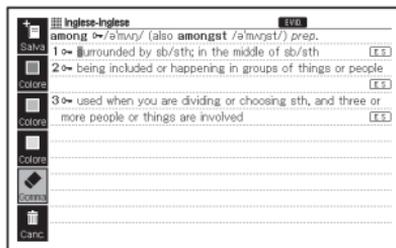


**4** Usare **▲**, **▼**, **◀** e **▶** per spostare il cursore verde sul testo evidenziato da cui si desidera rimuovere l'evidenziatura.

- Questa operazione farà cambiare il testo evidenziato in un'evidenziatura verde.

**5** Premere **INVIO**.

- Questa operazione eliminerà l'evidenziatura e visualizzerà di nuovo il cursore verde. Se si desidera rimuovere l'evidenziatura per altro testo, ripetere i punti 4 e 5.



**6** Premere **SHIFT** e quindi **INVIO** <sup>SALVA/SPUNTA</sup>.

- Questa operazione visualizza un indice di Liste Vocaboli.
- È possibile visualizzare l'indice delle Liste Vocaboli anche premendo **APPLICAZ.**, selezionando <Salva> e quindi premendo **INVIO**.

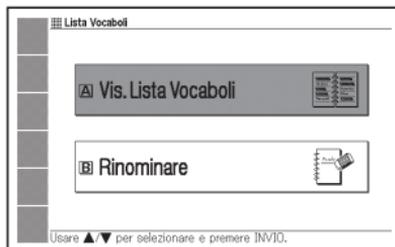
**7** Usare **▲** e **▼** per selezionare la Lista Vocaboli che si desidera salvare e quindi premere **INVIO**.

## Visione, controllo ed eliminazione di un lemma salvato

È possibile configurare le impostazioni che controllano ciò che appare sulla schermata quando si visiona una Lista Vocaboli.

È possibile usare queste impostazioni per raffinare i lemmi che appaiono, per nascondere parole che sono evidenziate con un colore specifico, o per configurare altre impostazioni per aiutare a rendere lo studio e l'esercitazione più efficienti.

- 1** Premere **[SHIFT]** e quindi **VOCABOLI** **[EVIDENZ.]**.
  - Questa operazione visualizza un menu di Liste Vocaboli.
  - È possibile visualizzare il menu delle Liste Vocaboli anche selezionando “Lista Vocaboli” sulla schermata MENU. (pagina 28)



- 2** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare “Vis. Lista Vocaboli” e quindi premere **[INVIO]**.
  - Questa operazione visualizza un indice di Liste Vocaboli.

Numero di voci/Capacità



- 3** Usare le icone su schermo per configurare le condizioni quando si visiona una Lista Vocaboli.
  - La selezione di un'icona consente di configurare le impostazioni descritte di seguito.

## Raffinare



Visualizza tutti i lemmi salvati.



Visualizza soltanto i lemmi evidenziati in magenta.



Visualizza soltanto i lemmi evidenziati in giallo.



Visualizza soltanto i lemmi evidenziati in ciano.



Visualizza soltanto i lemmi recanti un segno di spunta.



Visualizza soltanto i lemmi privi di segno di spunta.

## Nascondere



Visualizza il testo evidenziato.



Nasconde il testo evidenziato in magenta.



Nasconde il testo evidenziato in giallo.



Nasconde il testo evidenziato in ciano.

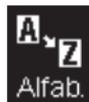


Nasconde tutti i testi evidenziati.

## Ordinare



Ordina i lemmi nella sequenza in cui sono stati salvati.



Ordina alfabeticamente.\*

\* Se si salvano in una Lista Vocaboli lemmi che sono stati trovati mediante l'esecuzione di una ricerca punto per punto attraverso una serie di titoli, come conseguenza di ciò i lemmi verranno apposti in fondo alla lista, anche se è specificato l'ordine alfabetico.

- Dopo aver configurato una condizione, è possibile premere **APPLICAZ.** e quindi configurare altre condizioni, se lo si desidera.

**4** Dopo aver configurato le impostazioni, usare ▲ e ▼ per selezionare la Lista Vocaboli che si desidera visionare e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza una schermata di indice di lemmi salvati.



Le seguenti operazioni sono supportate dalla schermata di indice di lemmi salvati.

Funzione	Operazione
Visione di una schermata di lemma	<p>Selezionare il lemma che si desidera vedere e quindi premere <b>INVIO</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si nascondono alcuni elementi della visualizzazione al punto 3 del procedimento sopra descritto, la pressione di <b>INVIO</b> alternerà fra nascondere e mostrare.</li> <li>• È anche possibile cambiare il colore e la posizione per l'evidenziatura, se lo si desidera. Eseguire dall'inizio l'operazione descritta in "Salvataggio di un lemma in una Lista Vocaboli" (pagina 106). Notare inoltre che se si è selezionata una Lista Vocaboli diversa da quella selezionata l'ultima volta che si è eseguito il salvataggio, il lemma salvato (compreso il contenuto modificato) verrà spostato nella Lista Vocaboli selezionata.</li> </ul>

Funzione	Operazione
Apposizione di un segno di spunta o rimozione di un segno di spunta da un lemma salvato	1. Selezionare il lemma a cui si desidera apporre un segno di spunta o da cui si desidera rimuovere un segno di spunta. 2. Premere <b>SHIFT</b> e quindi premere <b>INVIO</b> . <sup>*1</sup>
Eliminazione di un singolo lemma	1. Selezionare il lemma che si desidera eliminare e quindi premere <b>CANC</b> . <sup>*2</sup> 2. Sulla schermata di selezione metodo di eliminazione che appare, selezionare "Cancellare dati selezionati(1)" e quindi premere <b>INVIO</b> .
Eliminazione soltanto dei lemmi recanti un segno di spunta dalla Lista Vocaboli visualizzata	1. Premere <b>CANC</b> . <sup>*2</sup> 2. Selezionare "Cancellare voci spuntate" e quindi premere <b>INVIO</b> . 3. Selezionare "Sì" e quindi premere <b>INVIO</b> .
Eliminazione di tutti i lemmi dalla Lista Vocaboli visualizzata	1. Premere <b>CANC</b> . <sup>*2</sup> 2. Selezionare "Cancellare dati lista visual." e quindi premere <b>INVIO</b> . 3. Selezionare "Sì" e quindi premere <b>INVIO</b> .
Eliminazione di tutti i lemmi da tutte le Liste Vocaboli	1. Premere <b>CANC</b> . <sup>*2</sup> 2. Selezionare "Canc. tutti dati in Lista Voc." e quindi premere <b>INVIO</b> . 3. Selezionare "Sì" e quindi premere <b>INVIO</b> .

\*1 È possibile ottenere lo stesso risultato selezionando l'icona su schermo <Spunta>.

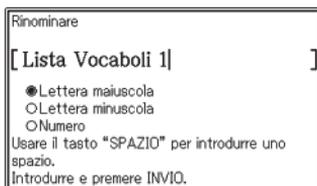
\*2 È possibile ottenere lo stesso risultato selezionando l'icona su schermo <Canc.>.

## Cambiamento del nome di una Lista Vocaboli

- 1** Premere **[SHIFT]** e quindi **[VOCABOLI EVIDENZ.]**.
- È possibile visualizzare il menu delle Liste Vocaboli anche selezionando "Lista Vocaboli" sulla schermata MENU. (pagina 28)

- 2** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare "Rinominare" e quindi premere **[INVIO]**.
- Questa operazione visualizza un indice di Liste Vocaboli.

- 3** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare la Lista Vocaboli che si desidera rinominare e quindi premere **[INVIO]**.
- Questa operazione visualizza una schermata che mostra il nome attuale della Lista Vocaboli selezionata.



- 4** Cancellare il nome attuale e quindi introdurre un nuovo nome.
- È possibile introdurre la maggior parte dei caratteri alfabetici italiani (maiuscole, minuscole), tranne quelli per cui non sono disponibili tasti sulla tastiera (à, ì, ecc.). È possibile introdurre anche numeri e spazi.
  - Per introdurre caratteri maiuscoli, caratteri minuscoli e numeri, usare **[▲]** e **[▼]** per spostare il cursore (●) sul tipo di carattere che si desidera introdurre.
  - Per introdurre uno spazio, premere **[SPAZIO]**.
  - È possibile introdurre un massimo di 25 caratteri.

- 5** Premere **[INVIO]**.
- È possibile riportare il nome di una Lista Vocaboli al suo nome di default di fabbrica iniziale (Liste Vocaboli da 1 a 6), se lo si desidera. Al punto 3 del procedimento sopra descritto, selezionare la Lista Vocaboli il cui nome si desidera inizializzare e quindi premere **[CANC]**. Questa operazione visualizzerà la schermata "Rinominare". Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare l'opzione di inizializzazione desiderata e quindi premere **[INVIO]**.



# Uso di Biblioteca

## Che cos'è Biblioteca?

Biblioteca lavora congiuntamente ad un computer e ad una scheda di memoria per espandere la funzione del dizionario elettronico. Inizialmente, quando si acquista il dizionario elettronico, Biblioteca è vuota. È possibile usare il dizionario elettronico per memorizzare testi per la visione in seguito, o per vedere immagini memorizzate su una scheda di memoria.

Biblioteca supporta i seguenti tipi di operazioni.

- Uso dell'apposito software EX-word TextLoader (pagina 115)
  - Usare il dizionario elettronico per leggere e-book scaricati da Internet.
  - Usare il dizionario elettronico per leggere file di testo creati su un computer.
- Uso di una scheda di memoria microSD (pagina 119)
- Uso di dati di foto (pagina 116)

## Importante!

- Il dizionario elettronico supporta la memorizzazione di un totale di 400 e-book e file di testo (fino a 200 nella memoria incorporata e fino a 200 su una scheda di memoria microSD).

## Requisiti minimi di sistema informatico

Sistema operativo in lingua italiana	Microsoft Windows 2000 Professional	Microsoft Windows XP Home Edition/ XP Professional	Microsoft Windows Vista, Windows 7 (versioni a 32/64 bit)
Software			
EX-word TextLoader	✓	✓	✓

- Il funzionamento non è supportato con Windows XP Professional x64 Edition.
- Il funzionamento con il sistema operativo Mac (Macintosh) non è supportato.

- Il funzionamento corretto potrebbe non essere possibile in determinati ambienti di sistema (CPU, capacità dell'hard disk, capacità della memoria, ecc.).
- Il funzionamento corretto non è garantito con un computer per il cui sistema operativo è stato effettuato un upgrade a Windows 2000 Professional, XP Home Edition, XP Professional, Windows Vista o Windows 7.
- Visitare il sito all'URL riportato di seguito per le ultime notizie sul software.  
<http://www.ex-word.it>

## Preparativi per l'uso di Biblioteca

### ■ Controllo della capacità di memoria rimanente nel dizionario elettronico

Prima di usare Biblioteca, accertarsi di usare il procedimento descritto di seguito per controllare quanta capacità di memoria rimane.

**1** Premere **[SHIFT]** e quindi **[MENU/BIBLIOT.]**.

**2** Usare **[◀]** e **[▶]** per selezionare "Testo appar."  
 • Premere **[MENU/BIBLIOT.]** per visualizzare la schermata MENU.

Capacità di memoria rimanente



## EX-word TextLoader

EX-word TextLoader è un software libero che può essere utilizzato per trasferire dati di testo dal computer nel dizionario elettronico.

- È possibile scaricare EX-word TextLoader dal web sito situato all'URL riportato di seguito.  
<http://www.ex-word.it>
- Per i dettagli sull'installazione e altre informazioni, consultare la documentazione allegata al download.

## Uso di dati di foto

È possibile vedere immagini (formato JPEG) memorizzate su una scheda di memoria microSD sul display del dizionario elettronico. È anche possibile usare i dati di foto sulla schermata MENU e sulla schermata di spegnimento del dizionario elettronico.

Accertarsi sempre di salvare i dati di foto sul computer, ecc. Cariche elettrostatiche, impatti alla scheda di memoria, utilizzo errato della scheda di memoria o altri problemi possono causare la cancellazione o l'alterazione dei dati di foto su una scheda di memoria, rendendo i dati illeggibili.

### ■ Dati di foto supportati

- Formato: JPEG (jpg, jpe)
- Dimensioni di immagine massime: 4000 x 3000 punti
- Numero massimo di file: 200 file per cartella (Anche una cartella viene conteggiata come un file. È supportata la visualizzazione di file in cartelle annidate fino a cinque livelli.)

### ■ Visione e zoomata dei dati di foto

- 1** Accertarsi che il dizionario elettronico sia spento.
- 2** Inserire la scheda di memoria microSD che contiene i dati di foto nel dizionario elettronico.
  - Vedere "Inserimento e rimozione di una scheda di memoria microSD" (pagina 121).
- 3** Accendere il dizionario elettronico, e quindi premere  e poi .

#### 4 Usare ◀ e ▶ per selezionare "Foto".

- Questa operazione visualizzerà un indice di dati di foto memorizzati sulla scheda di memoria microSD.
- Una cartella di controllo Biblioteca (CASIO) e file verranno creati automaticamente sulla scheda di memoria.



#### 5 Se i dati di foto si trovano all'interno di una cartella, usare ▲ e ▼ per selezionare la cartella e quindi premere [INVIO] per visualizzare il contenuto della cartella.

#### 6 Usare ▲ e ▼ per selezionare i dati di foto che si desidera vedere e quindi premere [INVIO].

- Questa operazione visualizza i dati di foto.
- Potrebbe essere necessario del tempo per visualizzare i dati di foto se essi consistono in un'immagine grande.

### Zoomata su immagini

Mentre sono visualizzati dei dati di foto, è possibile usare le icone <Zoom+> e <Zoom-> per zoomare in avvicinamento e in allontanamento (due livelli) come mostrato di seguito.

(Visualizzazione iniziale)



(Zoom in avvicinamento 1)



(Zoom in avvicinamento 2)

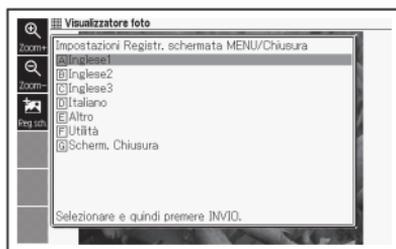


- Quando l'immagine dei dati di foto originali è grande (in termini di conteggio dei pixel), l'immagine verrà ridimensionata quando viene visualizzata.

## ■ Assegnazione ed eliminazione di dati di foto

È possibile assegnare i dati di foto a icone di categorie sulla schermata MENU, e alla schermata di spegnimento.

- 1 Visualizzare i dati di foto che si desidera assegnare, e quindi selezionare l'icona su schermo <Reg.sch.>.
  - Questa operazione visualizzerà una schermata "Impostazioni Registr. schermata MENU/Chiusura". I nomi di file dei dati di foto già assegnati ad una categoria verranno visualizzati accanto al nome della categoria.



- 2 Usare ▲ e ▼ per selezionare una categoria e quindi premere **INVIO**.
  - Questa operazione visualizza il messaggio "Salvato" e riporta il display alla visualizzazione dei dati di foto.
  - Quando si salva un'immagine fotografica, essa viene memorizzata nella memoria incorporata del dizionario elettronico, pertanto essa sarà ancora disponibile anche se la scheda di memoria microSD viene rimossa.
  - Per eliminare dati di foto salvati, usare ▲ e ▼ per selezionare la categoria a cui essi sono assegnati e quindi premere **INVIO**. Questa operazione visualizzerà la schermata "Cambiare Registrazione schermata". Usare ▲ e ▼ per selezionare "Riprist. schermata voce selez." e quindi premere **INVIO**.

## ■ Per eliminare i dati di foto assegnati alla schermata MENU

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare la categoria a cui sono assegnati i dati di foto.
- 2 Premere **CANC**. Questa operazione visualizzerà la schermata "Cambiare Registrazione schermata".
- 3 Usare ▲ e ▼ per selezionare la voce necessaria e quindi premere **INVIO**.

## Uso di una scheda di memoria microSD

Le schede di memoria microSD e le schede di memoria microSDHC disponibili in commercio possono essere utilizzate per espandere la capacità di memorizzazione del dizionario elettronico.

### **Attenzione**

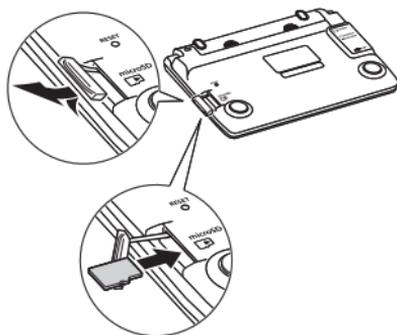
Tenere le schede di memoria microSD fuori dalla portata di bambini piccoli. Nel caso in cui un bambino dovesse accidentalmente ingerire una scheda, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

## **Importante!**

- Usare esclusivamente una scheda di memoria microSD o una scheda di memoria microSDHC. Il funzionamento corretto non è garantito quando viene utilizzata una scheda di memoria di qualsiasi altro tipo.
- Non compiere mai nessuna delle seguenti azioni ogni volta che è in corso l'accesso ad una scheda di memoria microSD.
  - Non rimuovere la scheda di memoria microSD.
  - Non collegare o non scollegare il cavo USB.
  - Non spegnere il dizionario elettronico o il computer.
  - Non chiudere EX-word TextLoader o Windows.
- Una scheda di memoria microSD deve essere orientata correttamente (cima e fondo, davanti e retro) quando viene inserita nello slot per la scheda. Se si tenta di forzare la scheda mentre essa è orientata in maniera errata, la scheda potrebbe riportare danni.
- Per i dettagli, consultare la documentazione fornita insieme alla scheda di memoria microSD.
- Alcune schede di memoria microSD potrebbero richiedere la formattazione prima dell'uso. Se questo è il caso, un messaggio apparirà quando si accende il dizionario elettronico dopo aver inserito la scheda di memoria microSD. Se si desidera formattare la scheda, seguire le istruzioni che appaiono sul display. (La formattazione di una scheda di memoria microSD cancellerà tutto il suo contenuto attuale. Accertarsi di voler realmente formattare la scheda di memoria prima di eseguire questa operazione.)
- La capacità visualizzata quando si trasferiscono file su una scheda di memoria microSD da un computer differisce dalla capacità di file visualizzata quando si trasferiscono i file nel dizionario elettronico. Ciò è dovuto allo standard della scheda di memoria microSD e non è indice di problemi.
- Quando si trasferiscono dati su una scheda di memoria microSD, è necessario accertarsi che la scheda abbia una capacità rimanente maggiore della dimensione che viene visualizzata quando si usa EX-word TextLoader.
- A seconda del tipo di scheda di memoria microSD utilizzata, la visualizzazione potrebbe semplicemente scomparire senza visualizzare alcun messaggio quando la carica delle batterie cala di livello. Se ciò dovesse accadere, sostituire le batterie.

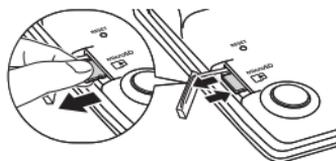
## ■ Inserimento e rimozione di una scheda di memoria microSD

- 1** Spegner il dizionario elettronico.
  - Accertarsi che il prodotto sia spento.
- 2** Aprire il coperchio per la scheda di memoria microSD.
- 3** Con la scheda di memoria microSD orientata con il bordo ritagliato come mostrato nell'illustrazione, far scorrere la scheda nello slot.



### Per rimuovere una scheda di memoria microSD

Premere la scheda di memoria microSD nello slot e quindi rilasciarla. Ciò farà fuoriuscire parzialmente la scheda dallo slot. Afferrare la scheda ed estrarla dallo slot.



- Non esercitare forza eccessiva quando si estrae la scheda di memoria microSD, perché ciò potrebbe danneggiare il dizionario elettronico.
- 4** Chiudere il coperchio per la scheda di memoria microSD.
    - Non inserire mai altri oggetti diversi da una scheda di memoria microSD nello slot per la scheda di memoria microSD. Tale azione potrebbe danneggiare il dizionario elettronico.
    - Qualora acqua o altre materie estranee dovessero penetrare nello slot per la scheda di memoria microSD, spegnere immediatamente il dizionario elettronico, rimuovere le sue batterie e rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o al più vicino centro di assistenza CASIO.
    - Non rimuovere mai la scheda di memoria microSD mentre l'accesso ad essa è in corso. Tale azione potrebbe causare problemi di trasferimento file e comportare il rischio di danni alla scheda di memoria microSD, ecc.

# Puzzle con numeri

Il modo PUZZLE (Puzzle con numeri) fornisce una serie di tre diversi puzzle: Standard, Segni di disuguaglianza e Calcolo. È anche possibile vedere i primi 10 tempi di soluzione puzzle (punteggi) per ciascun puzzle.

Prima di provare a risolvere un puzzle, accertarsi di leggere le sue regole, riportate di seguito.

## Regole di “Standard”

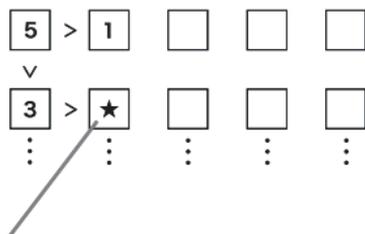
5	★	1	8	2	7	4	3	
2	3	9		4				8
4	8		3		1	5		6

A seconda dei valori che sono già presenti nel blocco 3 x 3, il valore della cella ★ può essere un 6 o un 7. Poiché la riga orizzontale in alto della matrice contiene già un 7, il valore della cella ★ deve essere 6.

La schermata per questo puzzle è una matrice 9 x 9, che è suddivisa in nove blocchi, ciascuno dei quali è 3 x 3. Ciascuna riga orizzontale, ciascuna colonna verticale e ciascun blocco 3 x 3 può contenere i valori da 1 a 9, e ciascun valore può apparire una sola volta in ciascun blocco, ciascuna riga e ciascuna colonna. Lo scopo consiste nell'inserire valori in conformità con le condizioni sopra descritte.

- È possibile selezionare uno fra tre livelli: Principiante, Intermedio o Avanzato. È disponibile anche una schermata di esercitazione.
- Sono disponibili 500 differenti puzzle per ciascuno dei livelli Principiante, Intermedio e Avanzato.

## Regole di “Segni di disuguaglianza”



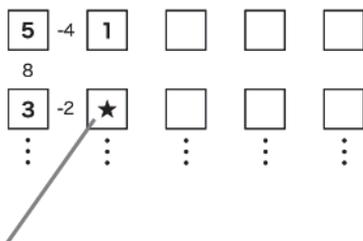
Il valore nella cella ★ deve essere minore di 3, il che significa che esso può essere 2 o 1. Poiché la cella in alto della colonna verticale contiene già 1, il valore della cella ★ deve essere 2.

La schermata per questo puzzle è una matrice 5 x 5, con valori e segni di disuguaglianza (> e <). Ciascuna riga orizzontale e ciascuna colonna verticale può contenere valori da 1 a 5, e ciascun valore può apparire una sola volta verticalmente e orizzontalmente.

Lo scopo consiste nell’inserire valori in conformità con le condizioni sopra descritte.

- Se non c’è alcun segno di disuguaglianza fra due celle, si deve semplicemente selezionare un valore da 1 a 5 che non sia duplicato nella stessa riga e colonna.
- Sono disponibili 500 differenti puzzle di “Segni di disuguaglianza”, e una schermata di esercitazione.

## Regole di “Calcolo”



Il valore del risultato alla sinistra della cella ★ è negativo, pertanto esso deve essere il risultato di un'operazione di sottrazione, il che significa che il valore della cella ★ può essere 5 ( $5-3=2$ ) o 1 ( $3-1=2$ ). Poiché la cella in alto della colonna verticale contiene già un 1, il valore della cella ★ deve essere 5.

La schermata per questo puzzle è una matrice 5 x 5, con valori e risultati di calcolo. Ciascuna riga orizzontale e ciascuna colonna verticale può contenere valori da 1 a 5, e ciascun valore può apparire una sola volta verticalmente e orizzontalmente. Lo scopo consiste nell'inserire valori in conformità con le condizioni sopra descritte.

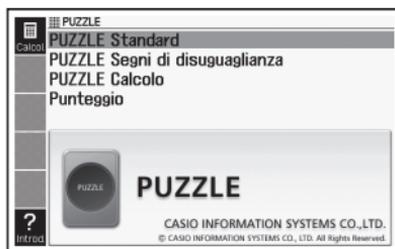
- I valori piccoli fra le celle indicano risultati di calcolo.
- Un valore positivo fra celle verticali o celle orizzontali indica il risultato di un'operazione di addizione. Un valore negativo indica il risultato di un'operazione di sottrazione.
- Se non c'è alcun risultato di calcolo fra due celle, si deve semplicemente selezionare un valore da 1 a 5 che non sia duplicato nella stessa riga e colonna.
- Sono disponibili 500 differenti puzzle di “Calcolo”, e una schermata di esercitazione.

# Soluzione di un puzzle

Lo stesso procedimento viene utilizzato per la soluzione di ciascun tipo di puzzle (Standard, Segni di disuguaglianza e Calcolo), ad eccezione della selezione del puzzle al punto 2 del procedimento descritto di seguito.

Il seguente procedimento mostra come esempio la schermata di esercitazione di Standard.

- 1 Sulla schermata MENU, selezionare "PUZZLE" (pagina 28).



- 2 Usare  e  per evidenziare "PUZZLE Standard" e quindi premere **INVIO**.

- Se si è usciti dal puzzle l'ultima volta senza completare il puzzle su cui si stava lavorando, il menu includerà anche la voce "Riprendere il puzzle precedente".



- 3 Usare  e  per evidenziare "Prima volta" e quindi premere **INVIO**.

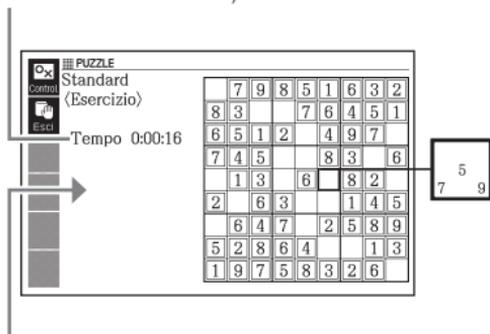
- Questa operazione visualizzerà una schermata di spiegazione puzzle. Leggere il contenuto della schermata.

- 4 Premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza la schermata del puzzle.

- 5** Usare , ,  e  per selezionare la cella in cui si desidera introdurre un valore, e quindi usare i tasti numerici per introdurre il valore desiderato.

Tempo trascorso (Fino ad un massimo di 9 ore, 59 minuti e 59 secondi)



### Inserimento temporaneo di più valori

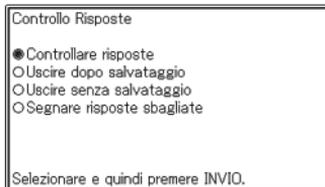
Se ci sono molteplici valori attualmente possibili per una cella, premere **[SHIFT]** e quindi un tasto numerico per inserire più valori. In seguito, è possibile cambiare l'introduzione quando si determinerà il valore finale per la cella.

Ad eccezione della schermata di esercitazione, verrà visualizzato anche il miglior tempo per il puzzle attualmente selezionato.

- La cella attualmente selezionata è delimitata da una cornice spessa, e le celle che contengono i valori iniziali del puzzle sono delimitate da una doppia riga.
- Per cancellare il valore attualmente all'interno di una cella, selezionare la cella e premere **[CANC]**. Notare che non è possibile cancellare i valori iniziali di un puzzle.
- Se in una cella si sono introdotti più valori e si desidera cambiare l'introduzione nel valore finale, basta selezionare la cella e introdurre il valore desiderato. La selezione di una cella che contiene molteplici valori e la pressione di **[CANC]** cancelleranno tutti i valori.

- 6** Dopo aver finito di introdurre tutti i valori o per abbandonare un puzzle a metà, premere **[INVIO]**.

- Questa operazione visualizzerà una finestra di conferma.



**7** Usare ▲ e ▼ per spostare il cursore (●) sull'opzione desiderata e quindi premere **INVIO**.

- La selezione di "Controllare risposte" visualizzerà un messaggio di risultato per un secondo circa, e quindi visualizzerà la schermata descritta di seguito.
  - Se tutta l'introduzione effettuata è corretta:  
Se si è compilata la schermata di esercitazione, il proprio tempo apparirà sul display. Se si è compilato un altro puzzle (oltre alla schermata di esercitazione) il proprio tempo apparirà insieme ai primi 10 tempi di soluzione puzzle per quel puzzle.
  - Se l'introduzione effettuata è errata o incompleta:  
La schermata per il puzzle su cui si stava lavorando riapparirà. Ritornare al punto 5 e continuare a lavorare sul puzzle, o ripetere il punto 6 e selezionare un'opzione differente per abbandonare il puzzle.
- Se si seleziona "Uscire dopo salvataggio", il contenuto del puzzle (nel momento in cui si preme **INVIO** al punto 6) verrà salvato e apparirà la schermata iniziale del modo di Puzzle con numeri. La volta successiva che si seleziona lo stesso tipo di puzzle, selezionare l'opzione "Riprendere il puzzle precedente" per continuare a lavorare sul puzzle salvato.
- La selezione di "Uscire senza salvataggio" visualizzerà la schermata iniziale del modo di Puzzle con numeri senza salvare nulla.
- La selezione di "Segnare risposte sbagliate" riporterà la visualizzazione alla schermata del puzzle con le immissioni errate evidenziate. Notare che il tempo di soluzione di un puzzle che viene corretto mediante "Segnare risposte sbagliate" non sarà incluso nei primi 10 tempi di soluzione puzzle per quel puzzle.

# Visione dei primi 10 tempi di soluzione puzzle per un puzzle

Usare il procedimento descritto di seguito per vedere i primi 10 tempi di soluzione puzzle per ciascun puzzle.

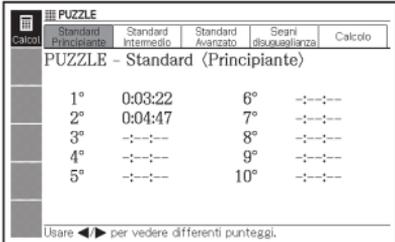
I primi 10 tempi di soluzione puzzle vengono aggiornati automaticamente. È anche possibile cancellare i tempi attualmente memorizzati, se lo si desidera.

- Notare che il tempo di soluzione di un puzzle che viene corretto mediante “Segnare risposte sbagliate” (pagina 127) non sarà incluso nei primi 10 tempi di soluzione puzzle per quel puzzle.

**1** Sulla schermata MENU, selezionare “PUZZLE” (pagina 28).

**2** Usare ▲ e ▼ per evidenziare “Punteggio” e quindi premere **INVIO**.

- Questa operazione visualizza la schermata dei primi 10 tempi di soluzione.



Calcol	Standard Principiante	Standard Intermedio	Standard Avanzato	Segni di qualifica	Calcolo
PUZZLE - Standard (Principiante)					
	1°	0:03:22	6°	--:--	
	2°	0:04:47	7°	--:--	
	3°	--:--	8°	--:--	
	4°	--:--	9°	--:--	
	5°	--:--	10°	--:--	

Usare ◀▶ per vedere differenti punteggi.

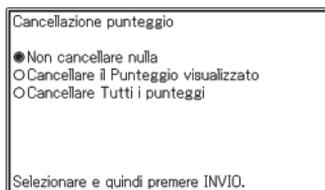
**3** Usare ◀ e ▶ per selezionare il puzzle desiderato.

## ■ Per cancellare i tempi di soluzione puzzle

**1** Visualizzare i primi 10 tempi di soluzione puzzle per il puzzle i cui tempi si desidera cancellare.

**2** Premere **CANC**.

- Questa operazione visualizzerà una finestra di selezione operazione di cancellazione.

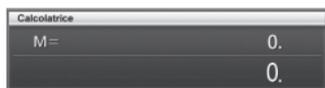


**3** Usare ▲ e ▼ per spostare il cursore (●) sull'operazione di cancellazione che si desidera eseguire e quindi premere **INVIO**.

# Uso della Calcolatrice

La calcolatrice è in grado di eseguire addizioni, sottrazioni, moltiplicazione e divisione, come pure calcoli con costanti e con la memoria.

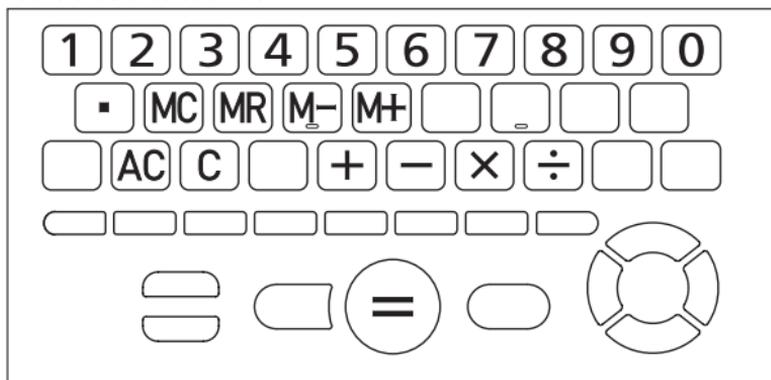
- 1 Sulla schermata MENU, selezionare “Calcolatrice” (pagina 28).



- Questa operazione visualizza la schermata di calcolatrice.

- 2 Eseguire le operazioni descritte alla pagina successiva.
- Dopo che il calcolo è completo, lasciare la schermata di calcolatrice premendo **ESC/LISTA**.

Tastiera della calcolatrice



## Calcoli aritmetici fondamentali

- 1 Premere **AC** per azzerare la calcolatrice prima di iniziare.
- 2 Negli esempi seguenti, premere **+**, **-**, **×** o **÷** per introdurre l'operatore aritmetico corrispondente.

Esempio	Operazione di tasto	Visualizzazione
$53 + 123 - 63 = 113$	<b>AC</b> 53 <b>+</b> 123 <b>-</b> 63 <b>=</b>	0. 53. 176. 113.
$963 \times (23 - 56) = -31779$	23 <b>-</b> 56 <b>×</b> 963 <b>=</b>	-33. -31'779.

## Calcoli con costanti

- 1 Dopo aver introdotto il valore che si desidera usare come costante, premere il tasto di un operatore aritmetico (**+**, **-**, **×** o **÷**) due volte.
  - Questa operazione registra la costante e l'operatore aritmetico, e visualizza l'indicatore "K".
- 2 Ora introdurre un valore e premere **=** per eseguire l'operazione.

Esempio	Operazione di tasto	Visualizzazione
$12 + 23 = 35$	23 <b>+</b> <b>+</b> 12 <b>=</b>	K 35.+
$45 + 23 = 68$	45 <b>=</b>	K 68.+
$2.3 \times 12 = 27.6$	12 <b>×</b> <b>×</b> 2.3 <b>=</b>	K 27.6×
$4.5 \times 12 = 54$	4.5 <b>=</b>	K 54.x
$17 + 17 + 17 + 17 = 68$	17 <b>+</b> <b>+</b> <b>=</b> <b>=</b> <b>=</b>	K 68.+

## Calcoli con la memoria

È possibile usare i seguenti tasti per eseguire i calcoli con la memoria.

- **M+** : Aggiunge un valore alla memoria indipendente.
- **M-** : Sottrae un valore dalla memoria indipendente.
- **MR** : Visualizza il valore attualmente presente nella memoria indipendente.
- **MC** : Cancella il contenuto della memoria indipendente.

Esempio	Operazione di tasto	Visualizzazione
<p>• Per totalizzare i risultati di calcolo</p> $80 \times 9 = 720$ $- ) 50 \times 6 = 300$ $\underline{20 \times 3 = 60}$ $(Totale) 480$	$\text{MC } 80 \times 9 \text{ M+}$ $50 \times 6 \text{ M-}$ $20 \times 3 \text{ M+}$ $\text{MR}$	<p>M = 720. 720.</p> <p>M = 420. 300.</p> <p>M = 480. 60.</p> <p>M = 480. 480.</p>
<p>• Per eseguire calcoli con un valore comune</p> $\underline{193.2} \div 23 = 8.4$ $\underline{193.2} \div 28 = 6.9$ $123 - \underline{193.2} = -70.2$	$\text{MC } 193.2 \text{ M+ } \div 23 =$ $\text{MR } \div 28 =$ $123 - \text{MR} =$	<p>M = 193.2 8.4</p> <p>M = 193.2 6.9</p> <p>M = 193.2 -70.2</p>

## Correzione degli errori di operazione di tasto

### ■ Per correggere un errore di introduzione valore

- 1 Premere **C**.
  - Questa operazione cancella il valore introdotto e visualizza "0."
- 2 Introdurre di nuovo il valore.

## ■ Per correggere un errore di introduzione operatore aritmetico (+, -, × o ÷)

Basta introdurre l'operatore corretto.

## Per azzerare la calcolatrice

Premere **AC**.

- Questa operazione cancella tutto tranne la memoria indipendente.

## Visualizzazione di errori ("E")

Una qualsiasi delle seguenti cause provoca un errore, che è indicato dalla comparsa di "E" sul display.

### ■ Cause

- **Quando la parte intera di un risultato intermedio o finale supera 12 cifre**

Quando si verifica questo tipo di errore, il valore mostrato sul display è un'approssimazione con la virgola decimale alla destra della cifra dei triloni.

Esempio	Operazione di tasto	Visualizzazione
$1234567 \times 7418529 =$ 9158671091940	$1234567 \times 7418529 =$	↙ Indicatore di errore E 9.15867109194 ↑ Cifra dei triloni

- **Quando la parte intera del valore memorizzato nella memoria indipendente supera 12 cifre**

Questo fa apparire "0." sul display. Notare, tuttavia, che la memoria indipendente conserva il valore che essa conteneva prima dell'operazione che ha causato il superamento.

- **Quando si tenta la divisione per zero (esempio:  $6 \div 0 =$ )**

## ■ Per far scomparire un errore

Dopo che è apparso l'indicatore di errore ("E"), premere **C** se si desidera continuare con il calcolo precedente, o **AC** per iniziare un nuovo calcolo.

# Cambiamento delle impostazioni

È possibile configurare varie impostazioni per personalizzare il funzionamento del dizionario elettronico conformemente alle proprie esigenze. Le impostazioni che possono essere configurate sono descritte di seguito.

- Le impostazioni di default iniziali sono riportate sottolineate e in neretto.

## ■ Configurazione

Voce	Impostazioni	Descrizione
Segnale acustico di pressione tasti	Sì	Un segnale acustico suona quando i tasti vengono premuti.
	<b><u>NO</u></b>	Nessun segnale acustico suona.
Spegnimento automatico	3 min./ <b><u>6 min.</u></b> / 10 min./15 min./ 30 min./45 min./ 60 min./90 min.	Tempo di azionamento fino allo Spegnimento automatico
Ricerca rapida	<b><u>Sì</u></b>	Ricerca con Ricerca rapida (pagina 16)
	NO	Le corrispondenze non appaiono mentre si introducono i caratteri. Premere <b>[INVIO]</b> per visualizzare la lista delle corrispondenze.
Impostazione del tipo di batteria	<b><u>Alcalina</u></b>	Uso di due batterie alcaline formato AA
	Ni-MH* (Ricaricabile)	Uso di due batterie ricaricabili formato AA

\* Ni-MH: Batterie all'idruro di nichel-metallo

Voce	Impostazioni	Descrizione
Impostazione Lingua	Inglese/Tedesco/ Francese/ <u>Italiano</u> / Spagnolo	Selezione della lingua per i messaggi, i titoli delle schermate, le icone, ecc. su schermo

## ■ Impostazioni LCD

Voce	Descrizione
Impostazione Luminosità	Regolazione della luminosità del display (Vedere di seguito.)
Imp. Durata illuminazione	Durata illuminazione (30 sec., 1 min., 3 min.)

## ■ Impostazioni per la pronuncia

Voce	Descrizione
Velocità pronuncia	Imposta la velocità della pronuncia del parlante nativo e quella della pronuncia della voce sintetizzata su uno fra cinque livelli. Velocità approssimative (dalla Più veloce alla Più lenta): 130%, 120%, 100%, 85%, 75% del normale
Impostazioni Lingua pronuncia	Specifica la lingua utilizzata per la lettura della pronuncia del dizionario visualizzato, o disattiva la lettura.
Volume	Imposta il volume su uno fra 16 livelli.

- “Impostazioni prioritarie” (pagina 83)

## ■ Cambiamento delle impostazioni

Per cambiare le impostazioni, cominciare dalla schermata iniziale di uno qualsiasi dei dizionari. Se si comincia da un altro tipo di schermata, ciò potrebbe restringere le impostazioni che è possibile configurare.

Esempio: Per impostare la luminosità del display

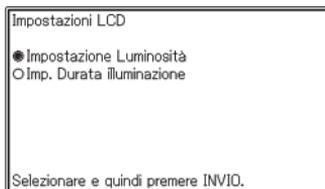
**1** Visualizzare la schermata iniziale di uno qualsiasi dei dizionari.

- Se si desidera cambiare l'impostazione della lingua, visualizzare la schermata MENU.

**2** Premere **[SHIFT]** e quindi **[IMPOST. CANC.]**.

- Questa operazione visualizzerà la schermata "Impostazioni".

**3** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare "Impostazioni LCD" e quindi premere **[INVIO]**.



**4** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare "Impostazione Luminosità" e quindi premere **[INVIO]**.



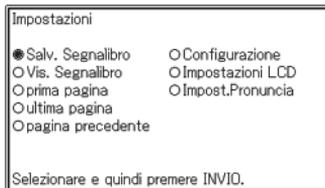
**5** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare l'impostazione di luminosità desiderata e quindi premere **[INVIO]**.

## Configurazione delle impostazioni di segnalibro

È possibile inserire dei segnalibri in “100 works of World Literature” o in un file di testo per un facile riferimento alla posizione dei segnalibri ogni volta che se ne ha bisogno.

### ■ Per inserire un segnalibro

**1** Visualizzare la posizione (pagina) in cui si desidera inserire il segnalibro. Quindi, premere **[SHIFT]** e poi **[IMPORT CANCEL]**.



**2** Usare **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** e **[▶]** per selezionare “Salv. Segnalibro”, e quindi premere **[INVIO]**.

**3** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare un segnalibro (Segnalibro da 1 a 4), e quindi premere **[INVIO]**.

### ■ Per andare ad un segnalibro

**1** Mentre sono visualizzati i dati che contengono il segnalibro a cui si desidera andare, premere **[SHIFT]** e quindi **[IMPORT CANCEL]**.

**2** Usare **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** e **[▶]** per selezionare “Vis. Segnalibro”, e quindi premere **[INVIO]**.

- A questo punto, è possibile usare anche “prima pagina”, “ultima pagina” e “pagina precedente” per navigare attraverso i dati.

**3** Usare **[▲]** e **[▼]** per selezionare un segnalibro (Segnalibro da 1 a 4), e quindi premere **[INVIO]**.

# Copyright

## ■ Note sul copyright

Il contenuto dei dizionari e dei modi di funzionamento del presente dizionario elettronico sono stati compilati con la cooperazione e l'autorizzazione dei curatori, dei curatori alla supervisione e degli editori di ciascuna pubblicazione coperta da copyright.

Non è consentito all'utilizzatore riprodurre o copiare il contenuto del presente dizionario elettronico, né in parte né per intero, senza autorizzazione.

Con l'eccezione dell'uso personale, non è consentito all'utilizzatore usare il contenuto del presente dizionario elettronico per qualsiasi altro scopo senza l'autorizzazione della CASIO e dei detentori originali del copyright.

## ■ Altre avvertenze

- I dati per la visualizzazione del presente dizionario elettronico sono stati compilati sotto la supervisione degli editori originali dei dizionari. Tuttavia, i dati visualizzati potrebbero differire dai dati presentati nella versione stampata di ciascun dizionario di fonte. Alcune informazioni contenute nel presente dizionario elettronico potrebbero risultare datate a causa di eventi correnti in svolgimento, ecc.
- I dizionari contenuti nel presente dizionario elettronico sono rappresentazioni digitali basate sulle versioni stampate dei dizionari pubblicati da ciascuna pertinente casa editrice. La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite subite a causa di errori o omissioni contenuti nei dati del dizionario, o a causa dell'utilizzo errato di questi.
- Con l'eccezione di alcuni dizionari, quanto segue non è incluso: fotografie, illustrazioni, tavole, subarticoli e appendici.

## **Dizionario Inglese-Italiano/Italiano-Inglese**

**Oxford-Paravia Italian Dictionary Second edition**

**<Oxford University Press>**

Oltre 300.000 parole e frasi, e 450.000 traducenti

© 2001, 2006 Paravia Bruno Mondadori Editori e Oxford University Press

## **Dizionario Inglese-Inglese**

**Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition**

**<Oxford University Press>**

Circa 184.500 parole, frasi e significati

Circa 800 illustrazioni

©Oxford University Press 2010

## **Sinonimi inglesi**

**Oxford Thesaurus of English 2nd edition**

**<Oxford University Press>**

Circa 600.000 sinonimi e contrari

© Oxford University Press 2000, 2004

## **Collocazioni dell'Inglese**

**Oxford Collocations Dictionary for students of English**

**<Oxford University Press>**

Collocazioni per 9.000 nomi, verbi e aggettivi, 250.000 combinazioni di parole

© Oxford University Press 2009

## **Dizionario delle espressioni idiomatiche dell'Inglese**

### **Oxford Idioms Dictionary for Learners of English**

**<Oxford University Press>**

Più di 10.000 espressioni idiomatiche

50 illustrazioni

© Oxford University Press 2001 and 2006

## **Dizionario dei verbi frasali dell'Inglese**

### **Oxford Phrasal Verbs Dictionary for learners of English**

**<Oxford University Press>**

Oltre 6.000 verbi frasali comuni britannici e americani

© Oxford University Press 2001 and 2007

## **Dizionario dell'uso dell'Inglese**

### **Oxford Learner's Wordfinder Dictionary**

**<Oxford University Press>**

Circa 630 parole chiave (circa 31.000 parole correlate)

470 illustrazioni

© Oxford University Press 1997

## **Uso dell'Inglese pratico**

### **Practical English Usage**

**<Oxford University Press>**

©Michael Swan 2005

## **Enciclopedia**

### **Britannica Concise Encyclopedia**

25.000 articoli

Circa 2700 immagini

© 2010 Encyclopædia Britannica, Inc. Britannica, Encyclopædia

Britannica and the Thistle logo are registered trademarks of

Encyclopædia Britannica, Inc.

## **Dizionario dell'Inglese commerciale**

### **Oxford Business English Dictionary for learners of English**

**<Oxford University Press>**

Più di 30.000 parole, frasi e significati da un'ampia varietà di settori di attività

40 illustrazioni

© Oxford University Press 2005

## **Guida alla cultura britannica e americana**

### **Oxford Guide to British and American Culture**

**<Oxford University Press>**

Circa 9000 voci

Circa 30 immagini

© Oxford University Press 2005

## **Dizionario Italiano-Italiano**

### **Grande Dizionario Garzanti di Italiano**

**<Garzanti Linguistica>**

250 000 parole e significati

© De Agostini Scuola S.p.A. - Garzanti Linguistica, 2010

## **Multilingual Word and Phrasebank**

### **Multilingual Word and Phrasebank**

**<Oxford University Press>**

Circa 17.500 termini, 5500 frasi

-6 lingue

-Lingue supportate: Inglese (Regno Unito e Stati Uniti), Francese, Tedesco, Italiano, Spagnolo, Russo

© Oxford University Press 2009

## **Letteratura mondiale**

### **100 works of World Literature**

100 opere

## **Discorsi e Parole famosi in Inglese**

### **Remarkable Speeches and Words Ver.3**

**<TAISHUKAN Publishing Co., Ltd.>**

15 voci

©MATSUMURA Ken'ichi and Taishukan, 2007-2009

Audio : Barack Obama's victory speech on Nov.4, 2008 ©ITN

Source 2009

## **Puzzle con numeri**

### **PUZZLE**

**<CASIO INFORMATION SYSTEMS CO., LTD.>**

PUZZLE – Standard

PUZZLE - Segni di disuguaglianza

PUZZLE - Calcolo

©CASIO INFORMATION SYSTEMS CO., LTD. All Rights Reserved.

# Messaggi sullo schermo

Nella tabella sottostante viene spiegato perché alcuni messaggi appaiono sul display e i rimedi che è necessario adottare in risposta ad essi.

- Altri messaggi rimangono sul display per un po', e quindi scompaiono. Tali messaggi non sono inclusi in questa tabella.

Messaggio	Causa e Rimedio
Interrompere il collegamento. Premere INVIO; messaggio scompare.	La comunicazione dati è stata interrotta perché è stata eseguita qualche operazione sul dizionario elettronico durante la comunicazione dati. Eseguire l'operazione richiesta sul computer per chiudere EX-word TextLoader.
Collegamento al PC fallito per una delle seguenti condizioni della scheda memoria: <ul style="list-style-type: none"><li>• Non in partnership</li><li>• Errore di formattazione</li><li>• Scheda dati</li></ul>	Si sta tentando di usare una scheda di memoria microSD che è stata formattata su un computer o su un altro dispositivo. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Sul dizionario elettronico, visualizzare la schermata "Biblioteca".</li><li>2. Selezionare "Testo scheda".<ul style="list-style-type: none"><li>• Questa operazione farà apparire il seguente messaggio: "I dati introdotti saranno cancellati. Formattare la scheda di memoria? O Sì ● No Selezionare e quindi premere INVIO."</li></ul></li><li>3. Eseguire l'operazione di formattazione.<ul style="list-style-type: none"><li>• Notare che la formattazione di una scheda di memoria microSD cancellerà tutti i dati attualmente memorizzati su di essa.</li></ul></li></ol>
Codice errore 01 Codice errore 02	Il dizionario elettronico è stato sottoposto a cariche elettrostatiche o a forti impatti. Rivolgersi al più vicino centro di assistenza CASIO.
Nessuna scheda	Non è inserita una scheda di memoria microSD o la scheda che è inserita non è inserita correttamente. Inserire la scheda di memoria microSD correttamente. (pagina 121)

Messaggio	Causa e Rimedio
<p>Scheda con dati errati</p> <p>È inserita una scheda di dati copiata. Inserire una scheda di dati appropriata. Premere INVIO; messaggio scompare.</p>	<p>È inserita una scheda di memoria microSD copiata impropriamente. Inserire una scheda di memoria microSD appropriata.</p>
<p>Si è verificato un errore di collegam. PC. Attendere.</p>	<p>Il cavo USB è stato scollegato durante la comunicazione dati. Collegare correttamente il cavo USB ed eseguire di nuovo la comunicazione dati. Consultare la documentazione dell'utilizzatore di EX-word TextLoader.</p> <p>Alcuni problemi si sono verificati durante la comunicazione dati. Accertarsi che il cavo USB sia collegato correttamente ed eseguire di nuovo la comunicazione dati. Se lo stesso messaggio appare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza CASIO.</p>
<p>La formattazione della scheda di memoria non è compatibile o i dati sono difettosi. Selezionare "Testo scheda" tenendo questa scheda di memoria inserita. Premere INVIO; messaggio scompare.</p>	<p>La scheda di memoria microSD è formattata per un differente dispositivo o c'è qualcosa che non va con la scheda. Seguire le istruzioni che appaiono sulla schermata. Notare che i dati cancellati dalla formattazione di una scheda di memoria microSD non possono essere recuperati.</p>

# Soluzione di problemi

Quando si verifica uno qualsiasi dei seguenti problemi, adottare il rimedio specificato.

	Sintomo	Causa	Rimedio	Pagina
Alimentazione	Non è possibile accendere il dizionario elettronico.	Carica delle batterie bassa	Sostituire le batterie.	151
	Il dizionario elettronico si spegne quando non si esegue alcuna operazione.	Spegnimento automatico	Riaccendere il dizionario elettronico.	27
		Carica delle batterie bassa	Sostituire le batterie.	151
	Non è possibile fornire l'alimentazione attraverso USB.	Il computer collegato è spento, in attesa o in riposo.	Accendere il computer.	—
		L'USB del computer è disabilitato, problema di capacità di fornitura alimentazione del computer, altri problemi del computer.	Usare le batterie per alimentare il dizionario elettronico.	151
Quando si usa batterie all'idruro di nichel-metallo ricaricabile, il funzionamento effettivo della batteria fra una carica e l'altra è più breve di quello indicato nelle caratteristiche tecniche.	"Alcalina" è selezionato come tipo di batteria.	Cambiare l'impostazione del tipo di batteria in "Ni-MH (Ricaricabile)".	133	

	<b>Sintomo</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Pagina</b>
Visualizzazione	Lo Spegnimento automatico non funziona.	Il tempo di azionamento fino allo Spegnimento automatico è troppo lungo.	Controllare le impostazioni per lo Spegnimento automatico.	133
	La visualizzazione scompare improvvisamente.	Carica delle batterie bassa	Sostituire le batterie.	151
	Il display non si illumina o tremola.			
	La schermata Impostazione del tipo di batteria appare improvvisamente.			
	Il segnale acustico di pressione tasti non suona anche se Segnale acustico di pressione tasti è attivata.	L'interruttore di uscita audio è regolato su "PHONES".	Spostare l'interruttore di uscita audio su "SPEAKER" o usare gli auricolari.	84 85
Biblioteca	Non è possibile eseguire la comunicazione.	Qualcosa non va con il collegamento.	Controllare per accertarsi che non ci sia alcun problema con il collegamento del cavo USB tra il dizionario elettronico e il computer.	—
	Non è possibile accedere alla scheda di memoria microSD.	La scheda di memoria microSD non è inserita correttamente.	Inserire la scheda di memoria microSD correttamente.	121
	Non è possibile trasferire file di testo con TextLoader.	File di testo compresso	Decomprimere il file di testo e provare di nuovo.	—
	Non è possibile visualizzare i dati di foto.	Dati troppo voluminosi o formato errato	Controllare i dati di foto.	116

	<b>Sintomo</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Pagina</b>
Letture	L'emissione dall'altoparlante non è udibile.	Impostazione del volume bassa	Regolare il livello del volume.	85
		L'interruttore di uscita audio è regolato su "PHONES".	Spostare l'interruttore di uscita audio su "SPEAKER".	84
	L'emissione dagli auricolari non è udibile.	Impostazione del volume bassa	Regolare il livello del volume.	85
		L'interruttore di uscita audio è regolato su "SPEAKER".	Spostare l'interruttore di uscita audio su "PHONES".	85
		Gli auricolari non sono collegati correttamente.	Accertarsi che la spina degli auricolari sia inserita nella presa fino in fondo.	85
	Suono distorto o retroilluminazione tremolante durante l'utilizzo della funzione di pronuncia	Impostazione del volume alta	Regolare il livello del volume.	85
		Carica delle batterie bassa	Sostituire le batterie.	151
	Visualizzazione improvvisamente assente durante la riproduzione di dati audio	Si sta tentando di riprodurre frasi lunghe mentre la carica delle batterie è bassa.	Sostituire le batterie.	151

# Inizializzazione del dizionario elettronico

Forti cariche elettrostatiche possono causare un funzionamento anormale del dizionario elettronico o il suo stallo. Se ciò dovesse accadere, è necessario inizializzare il dizionario elettronico.

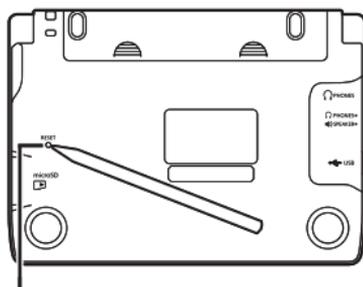
## Attenzione!

Notare le seguenti importanti informazioni circa l'operazione di inizializzazione.

- Accertarsi di spegnere il dizionario elettronico prima di eseguire l'operazione di inizializzazione. Se si inizializza il dizionario elettronico senza spegnerlo, i dati di cronologia e le impostazioni potrebbero venire cancellati.
- Quando si preme il pulsante RESET, non usare uno stuzzicadenti, una matita con mina in grafite o qualsiasi altro oggetto la cui punta possa spezzarsi facilmente. Ciò potrebbe danneggiare il dizionario elettronico.

**1** Premere il tasto  per spegnere il dizionario elettronico.

**2** Usare una penna a sfera o un altro oggetto appuntito simile per premere il pulsante RESET sul retro del dizionario elettronico.



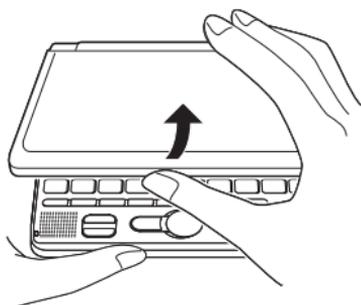
Pulsante RESET

**3** Aprire i pannelli del dizionario elettronico come mostrato nell'illustrazione.

- Questa operazione farà apparire la schermata Impostazione del tipo di batteria.

**4** Seguire le istruzioni che appaiono sul display per configurare le impostazioni.

- Per i dettagli, vedere i punti a partire dal punto 5 di "Inserimento delle batterie per la prima volta". (pagina 5)



# Sostituzione delle batterie

Sostituire le batterie appena possibile dopo che il messaggio “Le batterie sono scariche.” è apparso sul display.

È necessario sostituire le batterie almeno una volta all’anno, anche se questo messaggio non appare.

**Le batterie all'idruro di nichel-metallo (batterie ricaricabili) in particolare possono deteriorarsi se lasciate all'interno del dizionario elettronico quando questo viene lasciato inutilizzato per lunghi periodi di tempo. Rimuovere le batterie ricaricabili appena possibile.**

- Accertarsi di spegnere il dizionario elettronico prima di sostituire le batterie. Se si sostituiscono le batterie mentre il dizionario elettronico è acceso, i dati di cronologia, le impostazioni e altre informazioni possono venire cancellati.
- Sostituire sempre entrambe le batterie con due nuove batterie alcaline formato AA, o con due batterie all'idruro di nichel-metallo formato AA (batterie ricaricabili) completamente caricate. L'uso di batterie diverse da quelle specificate o l'uso contemporaneo di una batteria vecchia e una nuova può notevolmente abbreviare la durata delle batterie ed essere causa di un funzionamento anormale.
- Quando si passa a batterie ricaricabili, accertarsi di cambiare l'impostazione del tipo di batteria in “Ni-MH (Ricaricabile)”.

---

## Avvertenze sulle batterie

Un utilizzo errato delle batterie potrebbe essere causa di esplosioni delle batterie stesse o di perdite di liquido da esse, con conseguenti danni all'interno dell'unità. Osservare le seguenti avvertenze.

- Accertarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) di ciascuna batteria siano orientati nella direzione corretta.



- Non usare mai insieme batterie di tipo diverso.
- Non usare mai insieme batterie nuove e batterie vecchie.



- Non esporre mai le batterie al calore diretto, non cortocircuitarle e non tentare di smontarle.



- Non lasciare mai batterie scariche nel vano batterie.

- Rimuovere le batterie se non si intende usare il dizionario elettronico per un lungo periodo di tempo.



- Non tentare mai di ricaricare le batterie fornite in dotazione al dizionario elettronico.

- In caso di perdite di liquido da una batteria, pulire immediatamente il vano batterie, facendo attenzione ad evitare che il liquido fuoriuscito dalla batteria venga a contatto direttamente con la pelle.



- Nel caso in cui il liquido delle batterie dovesse penetrare negli occhi, adottare immediatamente le seguenti misure. Se non si fa ciò, la conseguenza può essere la perdita della vista.



1. Sciacquare gli occhi con acqua pulita, senza strofinarli.
2. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

## Batterie

- Usare esclusivamente l'apposito caricabatterie specificato per caricare le batterie ricaricabili.
- Non esiste la possibilità di ricaricare le batterie ricaricabili senza rimuoverle dal dizionario elettronico.
- Prima di usare le batterie ricaricabili o il loro apposito caricatore, accertarsi di leggere e di seguire le istruzioni e le avvertenze ad esse allegate.
- Batterie consigliate

Batterie alcaline formato AA: LR6 (AM3)

Batterie all'idruro di nichel-metallo formato AA:

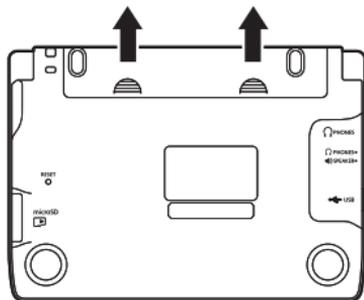
Duracell ricaricabili  
 Energizer ricaricabili  
 SANYO eneloop

**Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini piccoli. In caso di ingestione accidentale di una batteria, rivolgersi immediatamente ad un medico.**

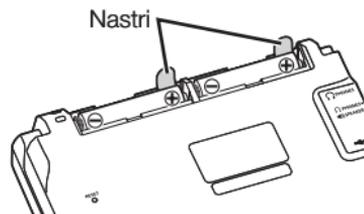
**Non smaltire mai batterie usate con i normali rifiuti domestici. Accertarsi di portare le batterie presso un apposito centro di raccolta o una struttura per lo smaltimenti di rifiuti specificata.**

## Sostituzione delle batterie

- 1 Preparare due nuove batterie alcaline formato AA o due batterie ricaricabili formato AA completamente caricate.
- 2 Premere il tasto **ON/OFF** per spegnere il dizionario elettronico.
- 3 Premendo nei due punti sul coperchio del vano batterie come mostrato nell'illustrazione, spostare il coperchio nella direzione indicata dalla freccia e rimuoverlo.



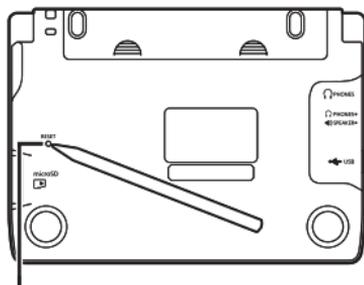
- 4 Rimuovere entrambe le batterie vecchie e inserire le due batterie nuove.
  - Tirare il nastro per rimuovere una batteria.
  - Inserire ciascuna batteria in modo che il rispettivo nastro passi sotto di essa.



- 5 Rimettere a posto il coperchio del vano batterie.

**6** Usare una penna a sfera o un altro oggetto appuntito simile per premere il pulsante RESET sul retro del dizionario elettronico.

- Quando si preme il pulsante RESET, non usare uno stuzzicadenti, una matita con mina in grafite o qualsiasi altro oggetto la cui punta possa spezzarsi facilmente. Ciò potrebbe danneggiare il dizionario elettronico.



Pulsante RESET

**7** Aprire i pannelli del dizionario elettronico.

- Questa operazione farà apparire la schermata Impostazione del tipo di batteria.

**8** Seguire le istruzioni che appaiono sul display per configurare le impostazioni.

- Per i dettagli, vedere i punti a partire dal punto 5 di "Inserimento delle batterie per la prima volta". (pagina 5)

# Fornitura di alimentazione da un computer

Il dizionario elettronico può funzionare con l'alimentazione che esso riceve attraverso il cavo USB quando è collegato ad un computer (alimentazione tramite USB).

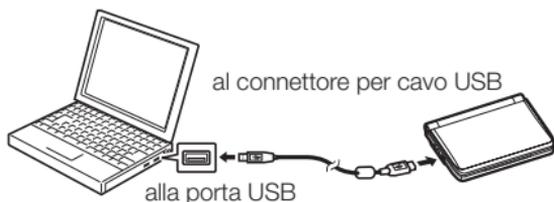
## Avvertenze sull'alimentazione tramite USB

- Inserire nel dizionario elettronico batterie che abbiano ancora una carica sufficiente. Se non si inseriscono batterie appropriate, quando si scollega il cavo USB o si spegne il computer collegato, può verificarsi un'inizializzazione che cancella la Cronologia, le impostazioni e altri dati. Inoltre, ciò può avere come conseguenza problemi di visualizzazione dell'icona di batterie scariche.
- Accertarsi di spegnere il dizionario elettronico prima di collegare il cavo USB.
- Il collegamento del dizionario elettronico ad un computer mediante il cavo USB farà sì che l'alimentazione tramite USB abbia automaticamente la priorità sull'alimentazione fornita dalle batterie.
- Scollegare il cavo USB dal dizionario elettronico quando non si usa quest'ultimo.

## Uso dell'alimentazione tramite USB

L'alimentazione tramite USB è disponibile soltanto quando il computer collegato è acceso.

- 1 Mentre il dizionario elettronico è spento, usare il cavo USB fornito in dotazione per collegare il connettore per cavo USB del dizionario alla porta USB del computer come mostrato nell'illustrazione.



## 2 Accendere il dizionario elettronico.

- Questa operazione avvierà la fornitura di alimentazione dal computer al dizionario elettronico.
- Se si accende il dizionario elettronico mentre in esso non sono inserite le batterie o se le batterie che sono inserite sono scariche, il dizionario elettronico si inizierà e visualizzerà la schermata "Impostazione del tipo di batteria". Se ciò dovesse accadere, spegnere il dizionario elettronico, scollegare il cavo USB e quindi inserire o sostituire le batterie.



# Caratteristiche tecniche

- Contenuto: Vedere pagina 137 per informazioni sui dizionari.
- Display: LCD a colori TFT 528 x 320 punti
- Calcolatrice: 12 cifre; calcoli aritmetici; calcoli con costanti; calcoli con la memoria indipendente; calcoli misti
  - Virgola decimale: Completamente mobile
  - Visualizzazione costante del contenuto della memoria
- Capacità della memoria (Area dell'utente di Biblioteca): Circa 50,0 MB
  - I valori della capacità della memoria vengono calcolati sulla base delle seguenti unità:  
1 KB = 1024 byte, 1 MB = 1024<sup>2</sup> byte; 1 GB = 1024<sup>3</sup> byte
- Consumo di corrente: 0,9 W
- Requisiti per l'alimentazione: Due batterie alcaline formato AA (LR6) o due batterie all'idruro di nichel-metallo (batterie ricaricabili) formato AA
- Durata approssimativa delle batterie  
Basata su batterie alcaline nuove o su batterie all'idruro di nichel-metallo (batterie ricaricabili) nuove completamente caricate, ad una temperatura ambiente di utilizzo di 25°C.

Batterie	Condizioni di utilizzo	Durata delle batterie approssimativa*2
Due batterie alcaline formato AA (LR6)	Visualizzazione continua della schermata del dizionario Inglese-Inglese*1	130 ore
	4 minuti ripetuti di introduzione e ricerca, 1 minuto di emissione dell'audio dall'altoparlante, 55 minuti di visualizzazione della schermata del dizionario Inglese-Inglese ogni ora*1	70 ore
	Emissione continua dell'audio dall'altoparlante o dagli auricolari, livello di luminosità del display 3	15 ore

Batterie	Condizioni di utilizzo	Durata delle batterie approssimativa*2
Due batterie all'idruro di nichel-metallo ricaricabili formato AA	Visualizzazione continua della schermata del dizionario Inglese-Inglese*1	100 ore*3
	4 minuti ripetuti di introduzione e ricerca, 1 minuto di emissione dell'audio dall'altoparlante, 55 minuti di visualizzazione della schermata del dizionario Inglese-Inglese ogni ora*1	60 ore*3
	Emissione continua dell'audio dall'altoparlante o dagli auricolari, livello di luminosità del display 3	15 ore*3

\*1 Livello di luminosità del display 3, display oscurato dopo 30 secondi.

\*2 I valori di durata delle batterie sono approssimativi e vanno intesi esclusivamente come riferimento. La durata delle batterie è influenzata dal tipo di scheda di memoria microSD, dalle condizioni di utilizzo, dal tipo di batterie, dall'ambiente di utilizzo, dai tipi di operazioni eseguite (impostazione della luminosità dell'illuminazione del display, impostazione della durata di illuminazione del display, volume dell'audio, frequenza dell'emissione dell'audio), ecc.

\*3 Valore di riferimento basato su batterie ricaricabili SANYO eneloop.

- Alimentazione tramite USB: L'alimentazione può essere fornita da un computer attraverso un collegamento USB.
- Spegnimento automatico: Tempo di azionamento selezionabile di circa 3, 6, 10, 15, 30, 45, 60 o 90 minuti
- Funzione di ripresa: La schermata e i dati attuali vengono salvati quando il dizionario elettronico viene spento.
- Temperatura di impiego: Da 0°C a 40°C
- Dimensioni: 148,5 mm (L) x 106,5 mm (P) x 16,3 mm (A) (nel punto più sottile quando il coperchio è chiuso); l'altezza è 18,9 mm nel punto più spesso.
- Peso approssimativo: 270 g (incluse le batterie)

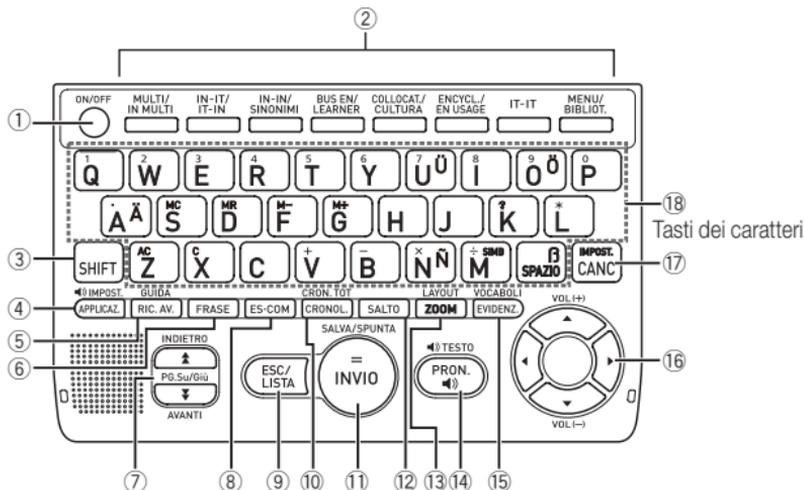
- La funzione di lettura vocale per Inglese, Tedesco, Francese, Italiano e Spagnolo utilizza PowerTTS della HCI Lab. Co., Ltd. della Repubblica di Corea.

Nessuna garanzia viene fornita riguardo alla correttezza e/o all'appropriatezza delle letture prodotte da questo sistema. La CASIO COMPUTER CO., LTD. e i detentori dei diritti di ciascun sistema di lettura non si assumono alcuna responsabilità per eventuali danni, profitti perduti o rivendicazioni da parte di terzi derivanti dall'uso della funzione di lettura testo.



## ■ Guida generale

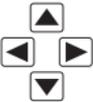
### Tasto di modo di funzionamento



	Tasto	Funzione del tasto
①	<b>ON/OFF</b>	Accende e spegne il dizionario elettronico. (pagina 27)
②	Esempio: <b>IN-IT/ IT-IN</b>	Ogni pressione di un tasto di modo di funzionamento visualizza la schermata iniziale del dizionario indicato sopra il tasto stesso. Se un tasto è contrassegnato con due nomi di dizionari, ogni pressione del tasto fa passare da un dizionario all'altro. (pagina 28)
③	<b>SHIFT</b>	Premere per introdurre alcuni caratteri (à, ö, ü, ñ, ß, ?, *), per accedere alle informazioni guida, ecc. (pagine 37, 39 e 48) • Premere <b>SHIFT</b> e rilasciarlo, e quindi premere il tasto successivo.
④	<b>IMPOST. APPLICAZ.</b>	Premere questo tasto per usare le icone su schermo. (pagina 35) Per cambiare l'impostazione della lingua per la pronuncia, premere <b>SHIFT</b> e quindi questo tasto. (pagina 90)
⑤	<b>GUIDA RIC. AV.</b>	Premere per eseguire un'operazione di Ricerca supplementare. (pagine 93, 96 e 98) Per vedere le informazioni guida, premere <b>SHIFT</b> e quindi questo tasto. (pagina 37)



	Tasto	Funzione del tasto
⑥	<b>FRASE</b>	Premere quando l'icona <b>FRASE</b> è su una schermata di dizionario per cercare frasi. (pagina 46)
⑦	 	Usare questi tasti per scorrere il contenuto della schermata verso l'alto e verso il basso. (pagina 31) Per saltare alla definizione del termine precedente quello che si sta guardando, premere <b>SHIFT</b> e quindi  . Per saltare alla definizione del termine successivo, premere <b>SHIFT</b> e quindi  .
⑧	<b>ES-COM</b>	Premere quando l'icona <b>ES</b> o <b>COM</b> è su una schermata di dizionario per cercare esempi o commenti. (pagina 47)
⑨	<b>ESC/LISTA</b>	Premere questo tasto per retrocedere all'operazione precedente. (pagina 31) Se si preme questo tasto mentre una schermata di definizione è visualizzata sul display, si passa alla visualizzazione di lista dei termini, che include il termine la cui definizione si sta guardando. (pagina 32) Se si preme questo tasto mentre la schermata iniziale di un dizionario è visualizzata sul display, si ritornerà alla schermata MENU. (pagina 28)
⑩	<b>CRON. TOT</b> <b>CRONOL.</b>	Premere questo tasto per cercare di nuovo un termine recentemente cercato. (pagina 99) Per cercare in tutti i dizionari un termine precedentemente cercato, premere <b>SHIFT</b> e quindi questo tasto. (pagina 100)
⑪	SALVA/SPUNTA <b>INVIO</b>	Premere questo tasto per registrare i caratteri introdotti o le selezioni effettuate sul display. (pagina 29) Per aggiungere una voce alla Lista Vocaboli o per apporre un segno di spunta accanto ad un termine della Lista Vocaboli, premere <b>SHIFT</b> e quindi questo tasto. (pagine 107 e 112)
⑫	<b>SALTO</b>	Premere questo tasto per cercare un termine sulla schermata di definizione o sulla schermata di commento attualmente visualizzata. (pagina 102)
⑬	LAYOUT <b>ZOOM</b>	Premere questo tasto mentre una schermata di lista, una schermata di definizione o una schermata di commento è visualizzata sul display per cambiare le dimensioni del testo. (pagina 105) Per cambiare la lingua per la visualizzazione e il formato della schermata, premere <b>SHIFT</b> e quindi questo tasto. (pagine 32 e 33)

	Tasto	Funzione del tasto
14	 <b>TESTO</b>  <b>PRON.</b>	<p>Premere questo tasto per ascoltare la lettura di un termine da parte di un parlante nativo. (pagina 86)</p> <p>Per ascoltare la lettura di un termine da parte di una voce umana simulata, premere <b>[SHIFT]</b> e quindi questo tasto. (pagina 88)</p>
15	<b>VOCABOLI</b> <b>EVIDENZ.</b>	<p>Premere questo tasto per evidenziare il testo su una schermata di definizione con un evidenziatore. (pagina 106)</p> <p>Per usare la Lista Vocaboli, premere <b>[SHIFT]</b> e quindi questo tasto. (pagina 109)</p>
16		<p>Usare questi tasti per spostare l'evidenziazione della selezione o per spostare il cursore in alto, in basso, a sinistra o a destra. (pagina 30)</p> <p>Se la definizione è troppo grande per rientrare nella schermata, la schermata scorrerà riga per riga come necessario quando si preme questo tasto.</p> <p> e  servono anche per regolare il volume dell'audio. (pagina 85)</p>
17	<b>IMPOST.</b> <b>CANC</b>	<p>Premere questo tasto per eliminare un carattere. (pagina 41)</p> <p>Per cambiare le impostazioni del dizionario elettronico, premere <b>[SHIFT]</b> e quindi questo tasto. (pagina 133)</p>
18	 ~ 	<p>Usare questi tasti per introdurre caratteri e valori. (pagine 39 e 40)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per i dettagli sul tasto , vedere pagina 49.</li> </ul>

# CASIO®

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan



RJA524908-001 V01

MO1112-B Printed in China